



# Parts List

3127

Detaljlista  
Ersatzteilliste  
Liste des Pièces de Rechange  
Lista de Piezas de Repuesto  
Lista Parti di Ricambio



**Parts list  
Detaljlista  
Ersatzteilliste**

**Liste des pièces de rechange  
Lista de piezas de repuesto**

|                  |                                                                                                                                                 |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3127.180:</b> | <b>Standard</b>                                                                                                                                 |
| <b>3127.090:</b> | <b>EEx d IIB T4<br/>FM: Class I Div. 1 Grp. C and D<br/>Class II Div. 1 Grp. E, F and G<br/>Suitable for use in Class III Div. 1</b>            |
| <b>3127.170:</b> | <b>Grinder Standard</b>                                                                                                                         |
| <b>3127.890:</b> | <b>Grinder<br/>EEx d IIB T4<br/>FM: Class 1 Div.1 Grp. C and D<br/>Class II Div. 1 Grp. E, F and G<br/>Suitable for use in Class III Div. 1</b> |
| <b>3127.980</b>  | <b>Industrial</b>                                                                                                                               |

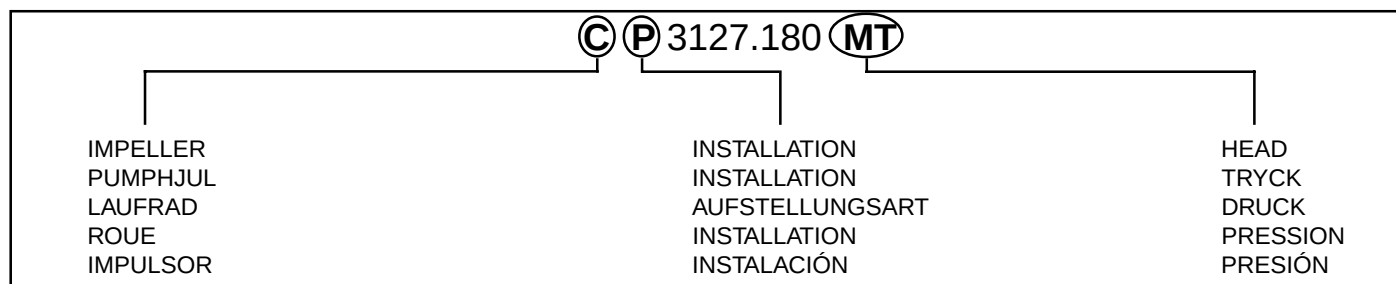
**Content  
Innehåll  
Inhalt**

**Table des matières  
Contenidos**

|                                                                                                              |                                                                             |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Data plates<br>Dataskyltar<br>Datenschilder .....                                                            | Plaques signalétiques<br>Placas de características                          | page sida<br>Seite pagina<br><b>3</b> |
| Motorparts<br>Motordetaljer<br>Motorteile .....                                                              | Pièces du moteur<br>Piezas del motor                                        | <b>10</b>                             |
| Pump parts<br>Pumpdetaljer<br>Pumpenteile .....                                                              | Pièces de la pompe<br>Piezas para bombas                                    | <b>21</b>                             |
| Sump components<br>Pumpgropsdetaljer<br>Schachteinbauteile .....                                             | Equipement du puisad<br>Equipo para pozo negro                              | <b>41</b>                             |
| Recommended Spare Parts<br>Rekommenderade reservdelar<br>Empfohlene Ersatzteile .....                        | Pièces de rechange recommandées<br>Repuestos de recomendación               | <b>56</b>                             |
| Exploded views with item Nos.<br>Sprängteckningar med pos. nr.<br>Explosionszeichnungen mit Pos. - Nrm. .... | Vues éclatées de la pompe avec N°s de repérage<br>Despieces numeros de pos. | <b>61-64</b>                          |
| Installation CP/DP 3127.090/180 .....                                                                        |                                                                             | <b>41</b>                             |
| Installation CS .....                                                                                        |                                                                             | <b>44</b>                             |
| Montage HS, FS, FJ .....                                                                                     |                                                                             | <b>45</b>                             |
| Installation M 3127.170 .....                                                                                |                                                                             | <b>49</b>                             |
| Instalación LL .....                                                                                         |                                                                             | <b>51</b>                             |
| CT .....                                                                                                     |                                                                             | <b>53</b>                             |

**Sales codes**  
**Säljkoder**  
**Verkaufscodes**

**Codes de vente**  
**Código de ventas**



**IMPELLER**  
**PUMPHJUL**  
**LAUFRAD**

- C** = Vane impeller  
Kanalhjul  
Kanalrad
- D** = Swirl-type impeller version  
Virvelhjulsutförande  
Wirbelradausführung
- F** = For pumping liquid manure  
Pumphjul med skäranordning  
Für Gülleförderung
- L** = Vane impeller  
Kanalhjul  
Kanalrad
- M** = Impeller with cutter wheel  
Skärhjul för tuggerpump  
Lauftrad mit Schneidvorrichtung.
- P** = Propeller
- H** = Heavy duty version  
Slitstarkt utförande  
Verschleissfeste Ausführung
- N** = Vane impeller  
Kanalhjul  
Kanalrad

**ROUE**  
**IMPULSOR**

- Roue canal  
Impulsor de canal  
(Curve Nos. 250, 255 - 259, 410 - 412, 430 - 436, 441 - 442, 462 - 463, 480 - 485)
- Version roue vortex  
Versión de impulsor de torbellino  
(Curve Nos. 205 - 207, 275 - 277, 400 - 401, 470 - 471)
- Pour pompage de lisier  
Versión para purines  
(Curve Nos. 490 - 492)
- Roue canal  
Impulsor de canal  
(Curve Nos. 410 - 412)
- Roue de coupe  
Rueda de corte  
(Curve Nos. 210, 216, 252, 262, 266)
- Hélice (Curve No. 494)
- Version renforcée  
Versión reforzada para trabajos pesados  
(Curve Nos. 466, 468)
- Roue canal  
Impulsor de canal  
(Curve Nos. 420 - 422, 437-439)

# Sales codes Säljkoder Verkaufscodes

# Codes de vente Código de ventas

## INSTALLATION INSTALLATION AUFSTELLUNGSART

- P** = For permanent installation in a sump.  
För stationär installation i en pumpgrop.  
Für stationäre Installation in einem Pumpensumpf.
- S** = Portable pump with a stand and vertical outlet.  
Transportabel pump på stativ och med vertikal tryckanslutning.  
Transportable Pumpe auf Stativ und mit vertikalem Schlauchanschluss.
- T** = For dry stationary installation on base and directly connected to the inlet and outlet lines.  
För torr stationär installation på fundament och direktansluten till in- och utloppsledningarna.  
Für stationäre Trockenaufstellung auf einem Sockel, direkt an die Saug- und Druckrohrleitung.
- F** = Free standing pump on legs with vertical discharge outlet.  
Transportabel pump på ben, med vertikal tryckanslutning.  
Freistehende Pumpe auf Beinen mit vertikalem Druckleitungsanschluss.
- L** = Lift pump version  
Lyftpumpsutförande  
Hebepumpeausführung

## HEAD TRYCK DRUCK

- LT** = Low-head version  
Lågtrycksutförande  
Niederdruckausführung
- MT** = Medium-head version  
Medeltrycksutförande  
Mitteldruckausführung
- HT** = High-head version  
Högtrycksutförande  
Hochdruckausführung
- SH** = Super high-head version  
Supertrycksutförande  
Super- Hochdruckausführung

## INSTALLATION INSTALACIÓN

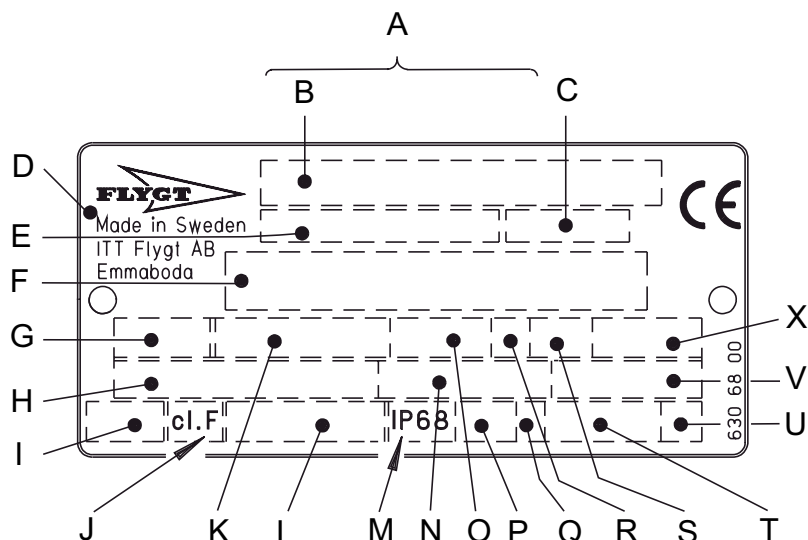
- Installation permanente dans un puisard.  
Unidad estacionaria para pozo húmedo.
- Pompe portable avec socle et orifice de refoulement vertical.  
Unidad transportable con soporte y salida de descarga vertical.
- Pour installation fixe en fosse sèche sur un socle et directement raccordée aux tuyauteries de refoulement et d'aspiration.  
Para instalación estacionaria seca sobre una base y conexión directa a cañerías de entrada y salida.
- Installation indépendante sur pieds, avec orifice de refoulement vertical.  
Unidad transportable sobre patas con salida de descarga vertical.
- Modèle pompe de levage  
Versión de bomba elevable

## PRESSION PRESIÓN

- Modèle basse pression  
Modelo de baja altura de elevación  
(Curve Nos. 410 - 412, 420 - 422, 441 - 442, 490 - 492, 494)
- Modèle moyenne pression  
Modelo de altura media de elevación  
(Curve Nos. 400 - 401, 430 - 436, 439, 470 - 471)
- Modèle haute pression  
Modelo de gran altura de elevación  
(Curve Nos. 205 - 207, 250, 252, 462 - 463, 466 - 468, 275 - 277, 480 - 485 )
- Version super haute pression  
Modelo de extremadamente alta altura de elevación  
(Curve Nos. 255 - 259)

## How to read the data plate

## Hur man läser dataskylten



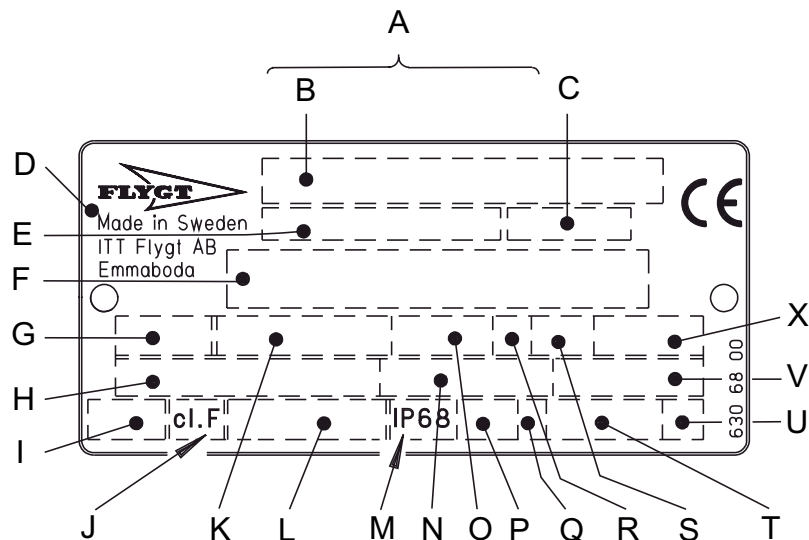
### Data plate interpretation

- A Serial number
- B Product code + Number
- C Curve code / Propeller code
- D Country of origin
- E Product number
- F Additional information
- G Phase; Type of current; Frequency
- H Rated voltage
- I Thermal protection
- J Thermal class
- K Rated shaft power
- L International standard
- M Degree of protection
- N Rated current
- O Rated speed
- P Max. submergence
- Q Direction of rotation: L=left, R=right
- R Duty class
- S Duty factor
- T Product weight
- U Locked rotor code letter
- V Power factor
- X Max. ambient temperature

### Dataskylt inskription

- A Serienummer
- B Produktkod + Nummer
- C Kurv- / Propellerkod
- D Tillverkningsland
- E Produktnummer
- F Kompletterande uppgifter
- G Fastal; Strömart; Frekvens
- H Märkspänning
- I Termoskydd
- J Isolationsklass
- K Märkeffekt
- L Internationell standard
- M Skyddsklass
- N Märkström
- O Varvtal
- P Max. nedsänkingsdjup
- Q Rotationsriktning: L=vänster, R=höger
- R Driftklass
- S Driftfaktor
- T Produktvikt
- U Kodbokstav för låst rotor
- V Effektfaktor
- X Max. omgivningstemperatur

When ordering spares please state A and B.  
Vid beställning av reservdelar ange A och B.



**Légende de la plaque signalétique**

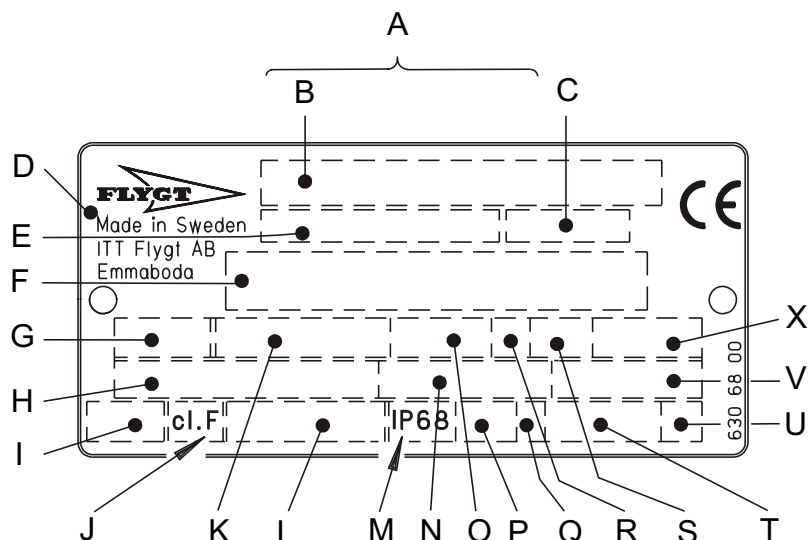
- A N° de série
- B Code de produit + N°
- C N° de courbe / Code d'hélice
- D Pays de fabrication
- E N° de produit
- F Informations complémentaires
- G Phases; Type de courant; Fréquence
- H Tension nominale
- I Protection thermique
- J Classe d'isolation
- K Puissance nominale sur l'arbre
- L Norme internationale
- M Classe de protection
- N Intensité nominale
- O Vitesse de rotation
- P Profondeur d'immersion maxi
- Q Sens de rotation: L=gauche, R=droite
- R Classe de fonctionnement
- S Facteur de marche
- T Poids de produit
- U Code alphabétique rotor verrouillé
- V Facteur de puissance
- X Température ambiante maxi

**Erläuterungen zum Datenschild**

- A Serien-Nr
- B Produktcode + Kennnummer
- C Kurven-Nr / Propellerkode
- D Herstellungsland
- E Produkt-Nr
- F Komplettierende Angaben
- G Phasenzahl; Stromart; Frequenz
- H Nennspannung
- I Thermischer Schutz
- J Isolationsklasse
- K Nennwellenleistung
- L Internationale Norm
- M Schutzart
- N Nennstrom
- O Nenndrehzahl
- P Max. Eintauchtiefe
- Q Drehrichtung: L=links, R=rechts
- R Betriebsklasse
- S Relative Einschaltdauer
- T Produktgewicht
- U Kodebuchstabe für blockierten Läufer
- V Leistungsfaktor
- X Max. Umgebungstemperatur

Bei Bestellung von Ersatzteilen bitte stets A und B angeben.  
En commandant des pièces de rechange veuillez indiquer A ou B.

## Interpretación de la placa de características



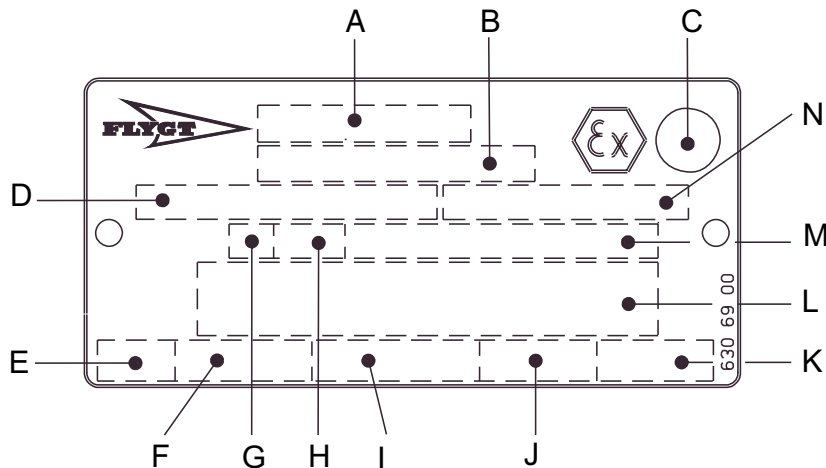
### Inscripción de la placa

- A N° fabricación
- B Código de producto + N°
- C N° curva / Código de hélice
- D País de origen
- E N° producto
- F Información adicional
- G N° fases; Clase de corriente; Frecuencia
- H Tensión nominal
- I Protección térmica
- J Clase de aislamiento
- K Potencia de eje nominal
- L Norma internacional
- M Clase de protección
- N Intensidad de corriente nominal
- O Velocidad rotación nominal
- P Profundidad inmersión máx.
- Q Sentido de rotación: L=izq, R=dcha
- R Clase de funcionamiento
- S Factor de funcionamiento
- T Peso del producto
- U Letra de código de rotor bloqueado
- V Factor de potencia
- X Temperatura ambiente máx.

Cuanado se pidan piezas de repuesto, por favor, especifiquen A y B.

## Approval plate Prüfschild

## Godkännandeskylt Plaque d'agrément



### Approval plate

- A Approval
- B Approval authority + Approval Number
- C Approval for Class I
- D Approved drive unit
- E Stall time
- F Starting current / Rated current
- G Duty class
- H Duty factor
- I Input power
- J Rated speed
- K Controller
- L Additional information
- M Max. ambient temperature
- N Serial number

### Godkännandeskylt

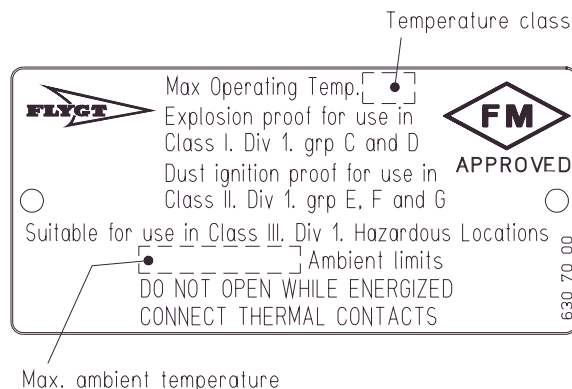
- A Godkännande
- B Provningsmynd. + Godkännandennummer
- C Godkännande för Klass I
- D Godkänd drivenhet
- E Fastbromsningstid
- F Startström / Märkström
- G Driftklass
- H Driftfaktor
- I Inmatad effekt
- J Varvtal
- K Kontrollant
- L Kompletterande uppgifter
- M Max. omgivningstemperatur
- N Serienummer

### Zulassungsschild

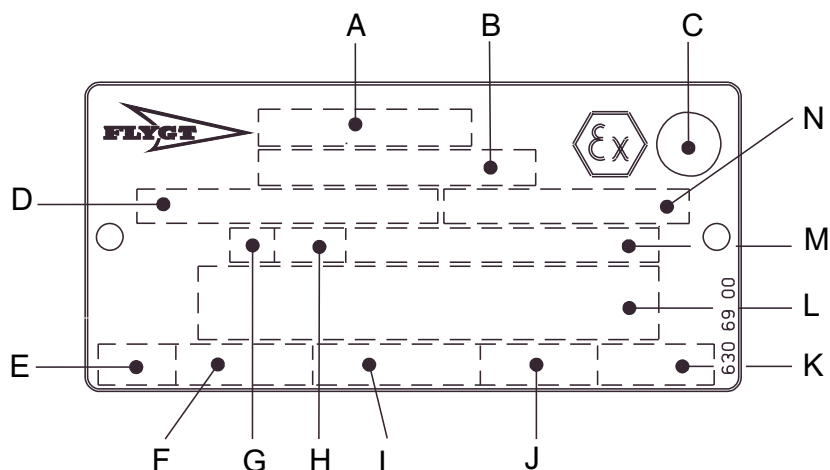
- A Zulassung
- B Zulassungsstelle + Zulassungs-Nr
- C Zulassung für Klasse I
- D Zugelassener Antrieb
- E Abreißzeit
- F Anlaufstrom / Nennstrom
- G Betriebsklasse
- H Relative Einschaltzeit
- I Aufgenommene Leistung
- J Nenndrehzahl
- K Kontrollstelle
- L Komplettierende Angaben
- M Max. Umgebungstemperatur
- N Serienummer

### Plaque d'agrément

- A Agrément
- B Organisme ayant délivré l'agrément + N° d'agrément
- C Agrément pour classe I
- D Agrément moteur
- E Temps de réaction des thermosondes
- F Intensité au démarrage / Intensité nominale
- G Classe de fonctionnement
- H Facteur de marche
- I Puissance absorbée
- J Vitesse de rotation
- K Contrôleur
- L Informations complémentaires
- M Température ambiante maxi
- N N° de série

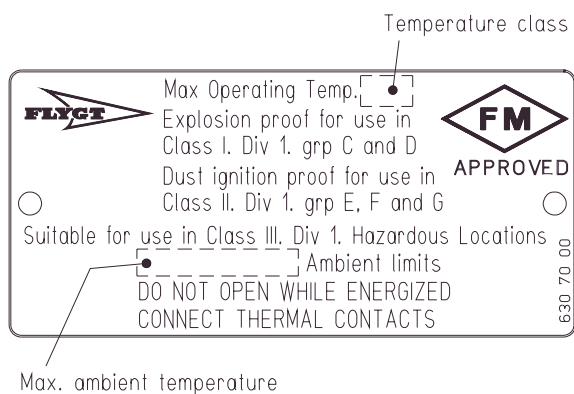


## Placa de aprobación



### Placa de aprobación

- A Aprobación
- B Autoridad homologadora + N° aprobación
- C Aprobación para clase I
- D Unidad de accionamiento aprobada
- E Tiempo de parada
- F Intensidad de corriente arranque / Intensidad de corriente nominal
- G Clase de funcionamiento
- H Factor de funcionamiento
- I Potencia consumida
- J Velocidad rotación nominal
- K Controlador
- L Información adicional
- M Temperatura ambiente máx.
- N N° fabricación



## Guarantee Garanti

### Guarantee

The provision of the manufacturer's guarantee applies only under the condition that genuine Flygt spare parts are used and that the repair and service work is carried out by a workshop authorized by Flygt.

The terms of the guarantee apply only providing the product is used in accordance with the instructions and in applications for which it is intended.

Flygt guarantees that a spare parts stock will be kept for 15 years after the manufacture of this product has been discontinued.

The manufacturer reserves the right to alter specification and design.

### Garanti

Tillverkarens garantibestämmelser gäller endast under förutsättning att Flygts originaldelar används samt att reparations- och servicearbeten utförs av en av Flygt auktoriserad verkstad.

Garantivillkoren förutsätter att produkten används enligt instruktionen och i applikationer för vilka den är avsedd.

Flygt garanterar reservdelshållning i 15 år efter att tillverkningen av denna produkt har upphört.

Rätt till ändringar i utförande och specifikationer förbehålles.

### Garantie

Die Garantiebestimmungen des Herstellers gelten nur unter der Voraussetzung, daß Original Flygt Ersatzteile verwendet werden, und daß Reparatur- und Wartungsarbeiten von einer, von Flygt autorisierten Werkstatt durchgeführt werden.

Die Garantiebedingungen setzen voraus, daß das Produkt gemäss der Instruktion und des Einsatzes für den es bestimmt ist, verwendet wird.

Flygt sichert die Lieferung von Ersatzteilen bis 15 Jahre nach Einstellung der Fertigung dieses Produkts zu.

Änderungen in Bezug auf Ausführung und Spezifikationen behalten wir uns vor.

## Garantie Garantie

### Garantie

La garantie du constructeur n'est valable que dans la mesure où sont exclusivement utilisées des pièces de rechange Flygt d'origine et où les réparations et interventions sont assurées par un atelier agréé par Flygt.

La garantie n'est valable que dans la mesure où la produit est utilisée conformément aux directives du constructeur et uniquement affectée aux usages auxquels elle est destinée.

Flygt garantit l'approvisionnement en pièces de rechange pendant un délai de 15 ans après la fin de la fabrication de ce produit.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les spécifications de nos produits.

### Garantía

La garantía del fabricante sólo rige suponiendo que se utilicen piezas originales de Flygt y que el trabajo de reparación y mantenimiento lo realice un taller autorizado por Flygt.

Las condiciones de garantía presuponen que la bomba se use en concordancia con las instrucciones del fabricante y en las que está destinada.

Flygt garantiza que se mantendrá un stock de repuestos por 15 años después de haberse interrumpido la fabricación de este producto.

Nos reservamos el derecho de introducir cambios en la ejecución y especificaciones de nuestros productos.

## Ordering spare parts Reservdelsbeställning Ersatzteilbestellung

### Ordering spare parts

State product No. and serial No. of the product when ordering parts.

Do not use item Nos. when ordering spare parts or for stock records. Use part Nos. instead.

The warm liquid version of this pump has a product code that ends with **W**, for example 3127.180-**W** (see the pump's data plate.) Certain parts are different in the standard and warm liquid versions. Make sure that spare parts with part numbers marked (**W**) in the parts list are used for warm liquid pumps.

If the pump is to fulfil requirements and obtain official approval, genuine Flygt parts must always be used for repairs.

Only Flygt or Flygt-authorized service personnel may undertake repair work on specially approved pumps.

Spare parts marked with **Ex** are subjected to dimensional accuracy inspection.

### Reservdelsbeställning

Uppge produktens tillverkningsnummer och produkt-nummer vid reservdelsbeställning.

Använd inte positionsnummer utan använd detaljnummer vid reservdelsbeställning och lagerhållning.

Varmvattenversion av denna pump har en produktkod som slutar med **W**, t ex 3127.180-**W** (se pumpens dataskylt). Vissa delar är olika i standard- och varmvattensversionen. Se till att reservdelar med detaljnummer märkta (**W**) i detaljlistan används för varmvattenspumpar.

För att pumparna skall uppfylla bestämmelserna och myndigheternas godkännande ska alltid Flygts originaldelar användas vid reparation.

Ingrepp på special-godkända pumpar får endast göras av Flygt eller av Flygtauktoriserad verkstad/personal.

Reservdelar markerade med **Ex** är underkastade måttkontroll.

### Ersatzteilbestellung

Bei Bestellung bitte die Produkt-Nr. und die Fabrikationsnummer von dem Produkt angeben. Benutzen Sie nicht die Pos.-Nummern sondern nur die Bestellnummern bei der Ersatzteilbestellung.

Die Warmwasserversion dieser Pumpe hat einen Produktcode, der mit **W** endet, z.B. 3127.180-**W** (siehe Datenschild der Pumpe). Bestimmte Teile sind verschieden für die Standard- und Warmwasserversion. Es ist darauf zu achten, daß für Warmwasserpumpen stets nur Ersatzteile verwendet werden, die in der Ersatzteilliste bei der Ersatzteilnummer mit (**W**) gekennzeichnet sind. Die Pumpe entspricht den Vorschriften und den behördlichen Genehmigungen nur unter

## Commande des pièces de rechange Pedidos de piezas de recambio

Voraussetzung, dass bei Reperaturen ausschliesslich Original-Flygt-Ersatzteile eingebaut werden.

Arbeiten an Pumpen mit Spezial-Zulassung dürfen nur von Flygt-Personal oder von durch Flygt autorisiertem Personal durchgeführt werden.

Mit **Ex** gekennzeichnete Ersatzteile werden besonderen Masshaltigkeitskontrollen unterzogen.

### Commande des pièces de rechange

Pour toute commande de pièces de rechange, prière d'indiquer le N° de produit et le N° de série de la pompe à laquelle ces pièces sont destinées.

Ne pas utiliser les numéros de repérage lors de la commande de pièces de rechange, ou sur les fiches de stocks. Utiliser les numéros de pièces.

La version pour eau chaude de cette pompe a un code de produit finissant par **W**, par exemple 3127.180-**W** (voir plaque signalétique). Certains éléments étant différents pour les versions standard et pour eau chaude, il convient donc de veiller à ce que les pièces de rechange utilisées pour les pompes à eau chaude soient celles dont le numéro de référence est complété par (**W**)

Pour que la pompe demeure conforme à la réglementation ainsi qu'à l'homologation accordée par les autorités compétentes, il est indispensable que seules des pièces Flygt d'origine soient utilisées lors des réparations.

Les interventions au niveau des pompes spécialement approuvées doivent être confiées uniquement à un personnel Flygt ou à un atelier agréé par Flygt.

Les pièces indiquées en **Ex** sont soumises à un contrôle de cotes.

### Pedidos de piezas de recambio

Al cursar pedidos de piezas de recambio indicar los números de producto y fabricación de la bomba.

No usar el número de referencia, sino el de pieza, al cursar pedido de piezas de recambio y piezas para stocks.

La versión para agua caliente de esta bomba tiene un código de producto que termina en **W**, por ej. 3127.180-**W** (ver la placa de características de la bomba). Ciertas piezas son diferentes en las versiones estándar y para agua caliente. Comprobar que las piezas de recambio con el número de pieza marcado con (**W**) en la lista de piezas se usen para bombas destinadas a bombear agua caliente.

Para que el producto cumpla las ordenanzas y la homologación de las autoridades respectivas, al repararlo deberán emplearse siempre piezas originales.

Los trabajos en productos con la aprobación EN/FM sólo está permitido que los realice Flygt o un taller o personal aprobados por Flygt.

Las piezas de recambio marcadas con **Ex** se someten a control dimensional.

| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|----------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl   |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre   |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número   |
|                |                    |              |                        | 090      |
|                |                    |              |                        | 180      |
|                |                    |              |                        | 170      |
|                |                    |              |                        | 890      |
|                |                    |              |                        | 980      |

**Motor parts**  
**Motordetaljer**  
**Motorteile**

**Pièces du moteur**  
**Piezas del motor**

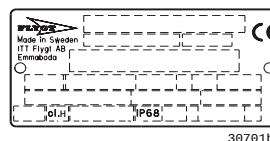
|    |                                  |                                                                                            |                                              |        |        |        |        |        |
|----|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 1  | 477 11 00                        | LIFTING HANDLE<br>LYFTBYGEL<br>TRAGBÜGEL<br>ETRIER D'ELEVER<br>ABRAZADERA DE ELEVAR        |                                              | 1      | 1      | 1      | 1      | 1      |
| 2  | 82 00 51<br>83 03 23             | SOCKET HEAD SCREW<br>SEXKANTHÅLSKRUV<br>SCHRAUBE<br>VIS<br>TORNILLO                        | M10×25-A2-70<br>M10x25-A4-70                 | 2      | 2      | 2      | 2      | -<br>2 |
| 3  | 630 68 00                        | DATA PLATE                                                                                 |                                              | 1      | 1      | 1      | 1      | 1      |
| 6  | 83 02 58                         | SOCKET HEAD SCREW<br><br>SEXKANTHÅLSKRUV<br>SCHRAUBE<br>VIS<br>TORNILLO                    | M5×12-A4-70                                  | 2      | -      | -      | 2      | -      |
| 8  | 279 29 00                        | EARTHING PLATE<br>SKYDDSLEDARPLATTA<br>ERDUNGSPLATTE<br>PLAQUE DE TERRE<br>PLACA DE TIERRA |                                              | 1      | -      | -      | 1      | -      |
| 9  | 82 20 88                         | DRIVE SCREW<br>DRIVSKRUV<br>TREIBSCHRAUBE<br>VIS FILETANTE<br>TORNILLO                     | 4×5-A2-70                                    | 8<br>1 | 8<br>1 | 8<br>- | 8<br>- | -<br>1 |
| 10 | 443 53 00<br>Ex 443 53 01        | STATOR HOUSING<br>STATORHUS<br>STATORGEHÄUSE<br>LOGEMENT DE STATOR<br>CARCASA DE ESTATOR   |                                              | -<br>1 | 1<br>- | 1<br>- | -<br>1 | 1<br>- |
| 11 | 82 00 55<br>82 00 58<br>83 03 30 | SOCKET HEAD SCREW<br>SEXKANTHÅLSKRUV<br>SCHRAUBE<br>VIS<br>TORNILLO                        | M10×45-A2-70<br>M10×60-A2-70<br>M10x60-A4-70 | 4<br>- | -<br>4 | -<br>4 | 4<br>- | -<br>- |
|    |                                  |                                                                                            |                                              | -      | -      | -      | -      | 4      |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento                         | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation                                | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |                                      |                                      |                                      |                                      |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
|                                                                         |                                                                                                      |                                                                                                       |                                                                                                             | 090                                             | 180                                  | 170                                  | 890                                  | 980                                  |
| 13                                                                      | W 630 76 00                                                                                          | PLATE<br>SKYLT<br>SCHILD<br>PLAQUE<br>PLACA                                                           |                                                                                                             | -                                               | 1                                    | -                                    | -                                    | 1                                    |
| 14                                                                      | 530 85 00<br>535 64 00                                                                               | CERTIFICATE PLATE<br>CERTIFIKATSKYLT<br>ZEUGNISSCHILD<br>PLAQUE DE CERTIFICAT<br>PLACA DE CERTIFICADO | EN<br>FM                                                                                                    | 1<br>1                                          | -<br>-                               | -<br>-                               | 1<br>1                               | -<br>-                               |
| 15                                                                      | 545 54 00<br>550 21 00<br>550 22 00<br>550 23 00<br>550 24 00<br>559 92 00<br>585 20 00<br>659 79 00 | CONNECTION PLATE<br>KOPPLINGSSKYLT<br>KUPPLUNGSSCHILD<br>PLAQUE DE BRANCHEM.<br>PLACA DE CONEXION     |                                                                                                             | 1<br>-<br>1<br>-<br>1<br>1<br>-<br>1            | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>-<br>1 | 1<br>1<br>1<br>-<br>1<br>1<br>1<br>- | 1<br>-<br>1<br>-<br>1<br>1<br>1<br>- | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1 |
| 16                                                                      | 82 74 97<br>W 82 80 86                                                                               | O-RING<br>O-RING<br>O-RING<br>ANNEAU TORIQUE<br>ANILLO TORICO                                         | 239,5×5,7-NBR<br>239,3×5,7 FPM                                                                              | 1<br>-                                          | 1<br>1                               | 1<br>-                               | 1<br>-                               | -<br>1                               |
| 17                                                                      | 83 31 80                                                                                             | BALL BEARING<br>KULLAGER<br>KUGELLAGER<br>ROULEMENT A BILLES<br>COJINETE DE BOLAS                     | 6207 Z/C3 35×72×17                                                                                          | 1                                               | 1                                    | 1                                    | 1                                    | 1                                    |
|                                                                         |                                                                                                      | SHAFT UNIT<br>AXELENHET<br>WELLENEINHEIT<br>UNITE D'ARBRE<br>UNIDAD DE ARBOL                          | For motor<br>För motor<br>Für motor                                                                         |                                                 |                                      |                                      |                                      |                                      |
| 18                                                                      | 443 59 05<br>443 59 06<br>443 60 02<br>Ex 443 66 04<br>Ex 443 66 05<br>Ex 443 67 02                  |                                                                                                       | 21-12-4A<br>21-10-4A<br>21-11-2A<br>21-12-4A<br>21-10-4A<br>21-11-2A                                        | -<br>-<br>-<br>1<br>1<br>1                      | 1<br>1<br>-<br>-<br>-<br>-           | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-           | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-           | 1<br>1<br>1<br>-<br>-<br>-           |
|                                                                         |                                                                                                      | 508 91 04                                                                                             | 21-11-2A                                                                                                    | -                                               | -                                    | 1                                    | -                                    | -                                    |
|                                                                         | 508 91 05                                                                                            |                                                                                                       | 21-11-2G                                                                                                    | -                                               | -                                    | 1                                    | -                                    | -                                    |
|                                                                         | 508 92 04                                                                                            |                                                                                                       | 21-11-2A                                                                                                    | -                                               | -                                    | -                                    | 1                                    | -                                    |
|                                                                         | 508 92 05                                                                                            |                                                                                                       | 21-11-2G                                                                                                    | -                                               | -                                    | -                                    | 1                                    | -                                    |

| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|----------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl   |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre   |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número   |
|                |                    |              |                        | 090      |
|                |                    |              |                        | 180      |
|                |                    |              |                        | 170      |
|                |                    |              |                        | 890      |
|                |                    |              |                        | 980      |

19

STATOR  
STATOR  
STATOR  
STATOR  
ESTATOR



**3~, 50Hz, 5.9kW, 1450r/min (21-12-4A)**

|           |                       |
|-----------|-----------------------|
| 309 44 12 | —                     |
| 309 44 28 | 190-200V Δ            |
| 309 44 29 | —                     |
| 309 44 30 | —                     |
| 309 44 32 | 346-350V Y/200-208V Δ |
| 309 44 34 | 380-400V Y/220-230V Δ |
| 309 44 35 | 346-350V Δ            |
| 309 44 38 | 660-690V Y/380-400V Δ |
| 309 44 40 | 400V Δ                |
| 309 44 44 | 400-440V Δ            |
| 309 44 50 | 500V Δ                |
| 309 44 52 | —                     |
| 309 44 55 | 550V Δ                |
| 309 44 58 | 660-690V Δ            |

**3~, 60Hz, 7.5kW, (10.0hp) 1750r/min (21-12-4A)**

|                             |   |   |   |   |   |
|-----------------------------|---|---|---|---|---|
| 440-460V Yser./220-230V Y// | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 200-220V Δ                  | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 380V Y/200-220V Δ           | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 380V Δ                      | 1 | 1 | - | - | - |
| 400 V Y/230-240V Δ          | 1 | 1 | - | - | - |
| 440-460V Y/260V Δ           | 1 | 1 | - | - | 1 |
| —                           | 1 | 1 | - | - | - |
| 440-460V Δ                  | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 400V Δ                      | 1 | 1 | - | - | - |
| —                           | 1 | 1 | - | - | - |
| 575V Δ                      | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 575-600V Δ                  | 1 | 1 | - | - | 1 |
| —                           | 1 | 1 | - | - | - |
| —                           | 1 | 1 | - | - | - |

**1~, 60Hz, 5.5kW, (7.4hp) 1730r/min (21-12-4A)**

|           |   |          |   |   |   |   |   |
|-----------|---|----------|---|---|---|---|---|
| 309 44 12 | — | 220-240V | 1 | 1 | - | - | - |
|-----------|---|----------|---|---|---|---|---|

**3~, 50Hz, 7.4kW, 2900r/min (21-11-2A)**

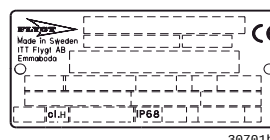
|           |               |
|-----------|---------------|
| 309 49 01 | 400V Y/230V Δ |
|-----------|---------------|

**3~, 60Hz, 8.2kW (11.0hp) 3500r/min (21-11-2A)**

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| — | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
|---|---|---|---|---|---|

19

STATOR  
STATOR  
STATOR  
STATOR  
ESTATOR



**3~, 50Hz, 7.4kW, 2900r/min (21-11-2A)**

|           |                       |
|-----------|-----------------------|
| 309 49 02 | 690V Y/400V Δ         |
| 309 49 03 | 690V Δ                |
| 309 49 12 | —                     |
| 309 49 28 | 190-200V Δ            |
| 309 49 29 | —                     |
| 309 49 30 | —                     |
| 309 49 32 | 346-350V Y/200-208V Δ |
| 309 49 34 | 380V Y/220V Δ         |
| 309 49 35 | 346-350V Δ            |
| 309 49 38 | 660V Y/380V Δ         |
| 309 49 40 | 400V Δ                |
| 309 49 44 | 400-440V Δ            |
| 309 49 50 | 500V Δ                |
| 309 49 52 | —                     |
| 309 49 55 | 550V Δ                |
| 309 49 58 | 660V Δ                |

**3~, 60Hz, 8.2kW (11.0hp) 3500r/min (21-11-2A)**

|                             |   |   |   |   |   |
|-----------------------------|---|---|---|---|---|
| —                           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| —                           | 1 | 1 | 1 | 1 | - |
| 440-460V Yser./220-230V Y// | 1 | 1 | 1 | 1 | - |
| 200-220V Δ                  | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 380V Y/220-230V Δ           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 380V Δ                      | 1 | 1 | 1 | 1 | - |
| 400V Y/230-240V Δ           | 1 | 1 | 1 | 1 | - |
| 440-460V Y/260V Δ           | 1 | 1 | 1 | 1 | - |
| —                           | 1 | 1 | 1 | 1 | - |
| 440-460V Δ                  | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 400V Δ                      | 1 | 1 | 1 | 1 | - |
| —                           | 1 | 1 | 1 | 1 | - |
| 575V Δ                      | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 575-600V Δ                  | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| —                           | 1 | 1 | 1 | 1 | - |
| —                           | 1 | 1 | 1 | 1 | - |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090                                             | 180 | 170 | 890 | 980 |

## 3~, 50Hz, 4.7kW, 1450r/min (21-10-4A)

|           |                       |
|-----------|-----------------------|
| 426 63 01 | 690V Y/400V Δ         |
| 426 63 02 | 400V Y/230V Δ         |
| 426 63 03 | 690V Δ                |
| 426 63 12 | —                     |
| 426 63 28 | 190-200V Δ            |
| 426 63 29 | —                     |
| 426 63 30 | —                     |
| 426 63 32 | 346-350V Y/200-208V Δ |
| 426 63 34 | 380V Y/220V Δ         |
| 426 63 35 | 346-350V Δ            |
| 426 63 38 | 660V Y/380V Δ         |
| 426 63 40 | 400V Δ                |
| 426 63 44 | 400-440V Δ            |
| 426 63 50 | 500V Δ                |
| 426 63 52 | —                     |
| 426 63 55 | 550V Δ                |
| 426 63 58 | 660V Δ                |

## 3~, 60Hz, 5.6kW (7.5hp) 1750r/min (21-10-4A)

|                             |   |   |   |   |   |
|-----------------------------|---|---|---|---|---|
| —                           | 1 | 1 | - | - | 1 |
| —                           | 1 | 1 | - | - | 1 |
| —                           | 1 | 1 | - | - | - |
| 440-460V Yser./220-230V Y// | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 200-220V Δ                  | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 380V Y/200-220V Δ           | 1 | 1 | - | - | - |
| 380V Δ                      | 1 | 1 | - | - | - |
| 400V Y/230-240V Δ           | 1 | 1 | - | - | - |
| 440-460V Y/260V Δ           | 1 | 1 | - | - | - |
| —                           | 1 | 1 | - | - | - |
| 440-460V Δ                  | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 400V Δ                      | 1 | 1 | - | - | - |
| —                           | 1 | 1 | - | - | - |
| 575V Δ                      | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 575-600V Δ                  | 1 | 1 | - | - | 1 |
| —                           | 1 | 1 | - | - | - |
| —                           | 1 | 1 | - | - | - |

## 1~, 60Hz, 7kW (9.4hp) 3430r/min (21-11-2G)

|           |   |          |   |   |   |   |   |
|-----------|---|----------|---|---|---|---|---|
| 509 04 72 | — | 220-230V | - | - | 1 | 1 | - |
|-----------|---|----------|---|---|---|---|---|

|    |          |                                                                           |                        |   |   |   |   |   |
|----|----------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------|---|---|---|---|---|
| 22 | 83 45 59 | CABLE TIE<br>BUNTBAND<br>SPANNBAND<br>COLLIER DE CABLE<br>COLLAR DE CABLE | 200×2,4 PA 6/6 -55+105 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
|----|----------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------|---|---|---|---|---|

MOTOR CABLE  
MOTORSLADD  
MOTORKABEL  
CABLE DE MOTEUR  
CABLE DEL MOTOR

|    |             |                                                                |   |   |   |   |   |   |
|----|-------------|----------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| 23 | W 94 19 75S | IH-J 4x2.5mm <sup>2</sup> , max 90°C (194°F)(10)-12 mm         | - | * | - | - | - | - |
|    | W 94 19 76  | SIH-J 4x4mm <sup>2</sup> , max 90°C (194°F)(12)-14 mm          | - | * | - | - | - | - |
|    | W 94 19 79  | SIH-J 7x2.5mm <sup>2</sup> , max 90°C (194°F)(12)-14 mm        | - | * | - | - | - | - |
|    | 94 20 42    | SUBCAB, 4G2.5mm <sup>2</sup> , max 70°C(158°F)(12)-14 mm       | - | * | * | - | * | * |
|    | 94 20 43    | SUBCAB, 4G4mm <sup>2</sup> , max 70°C(158°F)(16)-17 mm         | - | * | * | - | * | * |
|    | 94 20 54    | SUBCAB, 7G2.5mm <sup>2</sup> , max 70°C(158°F)(18)-20 mm       | - | * | * | - | - | - |
|    | 94 20 59    | SUBCAB, 4G2.5+2X1,5mm <sup>2</sup> , max 70°C(158°F)(17)-18 mm | * | * | * | * | * | * |
|    | 94 20 60    | SUBCAB, 4G4+2X1,5mm <sup>2</sup> , max 70°C(158°F)(17)-18 mm   | * | * | * | * | * | * |
|    | 94 20 80    | SUBCAB, 7G4+2X1,5mm <sup>2</sup> , max 70°C(158°F)(22)-26 mm   | * | * | * | * | * | * |
|    | 94 20 82    | SUBCAB, 7G2.5+2X1,5mm <sup>2</sup> , max 70°C(158°F)(20)-23 mm | * | * | * | * | * | * |
|    | 94 21 02    | SUBCAB, 14 AWG/7, max 70°C(158°F)(18)-20 mm                    | - | * | * | - | * | * |
|    | 94 21 04    | SUBCAB, 12 AWG/7, max 70°C(158°F)(19,5)-21,5 mm                | - | * | * | - | * | * |
|    | 94 21 06    | SUBCAB, 10 AWG/3-2-1-GC, max 70°C(158°F)(20,3)-22,3 mm         | * | * | * | * | * | * |
|    | 94 21 08    | SUBCAB, 8 AWG/3-2-1-GC, max 70°C(158°F)(27,2)-29,2 mm          | - | * | * | - | * | * |
|    | 94 17 23    | NSSHÖU - SCREENED 3x2, 5 mm <sup>2</sup>                       | - | * | - | - | * | * |
|    | 94 09 37    | NSSHÖU - SCREENED 3x2, 5+3x2, 5/3Ex                            | * | * | - | - | * | * |



| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090                                             | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 24.1                                                                    | 394 77 10                                                                    | CABLE ENTRY UNIT                                                       | (20) - 26 mm                                                                                                | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 394 77 11                                                                    | INFÖRINGSENHET                                                         | (26) - 32 mm                                                                                                | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 397 81 00                                                                    | KABELEINFÜHRUNGSEINH                                                   | (10) - 20 mm                                                                                                | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 431 81 00                                                                    | ENTREE DE CABLE UNIT                                                   | (26) - 32 mm                                                                                                | 1                                               | -   | -   | 1   | -   |
|                                                                         | 431 81 01                                                                    | ENTRADA DE CABLE UNI                                                   | (26) - 29 mm                                                                                                | 1                                               | -   | -   | 1   | -   |
|                                                                         | 435 56 00                                                                    |                                                                        | (20) - 23 mm                                                                                                | 1                                               | -   | -   | 1   | -   |
|                                                                         | 435 56 03                                                                    |                                                                        | (17) - 20 mm                                                                                                | 1                                               | -   | -   | 1   | -   |
|                                                                         | 435 56 04                                                                    |                                                                        | (14) - 17 mm                                                                                                | 1                                               | -   | -   | 1   | -   |
|                                                                         | 435 56 05                                                                    |                                                                        | (23) - 26 mm                                                                                                | 1                                               | -   | -   | 1   | -   |
|                                                                         | 463 58 00                                                                    |                                                                        | (10) - 20 mm 150 G1                                                                                         | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 597 87 01                                                                    |                                                                        | (20) - 32 mm 150 G1 1/4                                                                                     | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
| 24.2                                                                    | 398 98 00                                                                    | CLAMP                                                                  | PA 12, 10-12 mm                                                                                             | -                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 398 98 01                                                                    | KLÄMMA                                                                 | PA 12, 12-14 mm                                                                                             | -                                               | 1   | 1   | -   | 1   |
|                                                                         | 398 98 02                                                                    | KLEMME                                                                 | PA 12, 14-15 mm                                                                                             | -                                               | 1   | 1   | -   | 1   |
|                                                                         | 398 98 03                                                                    | CRAMPON                                                                | PA 12, 16-17 mm                                                                                             | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 398 98 05                                                                    | ABRAZADERA                                                             | PA 12, 18-20 mm                                                                                             | -                                               | 1   | 1   | -   | 1   |
|                                                                         | 398 98 06                                                                    |                                                                        | PA 12, 15-16 mm                                                                                             | -                                               | 1   | 1   | -   | 1   |
|                                                                         | 398 98 07                                                                    |                                                                        | PA 12, 17-18 mm                                                                                             | -                                               | 1   | 1   | -   | 1   |
| 24.3                                                                    | 82 00 69                                                                     | SOCKET HEAD SCREW                                                      | M12x30-A2-70                                                                                                | 2                                               | 2   | 2   | 2   | -   |
|                                                                         | 83 03 46                                                                     | SEXKANTHÅLSKRUV<br>SCHRAUBE<br>VIS<br>TORNILLO                         | M 12x30-A4-70                                                                                               | -                                               | -   | -   | -   | 2   |
| 24.4                                                                    | 82 40 55                                                                     | WASHER                                                                 | 16,5x35x2-A2-70                                                                                             | -                                               | 2   | 2   | -   | -   |
|                                                                         | 82 40 57                                                                     | BRICKA                                                                 | 18,5x35x2-A2-70                                                                                             | -                                               | 2   | 2   | -   | -   |
|                                                                         | 82 40 59                                                                     | SCHEIBE                                                                | 20,5x35x2-A2-70                                                                                             | -                                               | 2   | 2   | -   | -   |
|                                                                         | 82 40 76                                                                     | RONDELLE                                                               | 22,5x52x2-A2-70                                                                                             | -                                               | 2   | 2   | -   | -   |
|                                                                         | 82 40 77                                                                     | ARANDELA                                                               | 24,5x52x2-A2-70                                                                                             | -                                               | 2   | 2   | -   | -   |
|                                                                         | 82 40 79                                                                     |                                                                        | 28,5x52x2-A2-70                                                                                             | -                                               | 2   | 2   | -   | -   |
|                                                                         | 82 40 80                                                                     |                                                                        | 30,5x52x2-A2-70                                                                                             | -                                               | 2   | 2   | -   | -   |
|                                                                         | 82 40 81                                                                     |                                                                        | 32,5x52x2-A2-70                                                                                             | 2                                               | 2   | 2   | 2   | -   |
|                                                                         | 82 40 82                                                                     |                                                                        | 34,5x52x2-A2-70                                                                                             | 2                                               | -   | -   | 2   | -   |
|                                                                         | 82 40 84                                                                     |                                                                        | 14,5x35x2-A2-70                                                                                             | -                                               | 2   | 2   | -   | -   |
|                                                                         | 82 41 08                                                                     |                                                                        | 12,5x35x2-A2-70                                                                                             | -                                               | 2   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 82 42 42                                                                     |                                                                        | 24,5x35x2-A4-70                                                                                             | -                                               | -   | -   | -   | 2   |
|                                                                         | 82 42 72                                                                     |                                                                        | 34,5x52x2-A4-70                                                                                             | -                                               | -   | -   | -   | 4   |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090                                             | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 24.5                                                                    | 84 17 90                                                                     | SEAL SLEEVE                                                            | DIAM=15;L=26                                                                                                | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 84 17 91                                                                     | TÄTNINGSHYLSA                                                          | DIAM=16;L=26                                                                                                | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 84 17 92                                                                     | DICHTUNGSHÜLSE                                                         | DIAM=18;L=26                                                                                                | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 84 17 93                                                                     | DOUILLE DE JOINT                                                       | DIAM=19;L=26                                                                                                | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 84 17 94                                                                     | MANGUITO DE JUNTA                                                      | DIAM=21;L=26                                                                                                | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 84 18 00                                                                     |                                                                        | DIAM=18;L=26                                                                                                | 1                                               | -   | -   | 1   | -   |
|                                                                         | 84 18 01                                                                     |                                                                        | DIAM=21;L=26                                                                                                | 1                                               | -   | -   | 1   | -   |
|                                                                         | 84 18 02                                                                     |                                                                        | DIAM=23;L=26                                                                                                | 1                                               | -   | -   | 1   | 2   |
|                                                                         | 84 18 03                                                                     |                                                                        | M=26;L=26                                                                                                   | 1                                               | -   | -   | 1   | 2   |
|                                                                         | 84 18 04                                                                     |                                                                        | DIAM=29;L=26                                                                                                | 1                                               | -   | -   | 1   | 2   |
|                                                                         | 84 18 05                                                                     |                                                                        | DIAM=31,5;L=26                                                                                              | 1                                               | -   | -   | 1   | 2   |
|                                                                         | 84 35 32                                                                     |                                                                        | 15×35×22                                                                                                    | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 84 35 34                                                                     |                                                                        | 19×35×22                                                                                                    | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 84 35 59                                                                     |                                                                        | 13×35×22 TYP 2                                                                                              | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 84 35 66                                                                     |                                                                        | 11×35×22                                                                                                    | -                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 84 36 39                                                                     |                                                                        | 18×35×22 TYP 2                                                                                              | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 84 36 40                                                                     |                                                                        | 16×35×22 TYP 2                                                                                              | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 84 38 83                                                                     |                                                                        | 21×52×26                                                                                                    | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 84 38 84                                                                     |                                                                        | 23×52×26                                                                                                    | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 84 38 86                                                                     |                                                                        | 27×52×26                                                                                                    | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 84 38 87                                                                     |                                                                        | 29×52×26                                                                                                    | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
|                                                                         | 84 38 88                                                                     |                                                                        | 31×52×26                                                                                                    | -                                               | 1   | 1   | -   | -   |
| 24.6                                                                    | 82 17 61                                                                     | SCREW                                                                  | TAPTITE-M6×12                                                                                               | 3                                               | 3   | 3   | 3   | 3   |
|                                                                         | 82 21 73                                                                     | SKRUV<br>SCHRAUBE<br>VIS<br>TORNILLO                                   | KDS NR 4x5-A4-70                                                                                            | -                                               | -   | -   | -   | 6   |
| 24.7                                                                    | 83 43 48                                                                     | CABLE LUG                                                              | 4-6 mm <sup>2</sup> ; M6                                                                                    | 4                                               | 4   | 4   | -   | 1   |
|                                                                         | 83 43 45                                                                     | KABELSKO                                                               | 1,6-2,5 mm <sup>2</sup> ; M6                                                                                | 4                                               | 4   | 4   | 4   | 1   |
|                                                                         | 83 42 96                                                                     | KABELSCHUH                                                             | 4-6 mm <sup>2</sup> , M6+125 GR                                                                             | 2                                               | 2   | 2   | 2   | 2   |
|                                                                         | 83 43 36                                                                     | SABOT DE CABLE<br>GRAPA DE CABLE                                       | 6-10 mm <sup>2</sup> , M6                                                                                   | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
| 24.8                                                                    | 83 44 23                                                                     | CLOSED END SPLICE                                                      | 5,1-10,5;L=40                                                                                               | -                                               | -   | 2   | -   | 2   |
|                                                                         | 83 44 24                                                                     | ÄNDSKARVHYLSA                                                          | 2,5-6 (AWG 12-10) L=17,5                                                                                    | 4                                               | -   | 4   | 4   | 1   |
|                                                                         | 83 44 48                                                                     | KABELENDVERBINDER<br>RACCORDS EMBOUTS<br>CONECTOR CONTERA              | 4,16-7,47                                                                                                   | 2                                               | 2   | 2   | 2   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
| 24.9                                                                    | 82 81 03                                                                     | O-RING<br>O-RING<br>O-RING<br>ANNEAU TORIQUE<br>ANILLO TORICO          | 49.5x3.0 FPM                                                                                                | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
| 24.10                                                                   | 597 98 00                                                                    | RING<br>RING<br>RING<br>ANNEAU<br>ANILLO                               |                                                                                                             | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
| 24.11                                                                   | 633 11 00                                                                    | GLAND SCREW                                                            | 0344.2343.02. ISO 7/1 R1                                                                                    | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 633 11 01                                                                    | HYLLSKRUV<br>VERSCHRAUBUNG<br>VIS À DOUILLE<br>PRENSAESTOPAS           | 0344.2343.02. ISO 7/1 R1 1/4                                                                                | -                                               | -   | -   | -   | 1   |



| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation                           | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                  |                                                                                                             | 090                                             | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 25                                                                      | 443 50 00<br>Ex 443 50 01<br>443 51 00                                       | ENTRANCE COVER<br>INFÖRINGSLOCK<br>EINFÜHRUNGSDECKEL<br>COUVERCLE D'ENTREE<br>TAPA DE ENTRADA    | Ø 20 - 32 mm<br><br>Ø 10 - 20 mm                                                                            | - 1 1 - 1<br>1 - - 1 -<br>- 1 1 - 1             |     |     |     |     |
| 26                                                                      | 82 00 34<br>82 00 36<br>83 03 03                                             | SOCKET HEAD SCREW<br>SEXKANTHÅLSKRUV<br>SCHRAUBE<br>VIS<br>TORNILLO                              | M8×25-A2-70<br>M8×35-A2-70<br>M8x35-A4-70                                                                   | 4 - - 4 -<br>- 4 4 - -<br>- - - - 4             |     |     |     |     |
| 27                                                                      | 82 74 79<br>W 82 80 98                                                       | O-RING<br>O-RING<br>O-RING<br>ANNEAU TORIQUE<br>ANILLO TORICO                                    | 129,5×3,0-NBR<br>129,5×3,0 FPM                                                                              | 1 1 1 1 -<br>- 1 - - 1                          |     |     |     |     |
| 28.1                                                                    | 83 53 21                                                                     | TERMINAL CLAMP<br>KOPPLINGSKLÄMMA<br>ANSCHLUSSKLEMME<br>BORNE DE RACCORDEM.<br>BORNE DE CONEXION | 6 mm <sup>2</sup> 6                                                                                         | 6 6 - 6 6                                       |     |     |     |     |
| 28.2                                                                    | 83 53 30                                                                     | TERMINAL CLAMP<br>KOPPLINGSKLÄMMA<br>ANSCHLUSSKLEMME<br>BORNE DE RACCORDEM.<br>BORNE DE CONEXION | 10 mm <sup>2</sup>                                                                                          | 6 6 6 6 6                                       |     |     |     |     |
| 28.3                                                                    | 83 53 22                                                                     | END PLATE<br>ÄNDPLATTA<br>ENDPLATTE<br>PLAQUE DE BOUT<br>PLACA DE DETRAS                         | APPA - 1179,6                                                                                               | 1 1 - 1 _                                       |     |     |     |     |
| 28.4                                                                    | 83 53 33                                                                     | END PLATE<br>ÄNDPLATTA<br>ENDPLATTE<br>PLAQUE DE BOUT<br>PLACA DE DETRAS                         |                                                                                                             | 1 1 1 1 1                                       |     |     |     |     |
| 28.6                                                                    | 83 53 31                                                                     | END SUPPORT<br>ÄNDSTOPP<br>ENDANSCHLAG<br>ARRET DE BOUT<br>TOPE DE DETRAS                        | 35×15 2                                                                                                     | 2 2 2 2 2                                       |     |     |     |     |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation                    | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                                           |                                                                                                             | 090<br>180<br>170<br>890<br>980                 |
| 28.7                                                                    | 443 68 00                                                                    | RAIL<br>SKENA<br>SCHIENE<br>RAIL<br>RIEL                                                  |                                                                                                             | 1 1 1 1 1                                       |
| 28.8                                                                    | 83 95 18                                                                     | MARKING STRIP<br>MÄRKREMSA<br>MARKIERUNGSSTREIFE<br>RUBAN DE MARQUAGE<br>FRANJA DE MARCAR |                                                                                                             | 2 2 2 2 2                                       |
| 28.9                                                                    | 471 77 01                                                                    | MARKING STRIP<br>MÄRKREMSA<br>MARKIERUNGSSTREIFE<br>RUBAN DE MARQUAGE<br>FRANJA DE MARCAR |                                                                                                             | 2 2 - 2 2                                       |
| 29                                                                      | 457 92 00                                                                    | SLEEVE<br>HYLSA<br>HÜLSE<br>DOUILLE<br>MANGUITO                                           |                                                                                                             | 1 1 1 1 1                                       |
| 30                                                                      | 443 69 00<br>536 96 00                                                       | LEAD THROUGH<br>GENOMFÖRING<br>DURCHFÜHRUNG<br>PASSAGE<br>PASA CABLE                      | (3~)<br>(1~, 2-pol)                                                                                         | 1 1 1 1 1<br>- - 1 1 -                          |
| 31                                                                      | 439 44 01                                                                    | SCREW<br>SKRUV<br>SCHRAUBE<br>VIS<br>TORNILLO                                             |                                                                                                             | 3 - - 3 -                                       |
| 32                                                                      | 596 07 00                                                                    | WASHER<br>BRICKA<br>SCHEIBE<br>RONDELLE<br>ARANDELA                                       |                                                                                                             | 3 - - 3 -                                       |
| 33                                                                      | 82 17 64                                                                     | SCREW<br>SKRUV<br>SCHRAUBE<br>VIS<br>TORNILLO                                             | TAPTITE-M6×20                                                                                               | 7 7 7 7 7                                       |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation                                         | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity                            |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                                |                                                                                                             | Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                                |                                                                                                             | 090                                 | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 34                                                                      | 82 50 60                                                                     | LOCK WASHER<br>LÅSBRICKA<br>SICHERUNGSSCHEIBE<br>RONDELLE DE BLOCAGE<br>ARANDELA DE CIERRE                     | DUBO NR 301                                                                                                 | 3                                   | 3   | 3   | 3   | 3   |
| 35                                                                      | 443 57 00<br>443 57 01<br>443 57 02                                          | SLEEVE<br>HYLSA<br>HÜLSE<br>DOUILLE<br>MANGUITO                                                                | Shaft unit 443 59 05<br>Shaft unit 443 60 02<br>Shaft unit 443 59 06                                        | -                                   | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                                |                                                                                                             | -                                   | 1   | 1   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                                |                                                                                                             | -                                   | 1   | -   | -   | 1   |
| 36                                                                      | 504 78 06                                                                    | CABLE UNIT<br>SLADDENHET<br>KABELEINHEIT<br>UNITE DE CABLE<br>UNIDAD DE CABLE                                  | (CLS)                                                                                                       | -                                   | 1   | 1   | -   | 1   |
| 37                                                                      | 504 78 07                                                                    | CABLE UNIT<br>SLADDENHET<br>KABELEINHEIT<br>UNITE DE CABLE<br>UNIDAD DE CABLE                                  | (FLS)                                                                                                       | 1                                   | 1   | 1   | 1   | 1   |
| 38                                                                      | 518 89 02                                                                    | LEAKAGE DETECT.UNIT<br>LÄCKAGEDETEKT.ENHET<br>LECKAGEDETEKT.EINH.<br>DETECT.FUITE-UNITE<br>DETECT.GOTEO-UNIDAD | FLS                                                                                                         | 1                                   | 1   | 1   | 1   | 1   |
| 39                                                                      | 505 12 00                                                                    | LEAKAGE DETECT.UNIT<br>LÄCKAGEDETEKT.ENHET<br>LECKAGEDETEKT.EINH.<br>DETECT.FUITE-UNITE<br>DETECT.GOTEO-UNIDAD | CLS                                                                                                         | -                                   | 1   | 1   | -   | 1   |
| 40                                                                      | 443 55 10<br>Ex 443 55 11<br>443 55 12                                       | BEARING HOLDER<br>LAGERHÅLLARE<br>LAGERHALTER<br>SUPPORT DE ROULEMENT<br>SUJETADOR DE COJIN.                   | (CLS)                                                                                                       | -                                   | 1   | 1   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                                |                                                                                                             | 1                                   | -   | -   | 1   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                                |                                                                                                             | -                                   | 1   | 1   | -   | 1   |
| 41                                                                      | 83 37 60                                                                     | BALL BEARING<br>KULLAGER<br>KUGELLAGER<br>ROULEMENT A BILLES<br>COJINETE DE BOLAS                              | 3307/ATN 9C3 35×80×34,9                                                                                     | 1                                   | 1   | 1   | 1   | 1   |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity                            |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090                                 | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 42                                                                      | 82 78 15<br>W 82 79 18                                                       | O-RING                                                                 | 78,0×4,0 NBR                                                                                                | 1                                   | 1   | 1   | 1   | -   |
|                                                                         |                                                                              | O-RING                                                                 | 78,0×4,0 FPM                                                                                                | -                                   | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              | O-RING                                                                 |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ANNEAU TORIQUE                                                         |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ANILLO TORICO                                                          |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 43                                                                      | 614 49 00                                                                    | BEARING COVER                                                          |                                                                                                             | 1                                   | 1   | 1   | 1   | 1   |
|                                                                         |                                                                              | LAGERLOCK                                                              |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | LAGERDECKEL                                                            |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | COUVERCLE DE ROULEM                                                    |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | TAPA DE COJINETE                                                       |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 44                                                                      | 593 70 03<br>593 70 01                                                       | MECHANICAL SEAL                                                        | WCCR - WCCR                                                                                                 | 1                                   | 1   | 1   | 1   | 1   |
|                                                                         |                                                                              | PLANTÄTNING                                                            | CSb - Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , inner                                                                | 1                                   | 1   | 1   | 1   | -   |
|                                                                         |                                                                              | GLEITRINGDICHTUNG                                                      |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | JOINT MECANIQUE                                                        |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | JUNTA MECANICA                                                         |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 45                                                                      | 82 00 71<br>82 00 74<br>83 03 48                                             | SOCKET HEAD SCREW                                                      | M12×40-A2-70                                                                                                | 5                                   | 5   | 5   | 5   | -   |
|                                                                         |                                                                              | SEXKANTHÅLSKRUV                                                        | M12×55-A2-70 (D)                                                                                            | 4                                   | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              | SCHRAUBE                                                               | M12×40-A4-70                                                                                                | -                                   | -   | -   | -   | 5   |
|                                                                         |                                                                              | VIS                                                                    |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | TORNILLO                                                               |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 46                                                                      | 518 00 00<br>604 47 00<br>604 47 01                                          | OIL HOUSING BOTTOM                                                     | 0344.2324                                                                                                   | -                                   | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              | OLJEHUSBOTTEN                                                          | Standard                                                                                                    | 1                                   | 1   | 1   | 1   | 1   |
|                                                                         |                                                                              | ÖLGEHÄUSEBODEN                                                         | HD-version                                                                                                  | -                                   | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              | FOND DE CART.A HUILE                                                   |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | FONDO CAM.DE ACEITE                                                    |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 47                                                                      | 443 49 00                                                                    | SLEEVE                                                                 |                                                                                                             | 1                                   | 1   | 1   | 1   | 1   |
|                                                                         |                                                                              | HYLSA                                                                  |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | HÜLSE                                                                  |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | DOUILLE                                                                |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | MANGUITO                                                               |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 48                                                                      | W 82 72 95<br>82 73 90                                                       | O-RING                                                                 | 19,2×3,0 FPM                                                                                                | -                                   | 4   | -   | -   | 6   |
|                                                                         |                                                                              | O-RING                                                                 | 19,2×3,0 NBR                                                                                                | 6                                   | 12  | 6   | 6   | -   |
|                                                                         |                                                                              | O-RING                                                                 |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ANNEAU TORIQUE                                                         |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ANILLO TORICO                                                          |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 49                                                                      | 428 22 01<br>428 22 05                                                       | INSPECTION SCREW                                                       |                                                                                                             | 2                                   | 2   | 2   | 2   | -   |
|                                                                         |                                                                              | INSPEKTIONSSKRUV                                                       |                                                                                                             | -                                   | -   | -   | -   | 2   |
|                                                                         |                                                                              | INSPEKTIONSSCHRAUBE                                                    |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | VIS D'INSPECTION                                                       |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | TORNILLO DE INSPECT.                                                   |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation                   | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria   | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | 090                                             | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 53                                                                      | 429 21 04<br>549 07 01<br>593 70 03                                          | MECHANICAL SEAL<br>PLANTÄTNING<br>GLEITRINGDICHTUNG<br>JOINT MECANIQUE<br>JUNTA MECANICA | RSiC - RSiC, outer<br>WCCR - WCCR, heavy duty<br>WCCR - WCCR                                                  | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | -                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | 1                                               | 1   | 1   | 1   | 1   |
| 54                                                                      | 591 79 00                                                                    | INSERT RING<br>INSATSRING<br>EINSATZRING<br>ANNEAU DE REDRESS.<br>ANILLO DE ENDEREZ.     |                                                                                                               | -                                               | 1   | -   | -   | 1   |
| 57                                                                      | 82 74 38<br>82 74 98<br>82 80 87<br>82 81 57<br>82 81 91                     | O-RING<br>O-RING<br>O-RING<br>ANNEAU TORIQUE<br>ANILLO TORICO                            | 249,1x8,4 NBR (D-version)<br>249,3x5,7-NBR (not P-version)<br>249,3x5,7 FPM<br>179,1x8,4 FPM<br>249,1x8,4 FPM | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
| 58                                                                      | 82 74 29<br>W 82 81 57                                                       | O-RING<br>O-RING<br>O-RING<br>ANNEAU TORIQUE<br>ANILLO TORICO                            | 179,1x8,4 NBR (F-version)<br>179,1x8,4 FPM (F-version)                                                        | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | -                                               | 1   | -   | -   | -   |
| 59                                                                      | 436 10 00<br>436 10 01                                                       | RING<br>RING<br>RING<br>ANNEAU<br>ANILLO                                                 |                                                                                                               | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
| 60                                                                      | 379 79 04<br>379 79 05                                                       | WASHER<br>BRICKA<br>SCHEIBE<br>RONDELLE<br>ARANDELA                                      | 124x172x11<br>162x172x11 (212, 216, 266)                                                                      | -                                               | -   | 1   | 1   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | -                                               | -   | 1   | 1   | -   |
| 61                                                                      | 380 91 00<br>404 90 00<br>464 06 00<br>464 06 01<br>521 46 00<br>589 65 00   | GUIDING CLAW<br>STYRKLO<br>FÜHRUNGSKLAUE<br>GRIFFE DE GUIDAGE<br>GARRA DE GUIA           | CP<br>FJ<br>MP<br>HT DN 48, for flush valve<br>DP-HT DN 80<br>DP-HT DN 100                                    | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | -                                               | -   | 1   | 1   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | -                                               | -   | 1   | 1   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                          |                                                                                                               | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090 180 170 890 980                             |
| 62                                                                      | 81 41 56                                                                     | HEXAGON HEAD BOLT                                                      | M12×35-A2-70                                                                                                | 4 - - - 4                                       |
|                                                                         | 81 41 58                                                                     | SEXKANTSKRUV                                                           | M12×45-A2-70                                                                                                | 4 4 - - 4                                       |
|                                                                         | 81 41 81                                                                     | SECHSKANTSCHRAUBE                                                      | M16×40-A4-70                                                                                                | - - - - 4                                       |
|                                                                         | 81 49 09                                                                     | VIS A TÊTE HEXAGONAL                                                   | M12×45-A4-70                                                                                                | 4 4 - - 4s                                      |
|                                                                         | 81 49 32                                                                     | TORNILLO DE CAB.EXAG                                                   | M16x45-A4-70                                                                                                | - - - - 4                                       |
|                                                                         | 82 00 72                                                                     |                                                                        | M12×45-A2-70                                                                                                | - - 2 2 -                                       |
|                                                                         | 84 34 03                                                                     |                                                                        | M16×40-A2-70                                                                                                | - 4 - - -                                       |
|                                                                         | 84 34 04                                                                     |                                                                        | M16×45-A2-70                                                                                                | 4 4 - - -                                       |
| 63                                                                      | 439 41 00                                                                    | SLEEVE<br>HYLSA<br>HÜLSE<br>DOUILLE<br>MANGUITO                        |                                                                                                             | - - 1 1 -                                       |

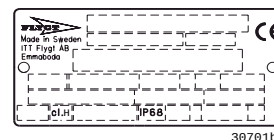
## Pump parts Pumpdetaljer Pumpenteile

## Pièces de la pompe Piezas para bombas

64

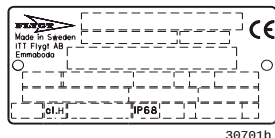
IMPELLER  
PUMPHJUL  
LAUFRAD  
ROUE  
IMPULSOR

Curve No.  
Kurva nr.  
Kurve Nr.  
Courbe N°  
Curvas N°



|           |                       |           |
|-----------|-----------------------|-----------|
| 309 03 00 | 430, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 309 05 00 | 431, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 309 09 00 | 433, 50-60 Hz, 1~, 3~ | 1 1 - - 1 |
| 309 11 00 | 434, 50-60 Hz, 1~, 3~ | 1 1 - - 1 |
| 309 13 00 | 250, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 339 89 00 | 466, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 339 90 00 | 468, 50-60 Hz, 3~     | 1 1 - - 1 |
| 391 36 00 | 441, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 416 82 00 | 495, 50-60 Hz, 3~     | 1 1 - - - |
| 426 59 00 | 435, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 429 63 00 | 470, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 429 63 01 | 471, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 429 63 08 | 472, 50-60 Hz, 3 ~    | 1 1 - - 1 |
| 429 63 30 | 400, 50 Hz, 3 ~       | 1 1 - - 1 |
| 429 63 31 | 401, 50 Hz, 3 ~       | 1 1 - - 1 |
| 430 11 00 | 463, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 430 12 00 | 462, 60 Hz, 1~        | 1 1 - - 1 |
| 430 14 00 | 442, 50-60 Hz, 3~     | 1 1 - - 1 |
| 430 15 00 | 432, 50-60 Hz, 3~     | 1 1 - - 1 |
| 433 48 00 | 496, 50-60 Hz, 3~     | 1 1 - - 1 |
| 435 31 00 | 490, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 435 31 01 | 491, 50-60 Hz, 3~     | 1 1 - - 1 |
| 435 31 02 | 492, 50-60 Hz, 1~, 3~ | 1 1 - - 1 |
| 439 09 00 | 480, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 439 12 00 | 481, 50-60 Hz, 3~     | 1 1 - - 1 |
| 439 14 00 | 483, 50-60 Hz, 3~     | 1 1 - - 1 |
| 439 16 00 | 484, 50-60 Hz, 1~, 3~ | 1 1 - - 1 |
| 439 18 00 | 485, 50-60 Hz, 1~, 3~ | 1 1 - - 1 |
| 441 30 00 | 410, 50 Hz, 3~        | 1 1 - - 1 |
| 441 30 01 | 411, 50-60 Hz, 3~     | 1 1 - - 1 |
| 441 30 02 | 412, 50-60 Hz, 1~, 3~ | 1 1 - - 1 |

| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity            |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|---------------------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal               |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl              |
| Nº de repérage | Nº de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre              |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número              |
|                |                    |              |                        | 090 180 170 890 980 |

|     |                        |                                                                           |                                                               |                                                                                     |                                                                                     |
|-----|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 64  |                        | IMPELLER<br>PUMPHJUL<br>LAUFRAD<br>ROUE<br>IMPULSOR                       | Curve No.<br>Kurva nr.<br>Kurve Nr.<br>Courbe N°<br>Curvas N° |  |  |
|     | 457 53 00              |                                                                           | 436, 50-60 Hz, 3~                                             | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 486 54 00              |                                                                           | 210, 50 Hz, 3~                                                | - - 1 1 -                                                                           |                                                                                     |
|     | 486 54 09              |                                                                           | 212, 60 Hz, 3~                                                | - - 1 1 -                                                                           |                                                                                     |
|     | 486 54 09              |                                                                           | 216, 60 Hz, 1~                                                | - - 1 1 -                                                                           |                                                                                     |
|     | 486 54 09              |                                                                           | 266, 60 Hz, 1~                                                | - - 1 1 -                                                                           |                                                                                     |
|     | 486 54 11              |                                                                           | 262, 60 Hz, 3~                                                | - - 1 1 -                                                                           |                                                                                     |
|     | 493 39 11              |                                                                           | 255, 50 Hz, 3~                                                | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 493 39 12              |                                                                           | 256, 50 Hz, 3~                                                | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 493 39 13              |                                                                           | 257, 50-60 Hz, 3~                                             | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 493 39 14              |                                                                           | 258, 50-60 Hz, 3~                                             | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 493 39 15              |                                                                           | 259, 50-60 Hz, 3~                                             | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 535 09 00              |                                                                           | 252, 50 Hz, 3~                                                | - - 1 1 -                                                                           |                                                                                     |
|     | 589 64 00              |                                                                           | 275, 50 Hz, 3~                                                | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 589 64 01              |                                                                           | 276, 50 Hz, 3~                                                | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 589 64 02              |                                                                           | 277, 50 Hz, 3~                                                | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 589 64 30              |                                                                           | 205, 50 Hz, 3~                                                | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 589 64 31              |                                                                           | 206, 50 Hz, 3~                                                | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 589 64 32              |                                                                           | 207, 50 Hz, 3~                                                | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 606 32 00              |                                                                           | 420, 437, 50 Hz, 3~, 4-pol                                    | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 606 32 16              |                                                                           | 421, 438, 50-60 Hz, 3~, 4-pol                                 | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 606 32 32              |                                                                           | 422, 439, 50-60 Hz, 3~, 4-pol                                 | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
|     | 630 92 00              |                                                                           | 494, 50 Hz, 3~                                                | 1 1 - - 1                                                                           |                                                                                     |
| 4.1 | 609 36 00              | IMPELLER NUT<br>PUMPHJULSMUTTER<br>LAUFRADMUTTER                          | ECROU DE ROUE<br>TUERCA DE IMPULSOR                           | 1 1 - - -                                                                           |                                                                                     |
| 4.2 | 82 73 92               | O-RING<br>O-RING<br>O-RING                                                | ANNEAU TORIQUE<br>ANILLO TORICO                               | 1 1 - - -                                                                           |                                                                                     |
| 65  | 531 99 00              | WASHER<br>BRICKA<br>SCHEIBE<br>RONDELLE<br>ARANDELA                       |                                                               | - - 1 1 -                                                                           |                                                                                     |
| 66  | 486 47 00<br>532 00 00 | CUTTER WHEEL<br>SKÄRHJUL<br>SCHNEIDRAD<br>ROUE DE COUPE<br>RUEDE DE CORTE | 212, 252, 262, 50-60 Hz, 3~<br>216, 266, 60 Hz, 1~            | - - 1 1 -<br>- - 1 1 -                                                              |                                                                                     |

**Pump parts, C-LT-version**  
**Pumpdetaljer, C-LT-utförande**  
**Pumpenteile, C-LT-Ausführung**

**Pièces de la pompe, version C-LT**  
**Piezas para bombas, versión C-LT**

|    |           |                                                                                                        |                                   |
|----|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 67 |           | PUMP HOUSING<br>PUMPHUS<br>PUMPENGHÄUSE                                                                | CORPS DE POMPE<br>CUERPO DE BOMBA |
|    | 309 27 00 | LT DN 150 (6")                                                                                         | 1 1 - - 1                         |
|    | 309 27 22 | LT DN 150 (6")<br>For flush valve<br>För omrörarventil<br>Für Rührwerkventil<br>Pour vanne de brassage | 1 1 - - -                         |



Para válvula de limpieza

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090                                             |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 180                                             |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 170                                             |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 890                                             |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 980                                             |

Pump parts, C-LT-version  
Pumpdetaljer, C-LT-utförande  
Pumpenteile, C-LT-Ausführung

Pièces de la pompe, version C-LT  
Piezas para bombas, versión C-LT

|    |           |                                         |                                                                        |   |         |
|----|-----------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---|---------|
| 67 |           | PUMP HOUSING<br>PUMPHUS<br>PUMPENGHÄUSE | CORPS DE POMPE<br>CUERPO DE BOMBA                                      |   |         |
|    | 309 27 02 | LT DN 150 (6")                          | 1882 Standard                                                          | 1 | 1 - - - |
|    | 309 27 06 | LT DN 150 (6")                          | SMS 342, DIN 2533<br>BS 4622:1970 Table 11<br>ANSI B 16.1:1967 Table 5 | 1 | 1 - - 1 |

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>CP 3127 LT</b></p> <p>Curve No<br/>Kurva nr.<br/>Kurve Nr.<br/>Courbe N°<br/>Curvas N°</p> <p>410<br/>411<br/>412<br/>441<br/>442</p> | <p><b>NP 3127 LT/MT</b></p> <p>Curve No<br/>Kurva nr.<br/>Kurve Nr.<br/>Courbe N°<br/>Curvas N°</p> <p>420<br/>421<br/>422<br/>437<br/>438<br/>439</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090 180 170 890 980                             |

**Pump parts, C-MT-version  
Pumpdetaljer, C-MT-utförande  
Pumpenteile, C-MT-Ausführung**

**Pièces de la pompe, version C-MT  
Piezas para bombas, versión C-MT**

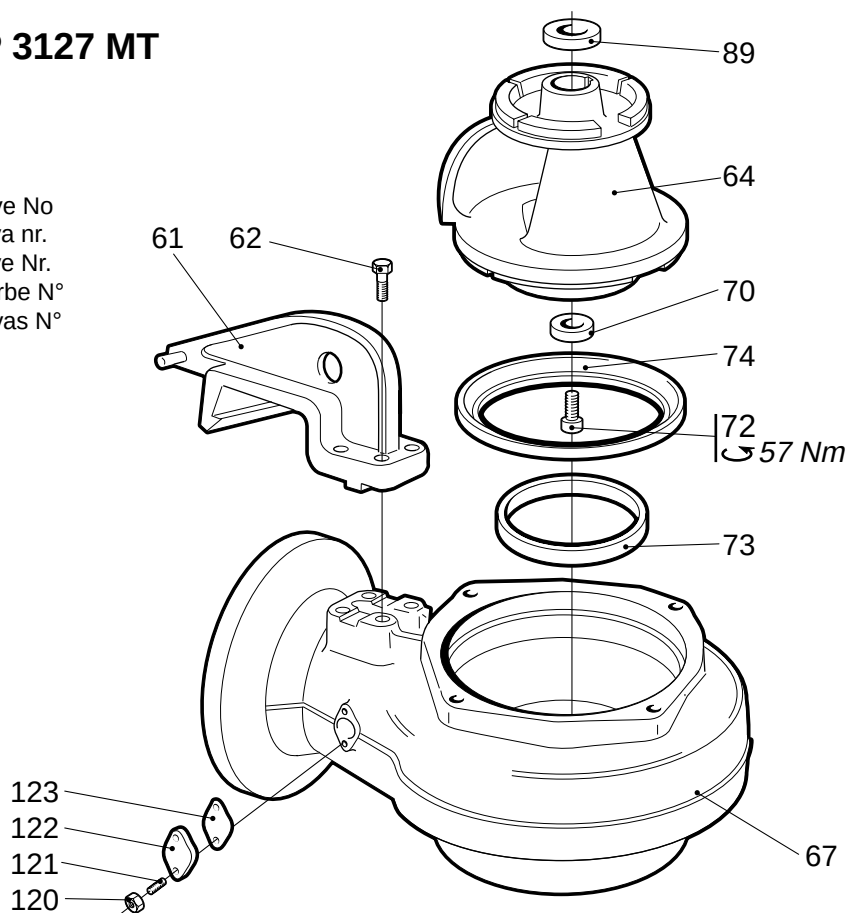
|           |                                                                              |                                                                                     |                                                                        |           |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 67        |                                                                              | PUMP HOUSING<br>PUMPHUS<br>PUMPENGHÄUSE                                             | CORPS DE POMPE<br>CUERPO DE BOMBA                                      |           |
| 309 25 00 | MT DN 150 (6")                                                               |    |                                                                        | 1 1 - - 1 |
| 309 25 20 | MT DN 150 (6")<br>For flush valve<br>För omrörarventil<br>Für Rührwerkventil |                                                                                     | Pour vanne de brassage<br>Para válvula de limpieza                     | 1 1 - - - |
| 309 25 02 | MT DN 150 (6")                                                               |  | 1882 Standard                                                          | 1 1 - - - |
| 309 25 06 | MT DN 150 (6")                                                               |  | SMS 342, DIN 2533<br>BS 4622:1970 Table 11<br>ANSI B 16.1:1967 Table 5 | 1 1 - - 1 |
| 426 44 00 | MT DN 100 (4")                                                               |  |                                                                        | 1 1 - - 1 |
| 426 44 20 | MT DN 100 (4")<br>For flush valve<br>För omrörarventil<br>Für Rührwerkventil |                                                                                     | Pour vanne de brassage<br>Para válvula de limpieza                     | 1 1 - - - |
| 426 44 01 | MT DN 100 (4")                                                               |  | SMS 342, DIN 2533<br>BS 4622:1970 Table 11                             | 1 1 - - 1 |
| 426 44 02 | MT DN 100 (4")                                                               |  | 1882 Standard                                                          | 1 1 - - 1 |
| 426 44 05 | MT DN 100 (4")                                                               |  | ANSI B 16.1:1967 Table 5                                               | 1 1 - - 1 |

| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|----------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl   |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre   |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número   |
|                |                    |              |                        | 090      |
|                |                    |              |                        | 180      |
|                |                    |              |                        | 170      |
|                |                    |              |                        | 890      |
|                |                    |              |                        | 980      |

## CP 3127 MT

Curve No  
Kurva nr.  
Kurve Nr.  
Courbe N°  
Curvas N°

430  
431  
432  
433  
434  
435  
436



| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity            |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|---------------------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal               |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl              |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre              |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número              |
|                |                    |              |                        | 090 180 170 890 980 |

**Pump parts, C-HT-version**  
**Pumpdetaljer, C-HT-utförande**  
**Pumpenteile, C-HT-Ausführung**

**Pièces de la pompe, version C-HT**  
**Piezas para bombas, versión C-HT**

|      |           |                                                                                        |  |                                                                      |           |
|------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| 67   |           | PUMP HOUSING<br>PUMPHUS<br>PUMPENGEHÄUSE                                               |  | CORPS DE POMPE<br>CUERPO DE BOMBA                                    |           |
|      |           | Curve No <b>250/SH 255-259</b><br>Kurva nr... Courbe N°...<br>Kurve Nr... Curvas N°... |  |                                                                      |           |
|      | 309 26 00 | HT DN 80 (3")                                                                          |  | SH, version CP                                                       | 1 1 - - 1 |
|      | 309 26 10 | HT DN 80 (3")                                                                          |  | SH, version CP                                                       | 1 1 - - 1 |
|      | 309 26 20 | HT DN 80 (3")                                                                          |  | SH, version CP                                                       | 1 1 - - - |
|      | 309 26 30 | HT DN 80 (3")<br>For flush valve<br>För omrörarventil<br>Für Rührwerkventil            |  | SH, version CP<br>Pour vanne de brassage<br>Para válvula de limpieza | 1 1 - - - |
| 67.1 | 84 90 93  | SEAL RING<br>TÄTNINGSRING<br>DICHTUNGSRING<br>ANNEAU DE JOINT<br>ANILLO DE JUNTA       |  | SH, version CP                                                       | 1 1 - - - |
| 67   | 309 26 01 | HT DN 80 (3")                                                                          |  | SMS 342,(HT/SH version CS)<br>DIN 2533, 1882 Standard                | 1 1 - - 1 |
|      | 309 26 04 | HT DN 80 (3")                                                                          |  | Drilled for adapter                                                  | 1 1 - - - |
|      | 309 26 05 | HT DN 80 (3")                                                                          |  | ANSI B 16.1:1967 Table 5                                             | 1 1 - - - |
|      | 309 26 07 | HT DN 80 (3")                                                                          |  | BS 4622:1970 Table 11                                                | 1 1 - - - |
|      |           | Curve No <b>462, 463</b><br>Kurva nr... Courbe N°...<br>Kurve Nr... Curvas N°...       |  |                                                                      |           |
|      | 309 59 00 | HT DN 100 (4")                                                                         |  |                                                                      | 1 1 - - 1 |
|      | 309 59 20 | HT DN 100 (4")<br>For flush valve<br>För omrörarventil<br>Für Rührwerkventil           |  | Pour vanne de brassage<br>Para válvula de limpieza                   | 1 1 - - - |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090<br>180<br>170<br>890<br>980                 |

67

PUMP HOUSING  
PUMPHUS  
PUMPENGHÄUSECORPS DE POMPE  
CUERPO DE BOMBA

309 59 01

HT DN 80 (4")

SMS 342, DIN 2533  
BS 4622:1970 Table 11

1 1 - - -

309 59 02

HT DN 80 (4")



1882 Standard

1 1 - - -

309 59 05

HT DN 80 (4")



ANSI B 16.1:1967 Table 5

1 1 - - 1

Curve No **480-485**

Kurva nr... Courbe N°...

Kurve Nr... Curvas N°...

465 14 00

HT DN 100 (4")

1 1 - - 1

465 14 22

HT DN 100 (4")

For flush valve  
För omrörarventil  
Für RührwerkventilPour vanne de brassage  
Para válvula de limpieza

1 1 - - -

465 14 01

HT DN 100 (4")

SMS 342, DIN 2533  
BS 4622:1970 Table 11

1 1 - - 1

465 14 02

HT DN 100 (4")



1882 Standard

1 1 - - 1

465 14 05

HT DN 100 (4")



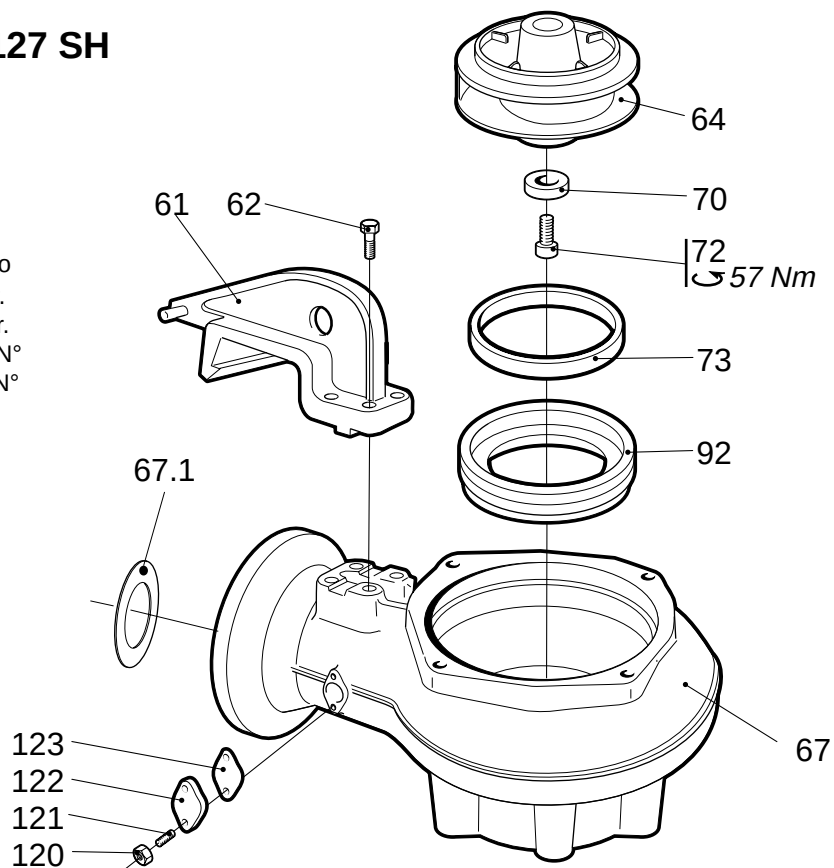
ANSI B 16.1:1967 Table 5

1 1 - - 1

## CP 3127 SH

Curve No  
Kurva nr.  
Kurve Nr.  
Courbe N°  
Curvas N°

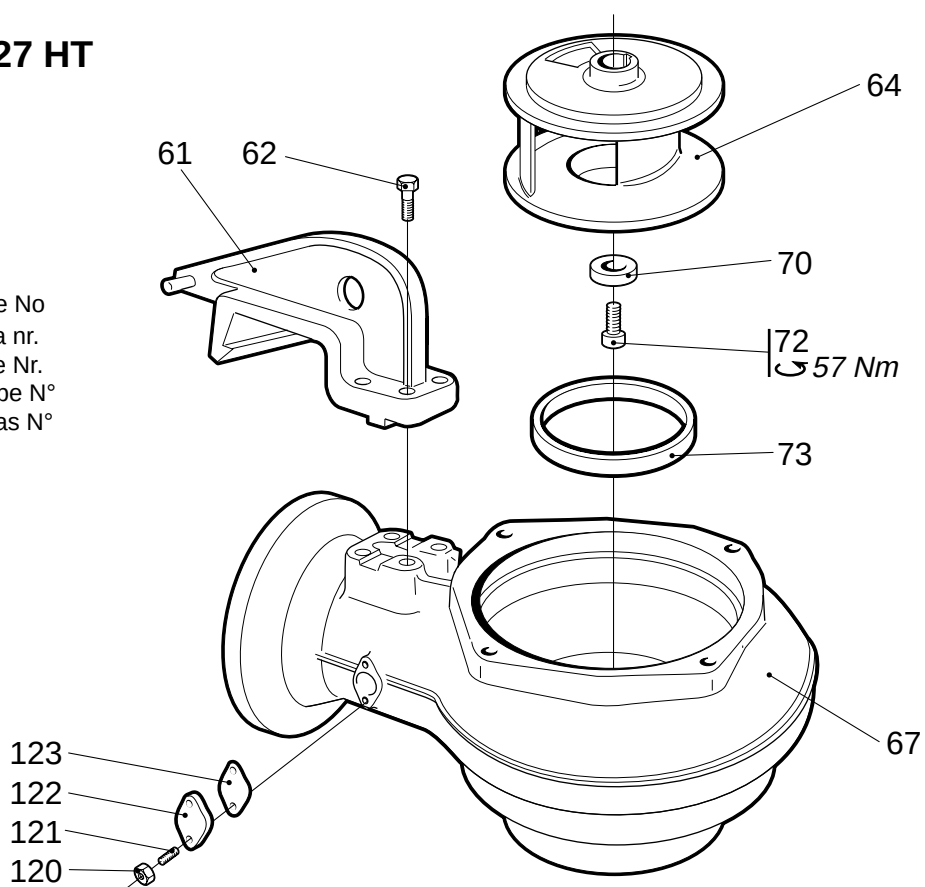
255  
256  
257  
258  
259

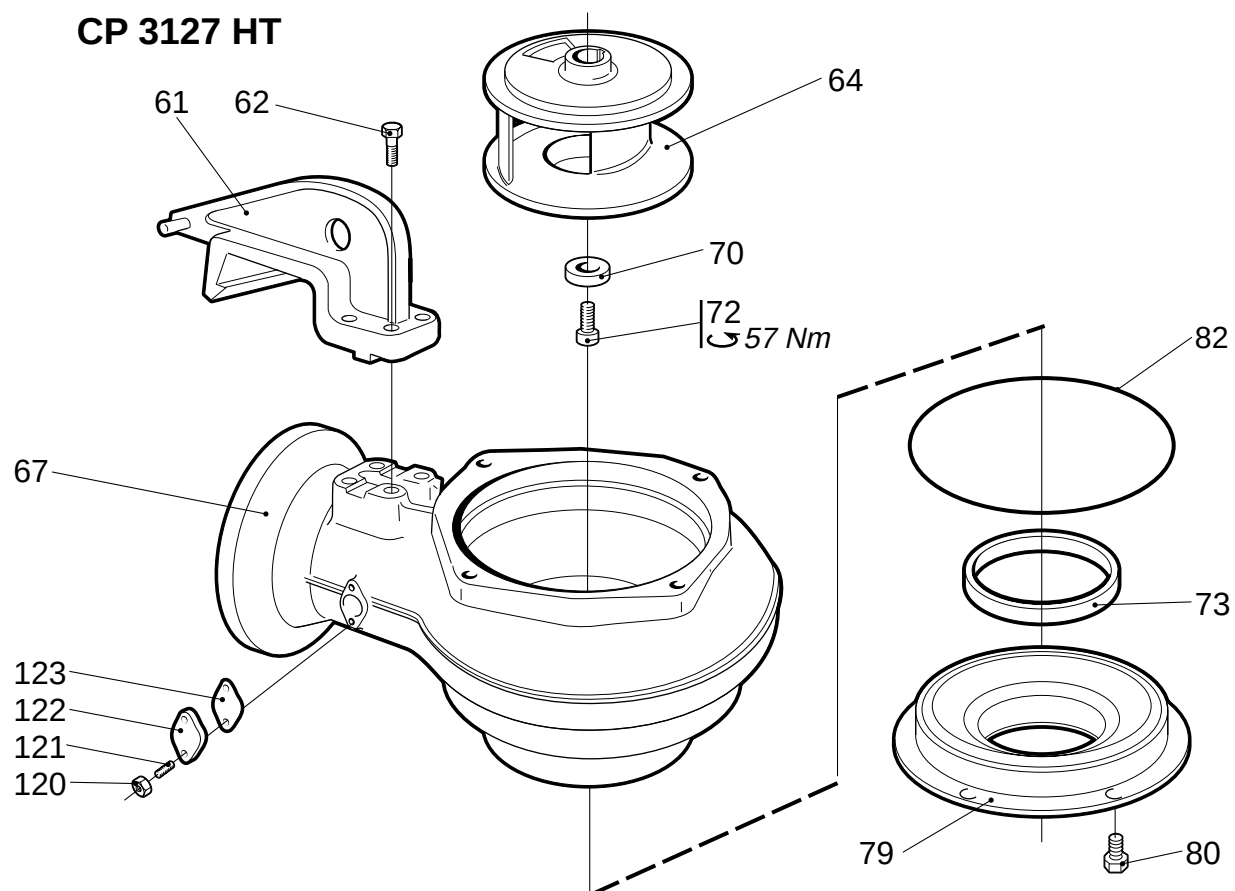


## CP 3127 HT

Curve No  
Kurva nr.  
Kurve Nr.  
Courbe N°  
Curvas N°

250  
480  
481  
483





Curve No  
Kurva nr.  
Kurve Nr.  
Courbe N°  
Curvas N°

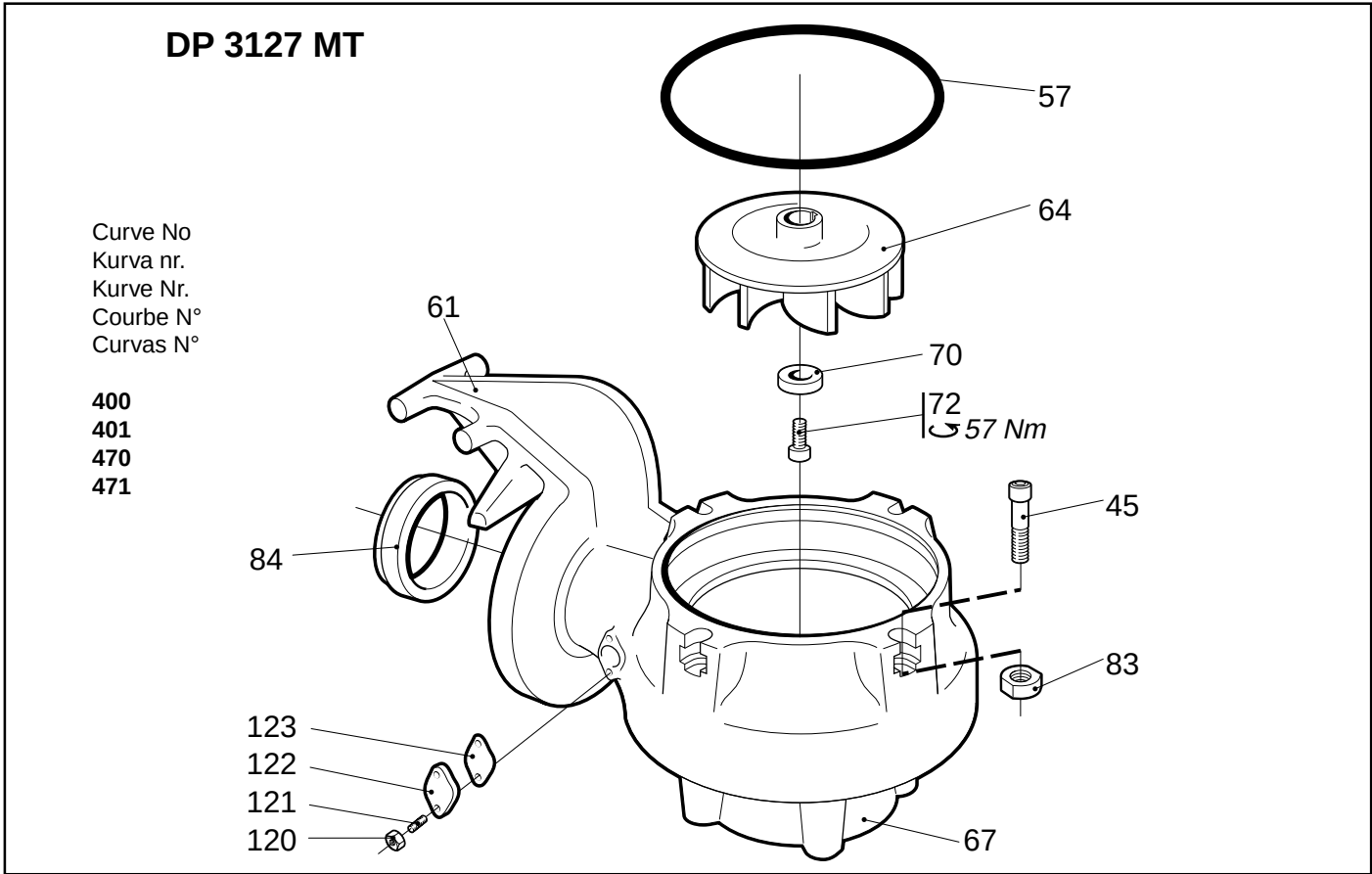
462  
463  
484  
485

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090 180 170 890 980                             |

**Pump parts, D-MT-version**  
**Pumpdetaljer, D-MT-utförande**  
**Pumpenteile, D-MT-Ausführung**

**Pièces de la pompe, version D-MT**  
**Piezas para bombas, versión D-MT**

|           |                                                                                                                                |                                                                                                             |           |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 67        | PUMP HOUSING<br>PUMPHUS<br>PUMPENGHÄUSE                                                                                        | CORPS DE POMPE<br>CUERPO DE BOMBA                                                                           |           |
| 429 60 00 | MT DN 100 (4")                                                                                                                 |                                                                                                             | 1 1 - - 1 |
| 429 60 20 | MT DN 100 (4")<br>For flush valve<br>För omrörarventil<br>Für Rührwerkventil                                                   | Pour vanne de brassage<br>Para válvula de limpieza                                                          | 1 1 - - - |
| 429 60 30 | MT DN 100 (4")<br>Hardened cast iron<br>Härdat gjutjärn<br>Gehärtet Gusseisen                                                  | Fonte durcie de fer<br>Fundición de hierro endurecida                                                       | 1 1 - - 1 |
| 429 60 31 | MT DN 100 (4")<br>Hardened cast iron for flush valve<br>Härdat gjutjärn för omrörarventil<br>Gehärtet Gusseisen für Spülventil | Fonte durcie de fer pour vanne<br>de brassage<br>Fundición de hierro endurecida<br>para válvula de limpieza | 1 1 - - - |



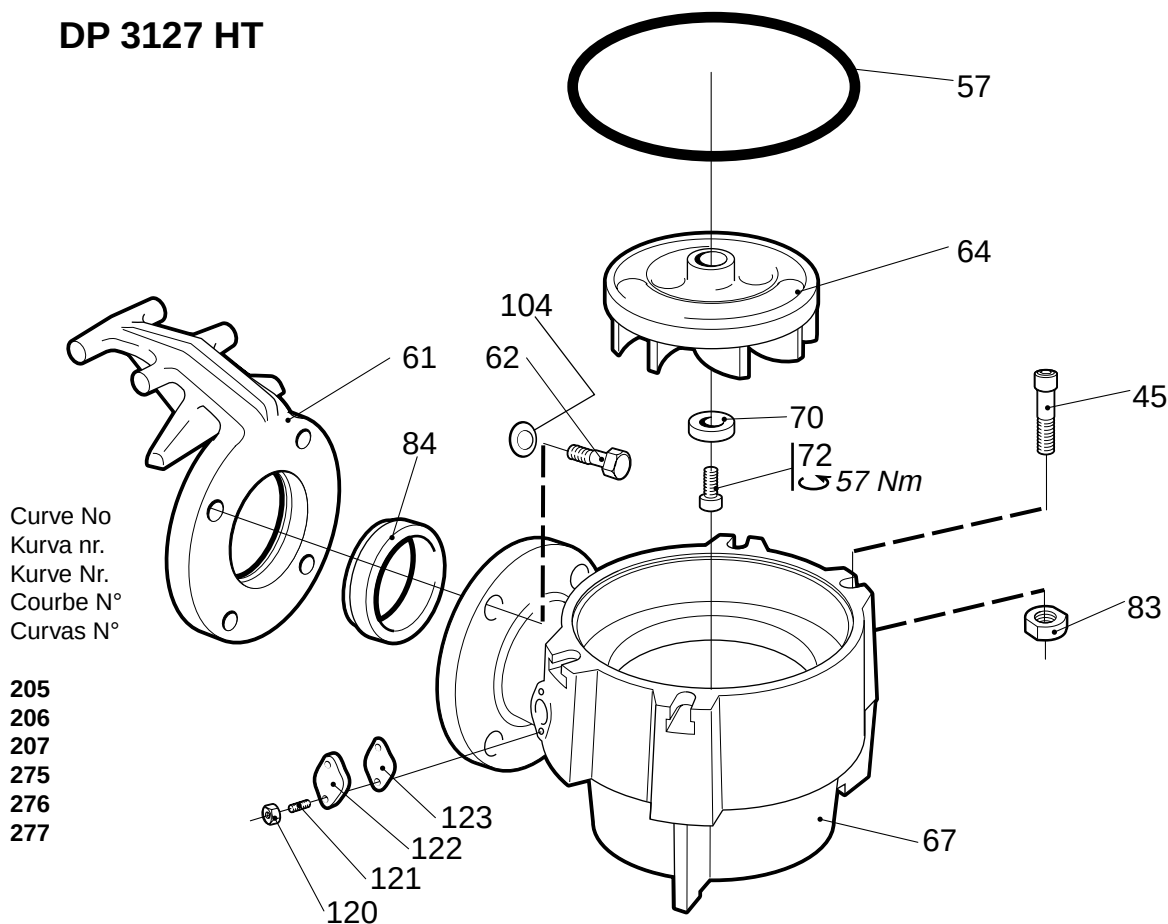
| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090 180 170 890 980                             |

**Pump parts, D-HT-version**  
**Pumpdetaljer, D-HT-utförande**  
**Pumpenteile, D-HT-Ausführung**

**Pièces de la pompe, version D-HT**  
**Piezas para bombas, versión D-HT**

|           |                                                                              |                                         |                                                       |           |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------|
| 67        |                                                                              | PUMP HOUSING<br>PUMPHUS<br>PUMPENGHÄUSE | CORPS DE POMPE<br>CUERPO DE BOMBA                     |           |
| 589 63 00 | HT DN 80 (3")                                                                |                                         |                                                       | 1 1 - - 1 |
| 589 63 20 | HT DN 80 (3")<br>For flush valve<br>För omrörarventil<br>Für Rührwerkventil  |                                         | Pour vanne de brassage<br>Para válvula de limpieza    | 1 1 - - - |
| 589 63 30 | HT DN 80 (3")<br>Hardened cast iron<br>Härdat gjutjärn<br>Gehärtet Gusseisen |                                         | Fonte durcie de fer<br>Fundición de hierro endurecida | 1 1 - - 1 |

**DP 3127 HT**

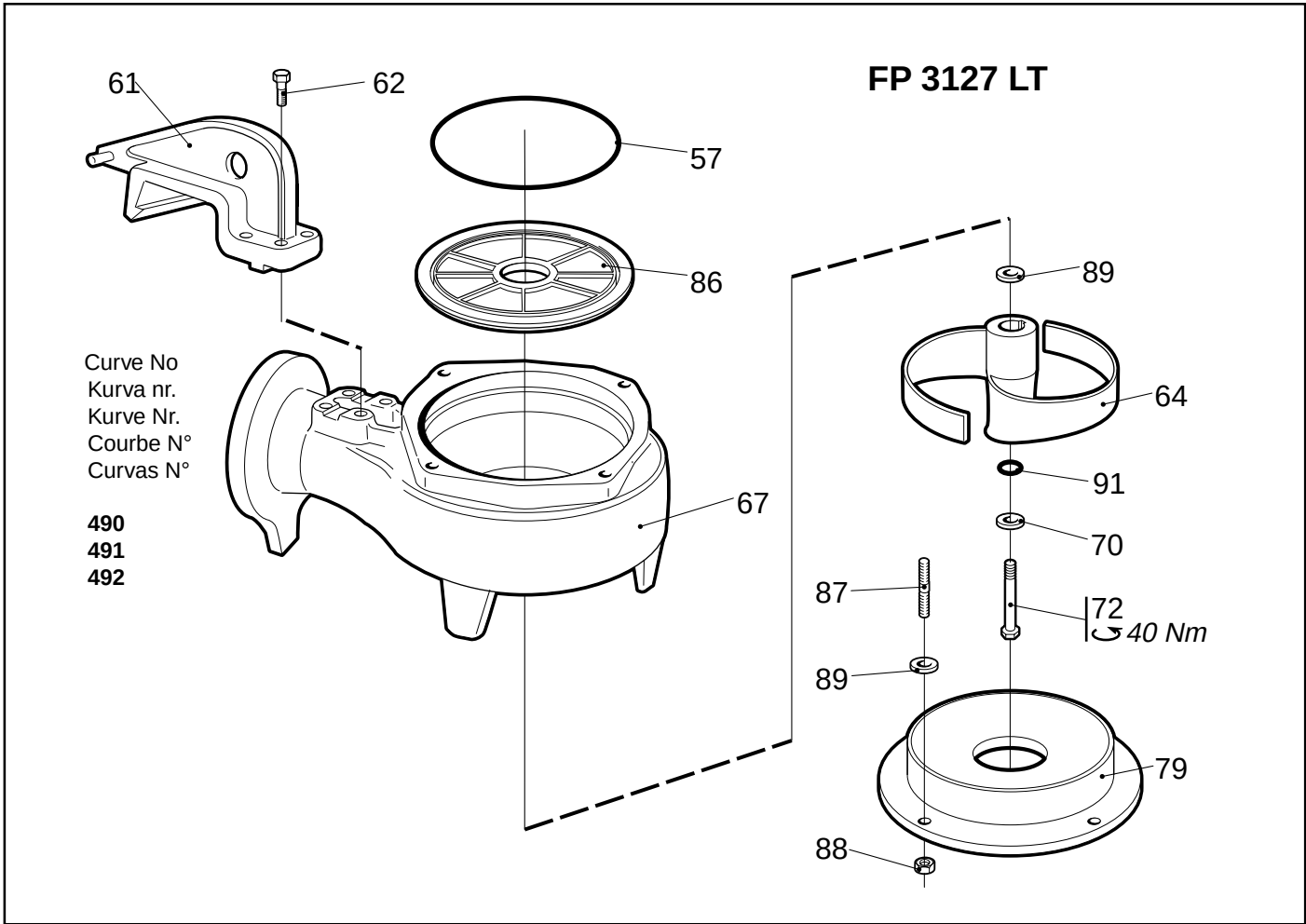


| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|----------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl   |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre   |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número   |
|                |                    |              |                        | 090      |
|                |                    |              |                        | 180      |
|                |                    |              |                        | 170      |
|                |                    |              |                        | 890      |
|                |                    |              |                        | 980      |

**Pump parts, F-version**  
**Pumpdetaljer, F-utförande**  
**Pumpenteile, F-Ausführung**

**Pièces de la pompe, version F**  
**Piezas para bombas, versión F**

|           |                                         |                                   |
|-----------|-----------------------------------------|-----------------------------------|
| 67        | PUMPHOUSING<br>PUMPHUS<br>PUMPENGEHAUSE | CORPS DE POMPE<br>CUERPO DE BOMBA |
| 435 32 06 | LT DN 150 (6")                          | 1 1 - - 1                         |

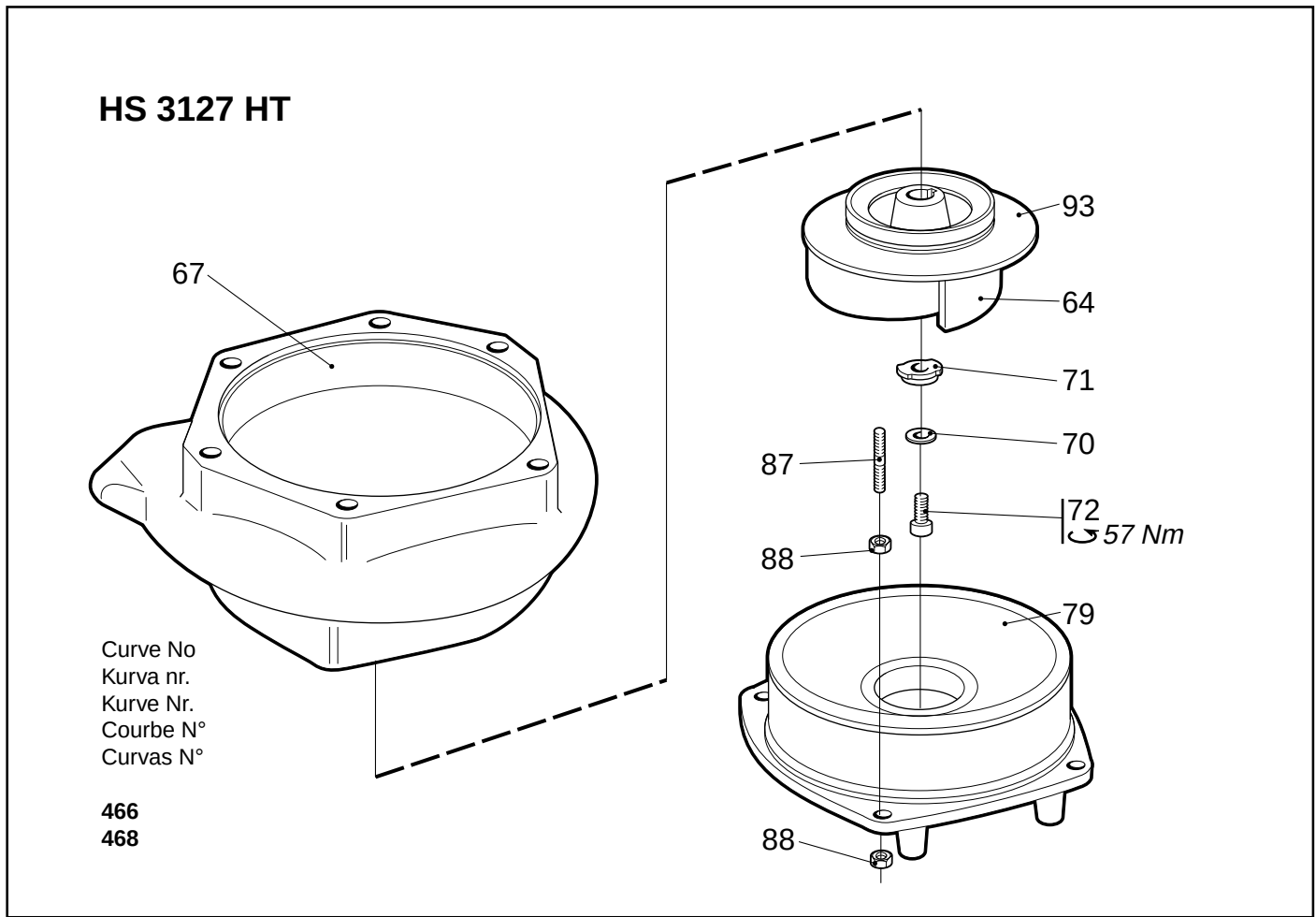


| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|----------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl   |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre   |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número   |
|                |                    |              |                        | 090      |
|                |                    |              |                        | 180      |
|                |                    |              |                        | 170      |
|                |                    |              |                        | 890      |
|                |                    |              |                        | 980      |

**Pump parts, HS-version**  
**Pumpdetaljer, HS-utförande**  
**Pumpenteile, HS-Ausführung**

**Pièces de la pompe, version HS**  
**Piezas para bombas, versión HS**

|           |                                         |                                   |
|-----------|-----------------------------------------|-----------------------------------|
| 67        | PUMP HOUSING<br>PUMPHUS<br>PUMPENGHÄUSE | CORPS DE POMPE<br>CUERPO DE BOMBA |
| 339 88 00 | HS DN 80 (3")                           | Heavy duty version                |
|           |                                         | 1 1 - - 1                         |

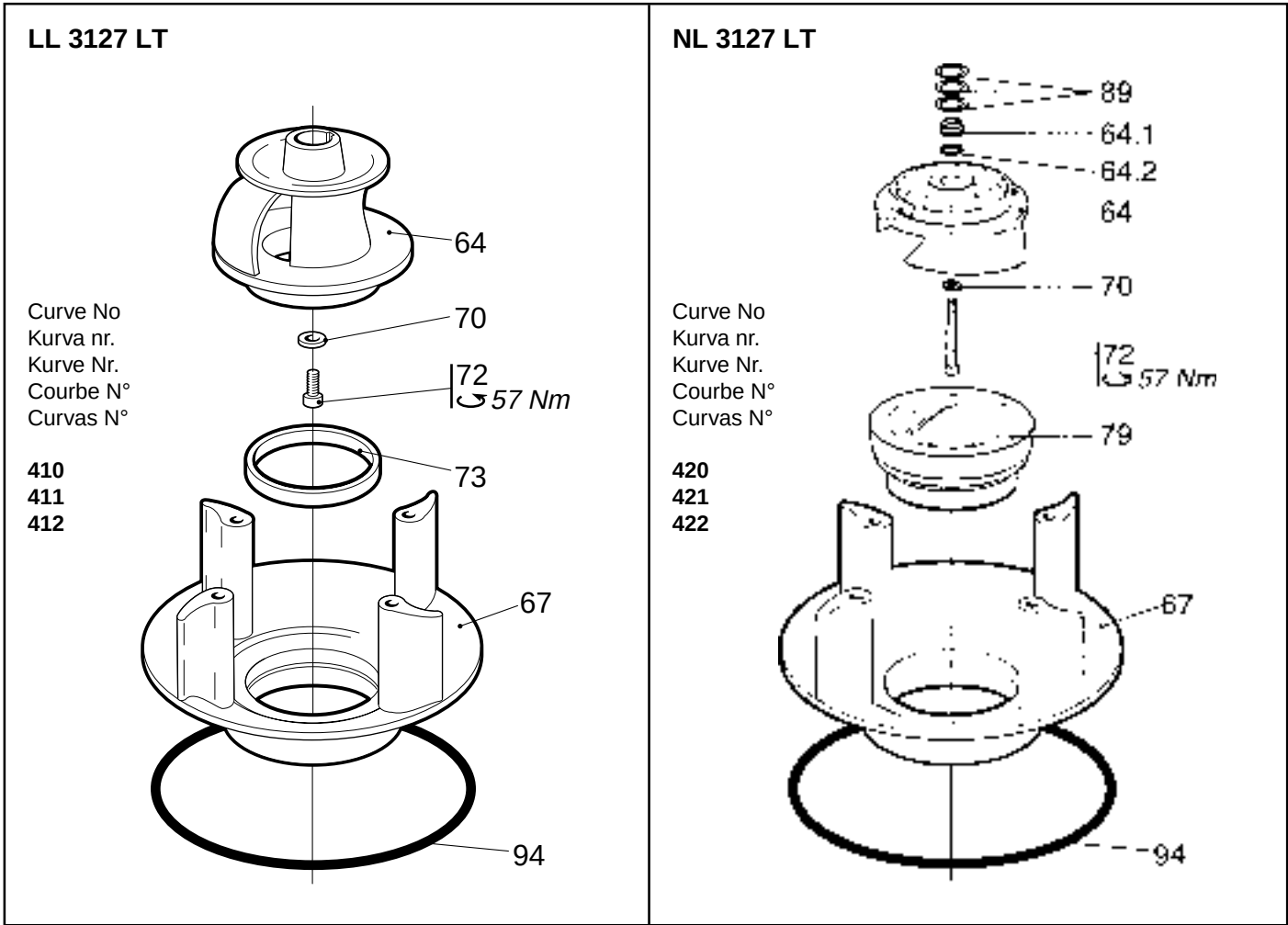


| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|----------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl   |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre   |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número   |
|                |                    |              |                        | 090      |
|                |                    |              |                        | 180      |
|                |                    |              |                        | 170      |
|                |                    |              |                        | 890      |
|                |                    |              |                        | 980      |

**Pump parts, LL-version**  
**Pumpdetaljer, LL-utförande**  
**Pumpenteile, LL-Ausführung**

**Pièces de la pompe, version LL**  
**Piezas para bombas, versión LL**

|    |           |                                                     |                                 |           |
|----|-----------|-----------------------------------------------------|---------------------------------|-----------|
| 67 | 396 73 00 | DIFFUSER COAT.<br>LEDSCENEDEL BEL.<br>DIFFUSOR BEL. | DIFFUSEUR REV.<br>DIFUSOR CUBR. | 1 1 - - 1 |
|----|-----------|-----------------------------------------------------|---------------------------------|-----------|



| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|----------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl   |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre   |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número   |
|                |                    |              |                        | 090      |
|                |                    |              |                        | 180      |
|                |                    |              |                        | 170      |
|                |                    |              |                        | 890      |
|                |                    |              |                        | 980      |

Pump parts, PL-version  
Pumpdetaljer, PL-utförande  
Pumpenteile, PL-Ausführung

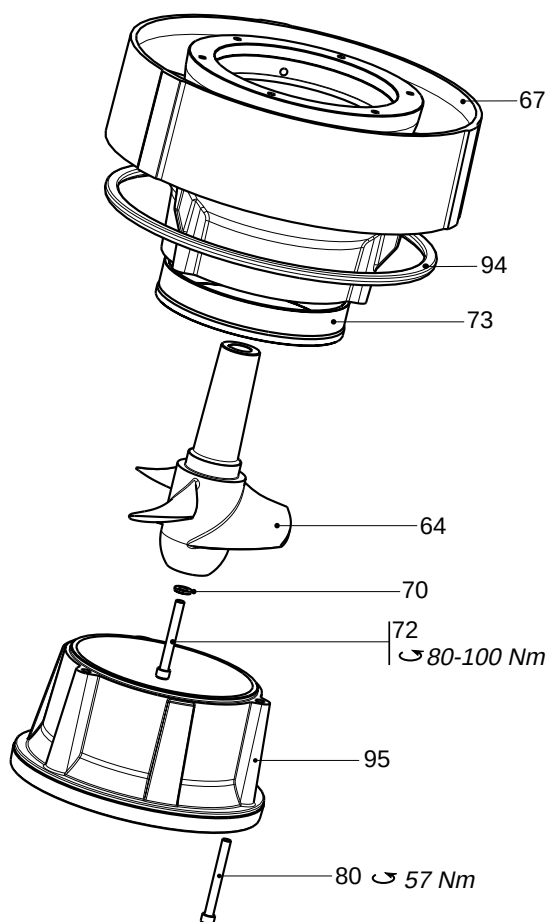
Pièces de la pompe, version PL  
Piezas para bombas, versión PL

|    |           |                                     |                      |           |
|----|-----------|-------------------------------------|----------------------|-----------|
| 67 | 630 93 00 | DIFFUSER<br>LEDSCENEDEL<br>DIFFUSOR | DIFFUSEUR<br>DIFUSOR | 1 1 - - - |
|----|-----------|-------------------------------------|----------------------|-----------|

## PL 3127 LT

Curve No  
Kurva nr.  
Kurve Nr.  
Courbe N°  
Curvas N°

494



| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity            |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|---------------------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal               |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl              |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre              |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número              |
|                |                    |              |                        | 090 180 170 890 980 |

**Pump parts, MP and MF -version**  
**Pumpdetaljer, MP och MF utförande**  
**Pumpenteile, MP und MF -Ausführung**

**Pièces de la pompe, version MP et MF**  
**Piezas para bombas, MP y MF versión**

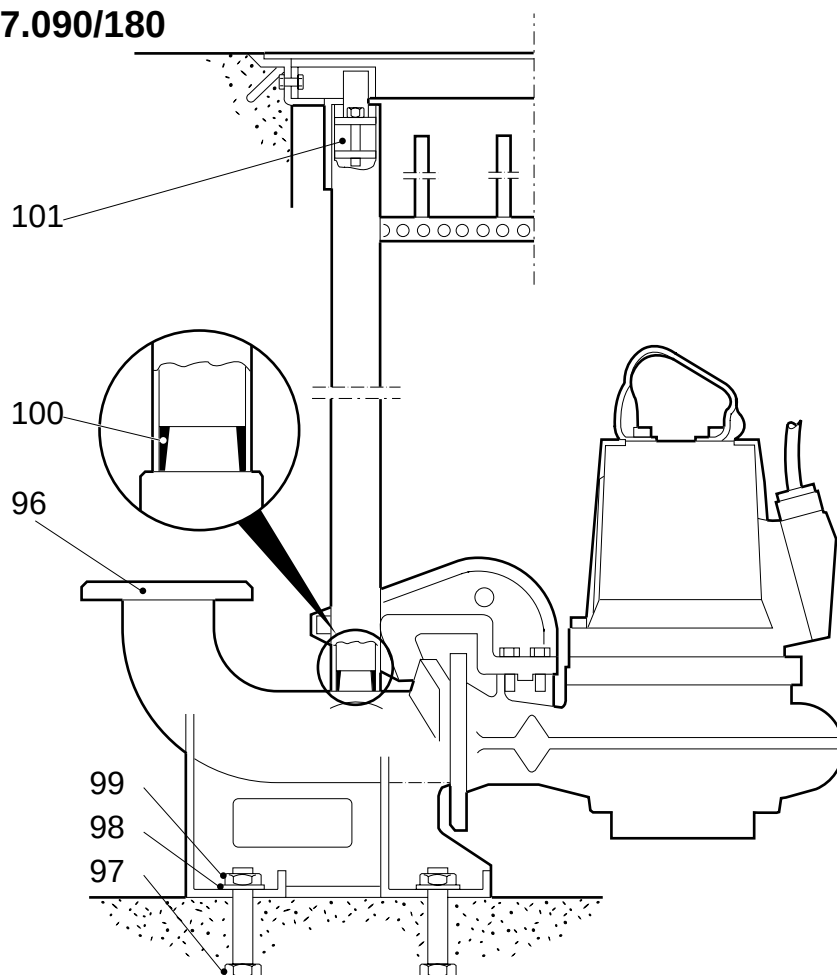
|    |           |                                                                             |                       |   |   |   |   |   |
|----|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---|---|---|---|---|
| 67 |           | PUMPHOUSING<br>PUMPHUS<br>PUMPENGHÄUSE<br>CORPS DE POMPE<br>CUERPO DE BOMBA |                       |   |   |   |   |   |
|    | 508 65 00 | Vertical outlet                                                             | LT, ISO-G2", 50-60 Hz | - | - | 1 | 1 | - |
|    | 508 66 00 | Vertikalt utlopp                                                            | HT, ISO-G2", 60 Hz    | - | - | 1 | 1 | - |
|    | 536 75 00 | Vertikaler Auslass<br>Sortie vericale<br>Salida vertical                    | HT, ISO-G2", 50 Hz    | - | - | 1 | 1 | - |
|    | 508 65 01 | Horizontal outlet                                                           | LT, Ø 48 mm, 50-60 Hz | - | - | 1 | 1 | - |
|    | 508 66 01 | Horisontellt utlopp                                                         | HT, Ø 48 mm, 60 Hz    | - | - | 1 | 1 | - |
|    | 536 75 01 | Horizontaler Auslass<br>Sortie horizontale<br>Salida horizonta              | HT, Ø 48 mm, 50 Hz    | - | - | 1 | 1 | - |
| 68 | 486 42 00 | CUTTING RING                                                                | 210,212               | - | - | 1 | 1 | - |
|    | 486 42 01 | SKÄRRING                                                                    | 216                   | - | - | 1 | 1 | - |
|    | 508 67 00 | SCHNEIDRING                                                                 | 252,262               | - | - | 1 | 1 | - |
|    | 508 67 01 | ANNEAU DE COUPE<br>ANILLO DE CORTE                                          | 266                   | - | - | 1 | 1 | - |
| 69 | 82 00 11  | SOCKET HEAD SCREW<br>SEXKANTHÅLSKRUV<br>SCHRAUBE<br>VIS<br>TORNILLO         | M6×12-A2-70           | - | - | 3 | 3 | - |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090                                             | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 70                                                                      | 82 35 20                                                                     | WASHER                                                                 | 466-468                                                                                                     | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 82 35 77                                                                     | BRICKA                                                                 | 420-422                                                                                                     | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 338 13 01                                                                    | SCHEIBE                                                                | 410-250, 466-485                                                                                            | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 338 13 04                                                                    | RONDELLE                                                               | 495-496                                                                                                     | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 338 13 06                                                                    | ARANDELA                                                               | 400-401, 470-471                                                                                            | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 403 94 02                                                                    |                                                                        | 490-492                                                                                                     | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 427 04 00                                                                    |                                                                        | 455-459                                                                                                     | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 486 43 00                                                                    |                                                                        | 210-266                                                                                                     | -                                               | -   | 1   | 1   | -   |
|                                                                         | 82 37 05                                                                     |                                                                        | 420-422, 437-439                                                                                            | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
| 71                                                                      | 343 53 00                                                                    | NUT                                                                    | HS-version                                                                                                  | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              | MUTTER                                                                 |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | MUTTER                                                                 |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ECROU                                                                  |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
| 72                                                                      |                                                                              | TUERCA                                                                 |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
| 73                                                                      | 82 00 81                                                                     | SOCKET HEAD SCREW                                                      | LT, LL                                                                                                      | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 82 00 53                                                                     | SEXKANTHÅLSKRUV                                                        | M-version                                                                                                   | -                                               | -   | 1   | 1   | -   |
|                                                                         | 82 11 98                                                                     | SCHRAUBE                                                               | MF6S 12×40-A4-70 (Super HT)                                                                                 | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 83 03 58                                                                     | VIS                                                                    | LT, N M12x100-A4-70                                                                                         | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 84 42 54                                                                     | TORNILLO                                                               | MC6S 12×40-2343 (Remaining vers.)                                                                           | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 84 42 58                                                                     |                                                                        | MC6S 12×60-2343 (PL-version)                                                                                | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 438 57 00                                                                    |                                                                        | F-version                                                                                                   | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 303 50 00                                                                    | WEAR RING                                                              | 0516.2634. HT 462-463                                                                                       | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 309 29 00                                                                    | SLITRING                                                               | 0516.2634. MT 430-435                                                                                       | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 309 34 00                                                                    | VERSCHLEISSRING                                                        | 0516.2634. HT 250, 480-485                                                                                  | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 309 36 00                                                                    | ANNEAU D'USURE                                                         | 0516.2634. LT 410-412, 441-442                                                                              | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 314 88 00                                                                    | ANILLO DE DESGASTE                                                     | 0461.5204. HT 462-463                                                                                       | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 314 88 02                                                                    |                                                                        | 0461.5204. MT 430-435                                                                                       | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 314 88 03                                                                    |                                                                        | 0461.5204. LT 410-412, 441-442                                                                              | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 314 88 04                                                                    |                                                                        | 0461.5204. HT 250, 480-485                                                                                  | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 314 88 08                                                                    |                                                                        | 0344.2343. MT 430-435                                                                                       | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 314 88 28                                                                    |                                                                        | 0344.2343. LT 410-412, 441-442                                                                              | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 314 88 33                                                                    |                                                                        | 0344.2343. HT 462-463                                                                                       | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 314 88 54                                                                    |                                                                        | 0344.2343. HT 250, 480-485                                                                                  | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 314 88 68                                                                    |                                                                        | 0344.2343. MT 436                                                                                           | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 398 92 02                                                                    |                                                                        | 0461.5204. Super HT 254-259                                                                                 | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 398 92 07                                                                    |                                                                        | 0344.2343. Super-HT 255-259                                                                                 | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 457 52 00                                                                    |                                                                        | 0461.5204. MT 436                                                                                           | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 630 95 00                                                                    |                                                                        | 0344.2333. PL 494                                                                                           | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
| 74                                                                      | 457 51 00                                                                    | RING                                                                   |                                                                                                             | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              | RING                                                                   |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | RING                                                                   |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ANNEAU                                                                 |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
| 75                                                                      |                                                                              | ANILLO                                                                 |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
| 77                                                                      | 81 41 56                                                                     | HEXAGON HEAD SCREW                                                     | M12×35-A2-70 CT, CS; HT                                                                                     | 4                                               | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 81 41 81                                                                     | SEXKANTSKRUV                                                           | M16×40-A4-70 CT, CS; LT, MT                                                                                 | -                                               | -   | -   | -   | 4   |
|                                                                         | 81 49 07                                                                     | SECHSKANTSCHRAUBE                                                      | M12×35-A4-70 CT, CS; HT                                                                                     | -                                               | -   | -   | -   | 4   |
|                                                                         | 84 34 03                                                                     | VIS A TÊTE HEXAGONAL                                                   | M16×40-A2-70 CT, CS; LT, MT                                                                                 | 4                                               | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              | TORNILLO DE CAB.EXAG                                                   |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation                                  | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria                         | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | 090                                             | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 79                                                                      | 309 62 00<br>339 94 00<br>416 80 00<br>609 31 00<br>606 48 00                | SUCTION COVER<br>SUGLOCK<br>SAUGDECKEL<br>FOND D'ASPIRATION<br>FONDO DE ASPIRACION                      | 462-463<br>466-468<br>490-492<br>420-422<br>437-439                                                                                 | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
| 80                                                                      | 81 41 54<br>82 00 82<br>81 49 05                                             | HEXAGON HEAD SCREW<br>SEXKANTSKRUV<br>SECHSKANTSCHRAUBE<br>VIS A TÊTE HEXAGONAL<br>TORNILLO DE CAB.EXAG | M12×25-A2-70<br>M12×110-A2-70<br>M12x25-A4-70                                                                                       | 6                                               | 6   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | 6                                               | 3   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | -                                               | -   | -   | -   | 4   |
| 81                                                                      | 82 35 20                                                                     | WASHER<br>BRICKA<br>SCHEIBE<br>RONDELLE<br>ARANDELA                                                     | 12-A2-A 140                                                                                                                         | 6                                               | 6   | -   | -   | -   |
| 82                                                                      | 82 75 01<br>82 75 22                                                         | O-RING<br>O-RING<br>O-RING<br>ANNEAU TORIQUE<br>ANILLO TORICO                                           | 279,3×5,7 NBR (HT-version)<br>279,3×5,7 FPM                                                                                         | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | -                                               | -   | -   | -   | 1   |
| 83                                                                      | 429 67 00<br>429 67 01                                                       | NUT<br>MUTTER<br>MUTTER<br>ECROU<br>TUERCA                                                              |                                                                                                                                     | 4                                               | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | -                                               | -   | -   | -   | 4   |
| 84                                                                      | 429 66 00<br>526 20 00                                                       | U-RING<br>U-RING<br>U-RING<br>ANNEAU-U<br>ANILLO-U                                                      | (DP) Ø 100 mm<br>(DP) Ø 80 mm                                                                                                       | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
| 86                                                                      | 396 55 00                                                                    | PUMP HOUSING COVER<br>PUMPHUSLOCK<br>PUMPENGHÄUSE DECKEL<br>COUV.DE CORPS POMPA<br>TAPA DE CUERPO BOMBA |                                                                                                                                     | 1                                               | 1   | -   | -   | -   |
| 87                                                                      | 80 95 28<br>80 97 39<br>80 97 40<br>84 46 56<br>84 94 94                     | STUD<br>PINNSKRUV<br>STIFTSCHRAUBE<br>GOUJON<br>ESPARRAGO                                               | 12×45-A2-70 (F-version)<br>12×30-A4-70 (S-version)<br>12×35-A4-70 (F-version)<br>12×80-A2-70 (H-version)<br>12×80-A4-70 (H-version) | 3                                               | 3   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | -                                               | -   | -   | -   | 2   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | -                                               | -   | -   | -   | 3   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | 4                                               | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                                     | -                                               | -   | -   | -   | 4   |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation                                          | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity                            |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                                 |                                                                                                             | Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                                 |                                                                                                             | 090                                 | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 88                                                                      | 82 25 60                                                                     | HEXAGON NUT                                                                                                     | M12-A2-70 (H-version)                                                                                       | 8                                   | 8   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 82 27 29                                                                     | SEXKANTMUTTER                                                                                                   | M12-A4-70 (F-version)                                                                                       | 3                                   | 3   | -   | -   | 3   |
|                                                                         | 82 23 35                                                                     | MUTTER                                                                                                          | M12-A4-70 (H-version)                                                                                       | -                                   | -   | -   | -   | 8   |
|                                                                         |                                                                              | ECROU<br>TUERCA                                                                                                 |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 89                                                                      | 298 62 00                                                                    | WASHER                                                                                                          | N; LT, MT, LL 420-422                                                                                       | 2                                   | 2   | -   | -   | 3   |
|                                                                         | 298 62 00                                                                    | BRICKA                                                                                                          | (F) 490-492                                                                                                 | 4                                   | 4   | -   | -   | 4   |
|                                                                         | 298 62 01                                                                    | SCHEIBE                                                                                                         | N; LT, MT, LL, 420-422                                                                                      | 2                                   | 2   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 298 62 02                                                                    | RONDELLE                                                                                                        | N; LT, MT, LL, 420-422                                                                                      | 2                                   | 2   | -   | -   | 2   |
|                                                                         | 334 71 00                                                                    | ARANDELA                                                                                                        | (F) 490-492                                                                                                 | 27                                  | 27  | -   | -   | 27  |
|                                                                         | 334 71 01                                                                    |                                                                                                                 | (F) 490-492                                                                                                 | 6                                   | 6   | -   | -   | 6   |
|                                                                         | 396 55 00                                                                    |                                                                                                                 | (F) 490-492                                                                                                 | -                                   | -   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 457 50 00                                                                    |                                                                                                                 | (C) 436                                                                                                     | 1                                   | 1   | -   | -   | 1   |
| 91                                                                      | 82 79 05                                                                     | O-RING                                                                                                          | 10,0×5,0 NBR (F-version)                                                                                    | 1                                   | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              | O-RING                                                                                                          |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | O-RING                                                                                                          |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ANNEAU TORIQUE                                                                                                  |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ANILLO TORICO                                                                                                   |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 92                                                                      | 427 05 01                                                                    | RING                                                                                                            | SH-version                                                                                                  | 1                                   | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              | RING                                                                                                            |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | RING                                                                                                            |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ANNEAU                                                                                                          |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ANILLO                                                                                                          |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 93                                                                      | 339 92 00                                                                    | WEAR PROTECT.COMPL.<br>SLITSKYDD KOMPL.<br>VERSCHLEISSCHUTZ COM<br>PROTECT.D'USURE COMP<br>PROTECC.DE DESG.COMP |                                                                                                             | 1                                   | 1   | -   | -   | 1   |
| 94                                                                      | 82 83 41                                                                     | G-RING                                                                                                          | LL                                                                                                          | 1                                   | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              | G-RING                                                                                                          |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | G-RING                                                                                                          |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ANNEAU G                                                                                                        |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ANILLO G                                                                                                        |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 95                                                                      | 630 94 00                                                                    | BELL MOUTH<br>INLOPPSTRATT<br>SAUGMUND<br>TROMPE D'ENTREE<br>EMBUDO DE ADMISION                                 |                                                                                                             | 1                                   | 1   | -   | -   | -   |

CP, DP 3127.090/180



| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090 180 170 890 980                             |

**Sump components CP, DP and MP**  
**Pumpgruppsdetaljer CP, DP och MP**  
**Schachteinbauteile CP, DP und MP**

**Equipement du puisard CP, DP et MP**  
**Equipo para pozo negro CP, DP y MP**

96

DISCHARGE CON.STAT.  
 TRYCKANSL. STATIONÄR  
 DRUCKANSCHLUSS STAT.  
 ORIFICE DE REF.STAT.  
 ORIFICIO DE REC.STAT

|           |                    |                                                                                     |                          |   |   |   |   |   |
|-----------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---|---|---|---|---|
| 444 68 00 | DN 80 (3") HT, ST  |    |                          | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 540 13 00 | DN 100 (4") HT, MT |                                                                                     |                          | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 444 70 00 | DN 150 (6") MT     |                                                                                     |                          | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 444 71 00 | DN 200 (8") LT     |                                                                                     |                          | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 444 68 01 | DN 80 (3") HT, ST  |   | SMS 342, din 2533        | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 540 13 02 | DN 100 (4") HT, MT |                                                                                     | 1882 Standard            | 1 | 1 | - | - | - |
| 444 68 05 | DN 80 (3") HT, ST  |  | ANSI B 16.1:1967 Table 5 | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 444 70 02 | DN 150 (6") MT     |  | 1882 Standard            | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 444 71 02 | DN 200 (8") LT     |                                                                                     |                          | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 444 68 07 | DN 80 (3") HT, ST  |  | SMS 342, DIN 2533        | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 540 13 01 | DN 100 (4") HT, MT |                                                                                     | BS 4622:1970 Table 11    | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 444 70 06 | DN 150 (6") MT     |                                                                                     |                          | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 444 71 06 | DN 200 (8") LT     |                                                                                     |                          | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 540 13 05 | DN 100 (4") HT, MT |  | ANSI B 16.1:1967 Table 5 | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 444 70 06 | DN 150 (6") MT     |                                                                                     |                          | 1 | 1 | - | - | - |
| 444 71 06 | DN 200 (8") LT     |                                                                                     |                          | 1 | 1 | - | - | - |
| 444 71 07 | DN 200 (8") LT     |  | BS 4622:1970 Table 11    | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 486 55 00 | ISO-G2"            |                                                                                     | MP H = 100 mm            | - | - | 1 | 1 | - |
| 486 55 01 | 2 - 11 1/2 NPT     |                                                                                     | MP H = 100 mm            | - | - | 1 | 1 | - |
| 404 91 00 |                    |                                                                                     | FJ-version               | - | 1 | - | - | - |
| 404 71 00 | DN 100 (4")        |                                                                                     | FJ-version               | 1 | 1 | - | - | - |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation                                 | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                        |                                                                                                             | 090      | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 97                                                                      | 81 39 82                                                                     | HEXAGON HEAD BOLT<br>SEKKANTSKRUV<br>SECHSKANTSCHRAUBE<br>VIS A TÊTE HEXAGONAL<br>TORNILLO DE CAB.EXAG | M20×120                                                                                                     | 4        | 4   | -   | -   | -   |
| 98                                                                      | 82 35 26                                                                     | WASHER<br>BRICKA<br>SCHEIBE<br>RONDELLE<br>ARANDELA                                                    | 20-A2-A 140                                                                                                 | 4        | 4   | -   | -   | -   |
| 99                                                                      | 82 23 62                                                                     | HEXAGON NUT<br>SEKKANTMUTTER<br>MUTTER<br>ECROU<br>TUERCA                                              | M20-A2-70                                                                                                   | 4        | 4   | -   | -   | -   |
| 100                                                                     | 255 47 00                                                                    | RING<br>RING<br>RING<br>ANNEAU<br>ANILLO                                                               |                                                                                                             | 2        | 2   | -   | -   | 2   |
| 101                                                                     | 264 92 02                                                                    | GUIDE HOLDER                                                                                           | Ø 3/4"                                                                                                      | -        | -   | 1   | 1   | -   |
|                                                                         | 613 68 00                                                                    | GEJDFÄSTE                                                                                              | Ø 2"                                                                                                        | 1        | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 405 77 00                                                                    | FÜHRUNGSHALTER                                                                                         | Version FJ                                                                                                  | -        | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 408 03 00                                                                    | FIXATION DE GUIDE                                                                                      | Version FJ                                                                                                  | -        | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 408 03 01                                                                    | SOPORTE DE GUIAS                                                                                       | Version FJ                                                                                                  | -        | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 408 04 00                                                                    |                                                                                                        | Version FJ                                                                                                  | -        | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 408 04 01                                                                    |                                                                                                        | Version FJ                                                                                                  | -        | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 408 05 00                                                                    |                                                                                                        | Version FJ                                                                                                  | -        | 1   | -   | -   | -   |

| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|----------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl   |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre   |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número   |
|                |                    |              |                        | 090      |
|                |                    |              |                        | 180      |
|                |                    |              |                        | 170      |
|                |                    |              |                        | 890      |
|                |                    |              |                        | 980      |

CS-version, LT  
CS-utförande, LT  
CS-Ausführung, LT

Version CS, LT  
Versión CS, LT

102

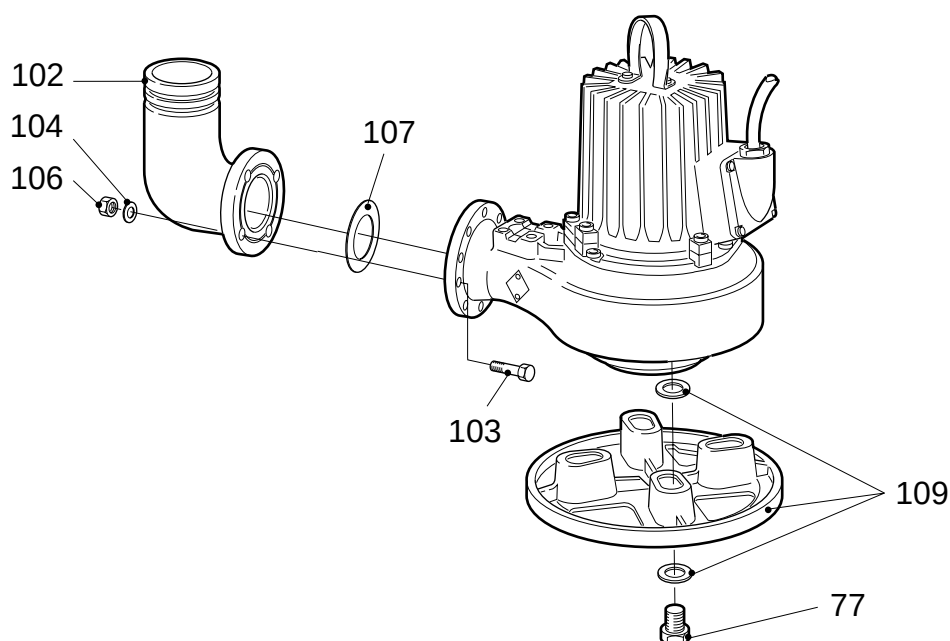
DISCHARGE CONNECTION  
TRYCKANSLUTNING  
DRUCKANSCHLUSS  
ORIFICE DE REFOULEM.  
ORIFICIO DE RECALC.

309 80 00

DN 200 (8")

1 1 - - 1

## CS 3127 LT



| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|----------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl   |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre   |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número   |
|                |                    |              |                        | 090      |
|                |                    |              |                        | 180      |
|                |                    |              |                        | 170      |
|                |                    |              |                        | 890      |
|                |                    |              |                        | 980      |

CS-version, MT  
CS-utförande, MT  
CS-Ausführung, MT

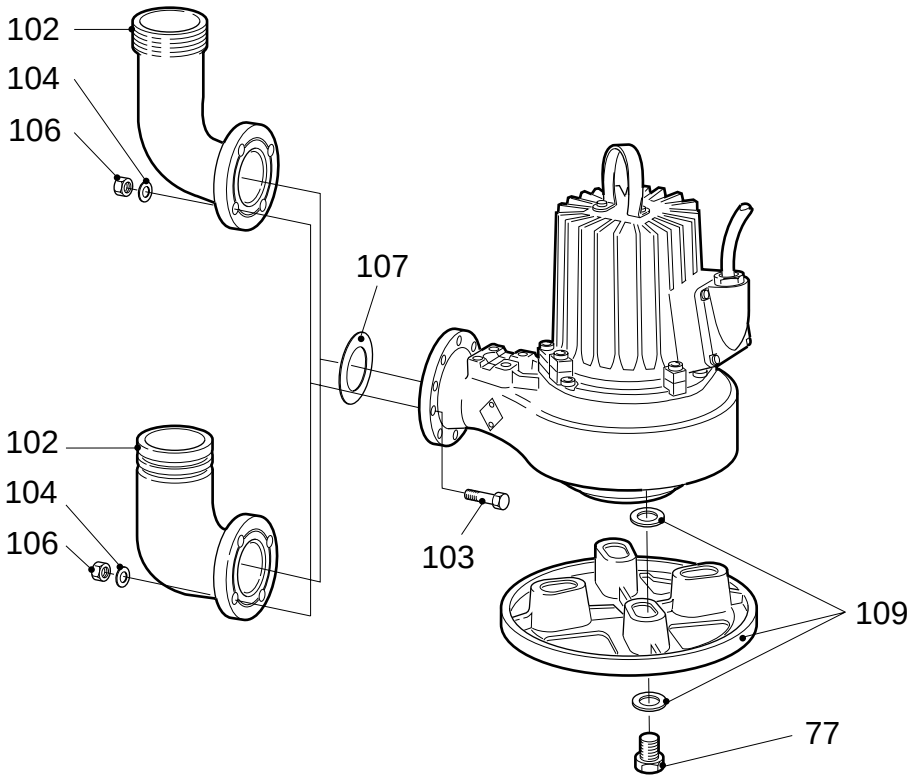
Version CS, MT  
Versión CS, MT

102

DISCHARGE CONNECTION  
TRYCKANSLUTNING  
DRUCKANSCHLUSS  
ORIFICE DE REFOULEM.  
ORIFICIO DE RECALC.

|           |                  |   |   |   |   |   |
|-----------|------------------|---|---|---|---|---|
| 259 82 00 | DN 100 (4")      | 1 | 1 | - | - | - |
| 259 84 00 | DN 100 4-8 NPSM  | 1 | 1 | - | - | - |
| 259 84 01 | DN 100 ISO-G4" A | 1 | 1 | - | - | - |
| 295 57 00 | DN 150 (6")      | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 309 31 00 | DN 150 6-8 NPSM  | 1 | 1 | - | - | 1 |
| 309 31 01 | DN 150 ISO-G6" A | - | 1 | - | - | 1 |

### CS 3127 MT



| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity            |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|---------------------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal               |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl              |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre              |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número              |
|                |                    |              |                        | 090 180 170 890 980 |

**CS-version, HT and SH**  
**CS-utförande, HT och SH**  
**CS-Ausführung, HT und SH**

**Version CS, HT et SH**  
**Versión CS, HT y SH**

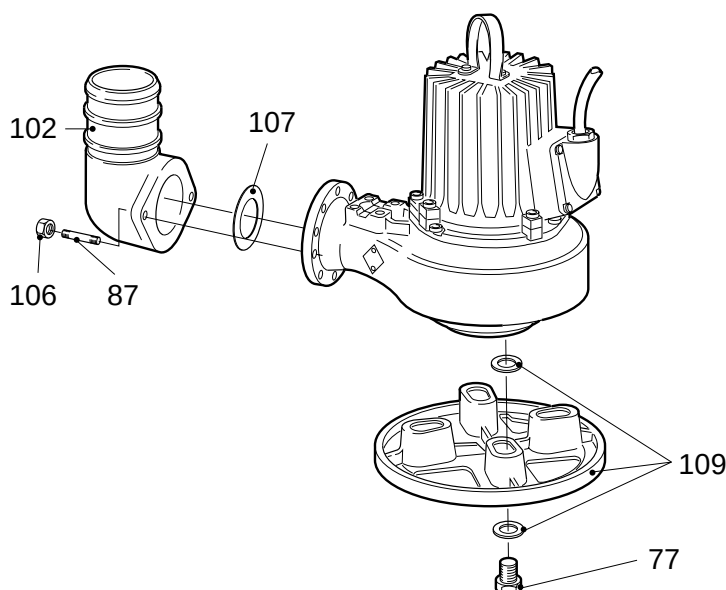
|     |           |                                                                                                          |       |   |         |
|-----|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---|---------|
| 102 |           | DISCHARGE CONNECTION<br>TRYCKANSLUTNING<br>DRUCKANSCHLUSS<br>ORIFICE DE REFOULEM.<br>ORIFICIO DE RECALC. |       |   |         |
|     | 310 03 00 | DN 75 (3")                                                                                               | HT/SH | 1 | 1 - - 1 |
|     | 385 52 00 | DN 75 3-8 NPSM                                                                                           | HT/SH | 1 | 1 - - 1 |
|     | 259 82 00 | DN 100 (4")                                                                                              | HT    | 1 | 1 - - 1 |
|     | 259 84 00 | DN 100 4-8 NPSM                                                                                          | HT    | 1 | 1 - - 1 |
|     | 259 84 01 | DN 100 ISO-G4" A                                                                                         | HT    | 1 | 1 - - 1 |

**HS-version, HT**  
**HS-utförande, HT**  
**HS-Ausführung, HT**

**Version HS, HT**  
**Versión HS, HT**

|     |           |                                                                                                          |  |   |         |
|-----|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---|---------|
| 102 |           | DISCHARGE CONNECTION<br>TRYCKANSLUTNING<br>DRUCKANSCHLUSS<br>ORIFICE DE REFOULEM.<br>ORIFICIO DE RECALC. |  |   |         |
|     | 340 88 00 | DN 100 (4")                                                                                              |  | 1 | 1 - - 1 |
|     | 340 89 00 | DN 100 4-8 NPSM                                                                                          |  | 1 | 1 - - 1 |
|     | 340 89 01 | DN 100 ISO-G4" A                                                                                         |  | 1 | 1 - - 1 |

**HS 3127 HT**



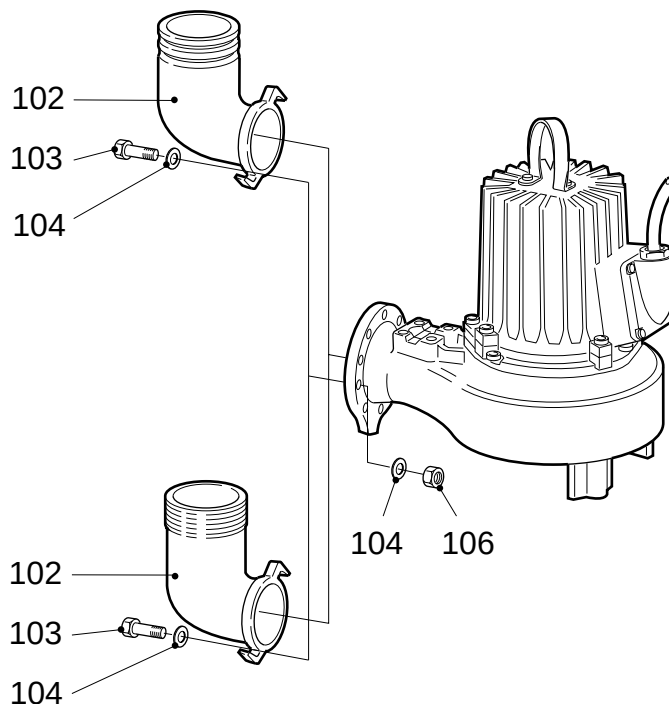
| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|----------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl   |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre   |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número   |
|                |                    |              |                        | 090      |
|                |                    |              |                        | 180      |
|                |                    |              |                        | 170      |
|                |                    |              |                        | 890      |
|                |                    |              |                        | 980      |

FS-version, LT  
FS-utförande, LT  
FS-Ausführung, LT

Version FS, LT  
Versión FS, LT

|           |                                                                                                          |           |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 102       | DISCHARGE CONNECTION<br>TRYCKANSLUTNING<br>DRUCKANSCHLUSS<br>ORIFICE DE REFOULEM.<br>ORIFICIO DE RECALC. |           |
| 391 42 00 | DN 100 (4")                                                                                              | 1 1 - - 1 |
| 391 43 00 | DN 100 4-8NPSM                                                                                           | 1 1 - - - |

## FS 3127 LT



| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|----------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl   |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre   |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número   |
|                |                    |              |                        | 090      |
|                |                    |              |                        | 180      |
|                |                    |              |                        | 170      |
|                |                    |              |                        | 890      |
|                |                    |              |                        | 980      |

FJ-version, LT  
FJ-utförande, LT  
FJ-Ausführung, LT

Version FJ, LT  
Versión FJ, LT

102

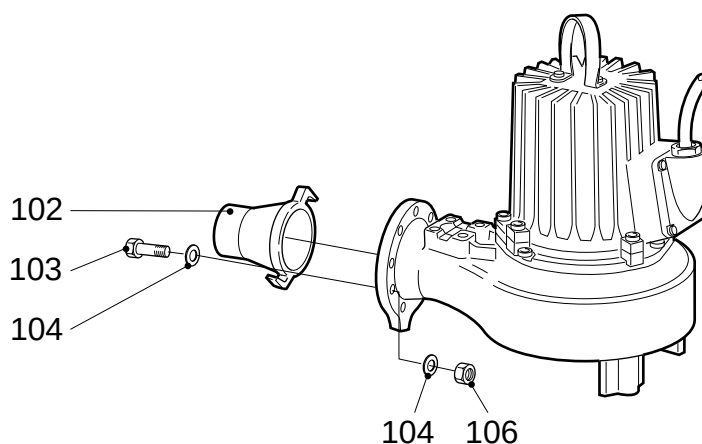
DISCHARGE CONNECTION  
TRYCKANSLUTNING  
DRUCKANSCHLUSS  
ORIFICE DE REFOULEM.  
ORIFICIO DE RECALC.

404 71 00

DN 100 (4")

1 1 - - 1

FJ 3127 LT



| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090                                             | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 103                                                                     | 81 49 36                                                                     | HEXAGON HEAD SCREW                                                     | M16×65-A4-70                                                                                                | -                                               | -   | -   | -   | 4   |
|                                                                         | 81 49 58                                                                     | SEXKANTSKRUV                                                           | M20×60-A4-70                                                                                                | -                                               | -   | -   | -   | 4   |
|                                                                         | 81 49 60                                                                     | SECHSKANTSCHRAUBE                                                      | M20×70-A4-70                                                                                                | -                                               | -   | -   | -   | 4   |
|                                                                         | 81 49 62                                                                     | VIS A TÊTE HEXAGONAL                                                   | M20×80-A4-70                                                                                                | -                                               | -   | -   | -   | 2   |
|                                                                         | 84 34 04                                                                     | TORNILLO DE CAB.EXAG                                                   | M16×45-A2-70                                                                                                | 4                                               | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 84 34 08                                                                     |                                                                        | M16×65-A2-70                                                                                                | 4                                               | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 84 34 30                                                                     |                                                                        | M20×60-A2-70                                                                                                | 4                                               | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 84 34 32                                                                     |                                                                        | M20×70-A2-70                                                                                                | 8                                               | 8   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 84 34 34                                                                     |                                                                        | M20×80-A2-70                                                                                                | 2                                               | 2   | -   | -   | -   |
| 104                                                                     | 82 35 20                                                                     | WASHER                                                                 | 12-A2-A140 FJ                                                                                               | 2                                               | 2   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 82 35 23                                                                     | BRICKA                                                                 | 16-A2-A 140 CS; HT, DP; HT                                                                                  | 4                                               | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 82 35 26                                                                     | SCHEIBE                                                                | 20-A2-A 140                                                                                                 | 4                                               | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 82 35 78                                                                     | RONDELLE                                                               | ISO 7089-16-STEEL-A4-A140                                                                                   | -                                               | -   | -   | -   | 4   |
|                                                                         | 82 35 79                                                                     | ARANDELA                                                               | 20-A4-A 140                                                                                                 | -                                               | -   | -   | -   | 4   |
|                                                                         | 82 37 30                                                                     |                                                                        | TBRSEB-20-200 HV-FZB                                                                                        | 2                                               | 2   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 82 37 86                                                                     |                                                                        | DIN 440 R22x68x5-A4-70                                                                                      | -                                               | -   | -   | -   | 2   |
| 106                                                                     | 82 23 35                                                                     | HEXAGON NUT                                                            | M12-A4-70                                                                                                   | -                                               | -   | -   | -   | 2   |
|                                                                         | 82 23 37                                                                     | SEXKANTMUTTER                                                          | M16-A4-70                                                                                                   | -                                               | -   | -   | -   | 4   |
|                                                                         | 82 23 38                                                                     | MUTTER                                                                 | M20-A4-70                                                                                                   | -                                               | -   | -   | -   | 8   |
|                                                                         | 82 23 59                                                                     | ECROU                                                                  | M12-A2-70                                                                                                   | 2                                               | 2   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 82 23 61                                                                     | TUERCA                                                                 | M16-A2-70                                                                                                   | 4                                               | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 82 23 62                                                                     |                                                                        | M20-A2-70                                                                                                   | 8                                               | 8   | -   | -   | -   |
| 107                                                                     | 259 83 00                                                                    | GASKET                                                                 | Ø 100 (4")                                                                                                  | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 295 64 00                                                                    | PACKNING                                                               | Ø 200 (8")                                                                                                  | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 310 05 00                                                                    | PACKUNG                                                                | Ø 75 (3")                                                                                                   | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 339 87 00                                                                    | JOINT<br>JUNTA                                                         | Ø 100 (4") HD                                                                                               | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
| 109                                                                     | 436 94 00                                                                    | STAND                                                                  | CS HT                                                                                                       | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 436 94 01                                                                    | STATIV<br>STATIV<br>BATI<br>BASTIDOR                                   | CS LT/MT                                                                                                    | 1                                               | 1   | -   | -   | 1   |
| 110                                                                     | 398 95 00                                                                    | STUD<br>PINNSKRUV<br>STIFTSCHRAUBE<br>GOUJON<br>ESPARRAGO              | MF                                                                                                          | -                                               | -   | 3   | 3   | -   |
| 111                                                                     | 83 92 49                                                                     | COUPLING                                                               | ISO - G2" Ø 50 mm (MF)                                                                                      | -                                               | -   | 1   | 1   | -   |
|                                                                         | 505 43 01                                                                    | KOPPLING                                                               | ISO - G2"A-2 - 11½ NPT (MF)                                                                                 | -                                               | -   | 1   | 1   | -   |
|                                                                         |                                                                              | KUPPLUNG                                                               |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ACCOUPLEMENT<br>ACOPLAMIENTO                                           |                                                                                                             |                                                 |     |     |     |     |
| 112                                                                     | 534 48 00                                                                    | FOOT<br>FOT<br>FUSS<br>SOCLE<br>BASTIDOR                               | MF                                                                                                          | -                                               | -   | 3   | 3   | -   |

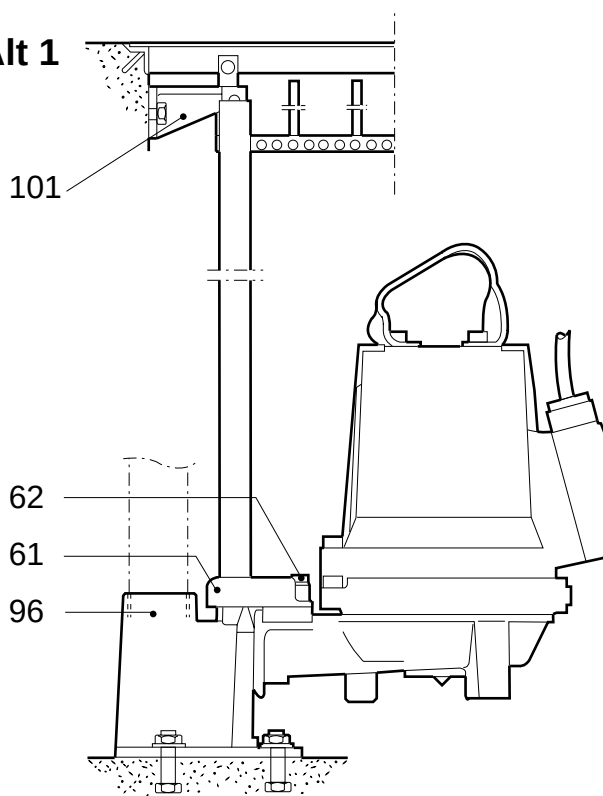
| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090 180 170 890 980                             |

|     |           |                                                                                                           |                   |           |
|-----|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------|
| 113 | 81 41 58  | HEXAGON HEAD BOLT<br>SEXKANTSKRUV<br>SECHSKANTSCHRAUBE<br>VIS A TÊTE HEXAGONAL<br>TORNILLO DE CAB. EXAG   | (FJ) M12×45-A2-70 | 2 2 - - - |
| 114 | 499 69 00 | GUIDE RING UNIT<br>GEJD-RING ENHET<br>FÜHRUNGSRINGE EINH.<br>ANNEAU DE GUIDE-UNIT<br>ANILLO DE GUIA-UNID. | (FJ)              | 1 1 - - - |

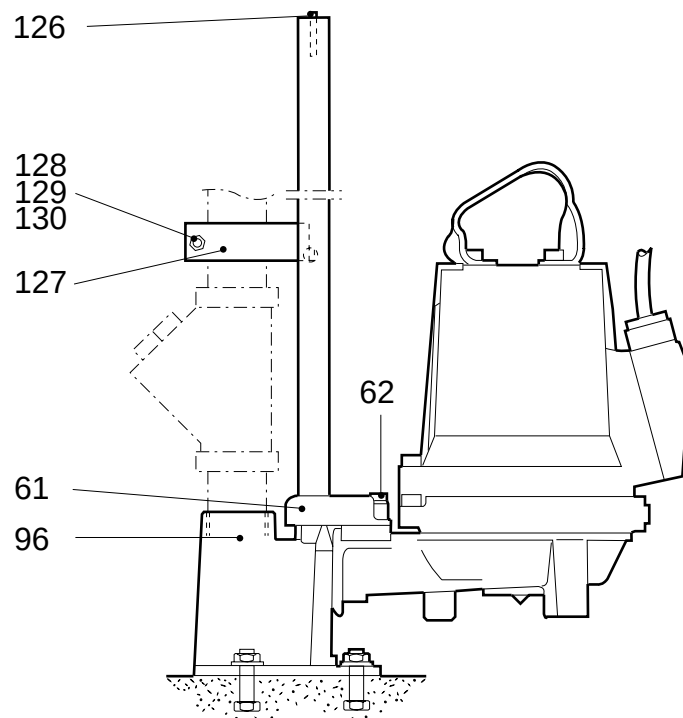
**M-version**  
**M-utförande**  
**M-Ausführung**

**Version M**  
**Versión M**

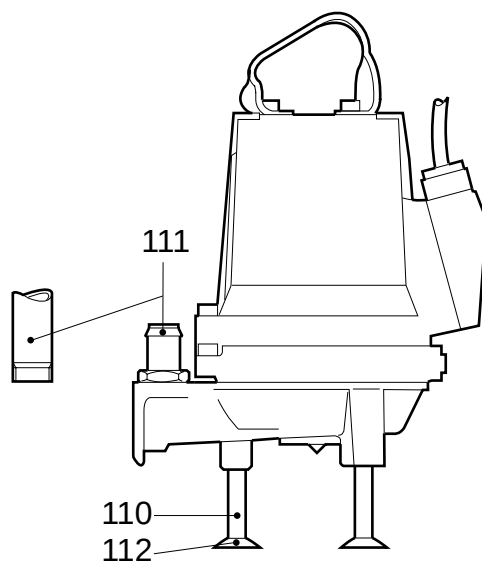
**MP 3127.170/890 Alt 1**



## MP 3127.170/890 Alt 2



## MF 3127.170/890



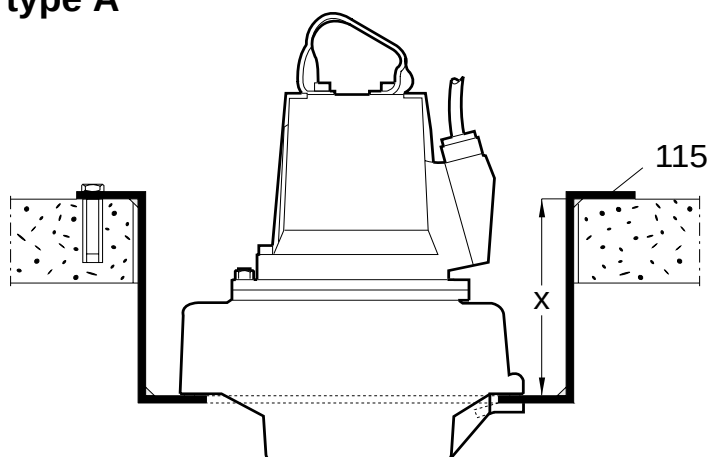
| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090 180 170 890 980                             |

**LL-version  
LL-utförande  
LL-Ausführung**

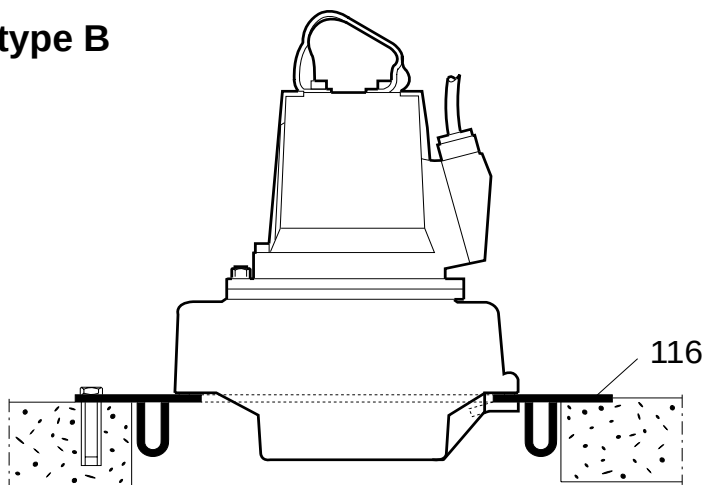
**Version LL  
Versión LL**

|     |             |                                                                    |                                                                                          |           |
|-----|-------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 115 | 416 12 01   | SPACING RING<br>DISTANSRING<br>Für LL, Typ A<br>RONDELLE<br>ANILLO | For LL, type A<br>För LL, typ A<br><br>Pour LL, typ A<br>Para LL, versión A              | 1 1 - - - |
|     | DISTANZRING |                                                                    |                                                                                          |           |
| 116 | 416 13 01   | PLATE<br>PLATTA<br>PLATTE<br>PLAQUE<br>PLACA                       | For LL, type B<br>För LL, typ B<br>Für LL, Typ B<br>Pour LL, typ B<br>Para LL, versión B | 1 1 - - - |

**LL 3127.090/180, type A**



**LL 3127.090/180, type B**



| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity                            |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090                                 | 180 | 170 | 890 | 980 |
| 118                                                                     | 82 35 20                                                                     | WASHER                                                                 | 12-A2-A 140                                                                                                 | 4                                   | 4   | -   | -   | -   |
|                                                                         | 82 35 23                                                                     | BRICKA                                                                 | 16-A2-A 140 CT; LT, MT                                                                                      | 4                                   | 4   | -   | -   | 4   |
|                                                                         | 82 35 77                                                                     | SCHEIBE                                                                | 12-A4-A 140                                                                                                 | -                                   | -   | -   | -   | 4   |
|                                                                         | 82 35 78                                                                     | RONDELLE<br>ARANDELA                                                   | 16-A4-A 140                                                                                                 | -                                   | -   | -   | -   | 4   |
| 119                                                                     | 82 35 20                                                                     | WASHER                                                                 | 12-A2-A 140                                                                                                 | 2                                   | 2   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              | BRICKA                                                                 |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | SCHEIBE                                                                |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | RONDELLE<br>ARANDELA                                                   |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 120                                                                     | 82 27 28                                                                     | LOCK NUT                                                               | M10-A4-70                                                                                                   | 2                                   | 2   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              | LÅSMUTTER                                                              |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | SICHERUNGSMUTTER                                                       |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | ECROU DE BLOCAGE<br>TUERCA DE SEGURIDAD                                |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 121                                                                     | 80 95 07                                                                     | STUD                                                                   | 10×45-A2-70                                                                                                 | 2                                   | 2   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              | PINNSKRUV                                                              |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | STIFTSCHRAUBE                                                          |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | GOIJON<br>ESPARRAGO                                                    |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 122                                                                     | 433 56 00                                                                    | COVER                                                                  |                                                                                                             | 1                                   | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              | LOCK                                                                   |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | DECKEL                                                                 |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | COUVERCLE<br>TAPA                                                      |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 123                                                                     | 502 53 00                                                                    | GASKET                                                                 |                                                                                                             | 1                                   | 1   | -   | -   | -   |
|                                                                         |                                                                              | PACKNING                                                               |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | PACKUNG                                                                |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | JOINT<br>JUNTA                                                         |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 125                                                                     | 396 70 00                                                                    | HEXAGON SCREW                                                          | M16×265 10.9 (F-imp., PL-prop.)                                                                             | 1                                   | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         | 438 58 00                                                                    | SEXKANTSKRUV                                                           | M16×218 10.9 (F-imp.)                                                                                       | 1                                   | 1   | -   | -   | 1   |
|                                                                         |                                                                              | SCHRAUBE                                                               |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | VIS<br>TORNILLO                                                        |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
| 126                                                                     | 495 27 00                                                                    | CLAMP                                                                  | (MP)                                                                                                        | -                                   | -   | 1   | 1   | -   |
|                                                                         |                                                                              | KLÄMMA                                                                 |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | KLEMME                                                                 |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |
|                                                                         |                                                                              | CRAMPON<br>ABRAZADERA                                                  |                                                                                                             |                                     |     |     |     |     |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090                                             | 180 | 170 | 890 | 980 |

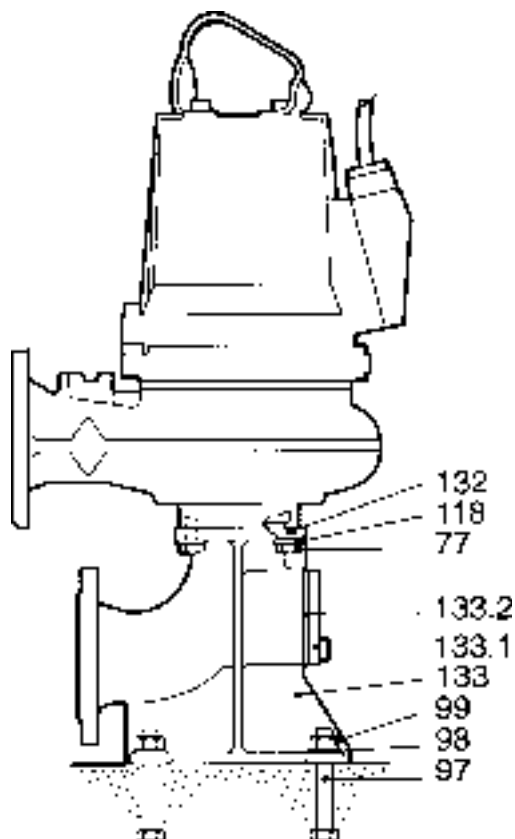
|     |                        |                                                                                                        |                  |   |   |   |   |   |
|-----|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---|---|---|---|---|
| 127 | 495 26 00<br>495 26 01 | CLAMP<br>KLÄMMA<br>KLEMME<br>CRAMPON<br>ABRAZADERA                                                     | (MP)             | - | - | 1 | 1 | - |
|     |                        |                                                                                                        |                  | - | - | 1 | 1 | - |
| 128 | 81 41 14               | HEXAGON HEAD BOLT<br>SEXKANTSKRUV<br>SECHSKANTSCHRAUBE<br>VIS A TÊTE HEXAGONAL<br>TORNILLO DE CAB.EXAG | (MP) M8×65-A2-70 | - | - | 1 | 1 | - |
| 129 | 82 23 57               | HEXAGON NUT<br>SEXKANTMUTTER<br>MUTTER<br>ECROU<br>TUERCA                                              | (MP) M8-A2-70    | - | - | 1 | 1 | - |
| 130 | 82 35 16               | WASHER<br>BRICKA<br>SCHEIBE<br>RONDELLE<br>ARANDELA                                                    | (MP) 8-A2-A 140  | - | - | 1 | 1 | - |

## CT-versionVersion CT CT-utförandeVersión CT CT-Ausführung

|     |                                                                      |                                                                                  |                                                                                                    |   |   |   |   |   |
|-----|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 132 | 82 72 90<br>82 74 17<br>82 74 86<br>82 74 88<br>82 81 02<br>82 81 74 | O-RING<br>O-RING<br>O-RING<br>ANNEAU TORIQUE<br>ANILLO TORICO                    | 124,3x5,7 FPM<br>124,3x5,7-NBR<br>164,3x5,7-NBR<br>174,3x5,7 NBR<br>164,3x5,7 FPM<br>174,3x5,7 FPM | - | - | - | - | 1 |
|     |                                                                      |                                                                                  |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | - |
|     |                                                                      |                                                                                  |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | - |
|     |                                                                      |                                                                                  |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | - |
|     |                                                                      |                                                                                  |                                                                                                    | - | - | - | - | 1 |
|     |                                                                      |                                                                                  |                                                                                                    | - | - | - | - | 1 |
| 133 |                                                                      | SUCTION CONNECTION<br>SUGANSLUTNING<br>SAUGANSCHLUSS                             | ORIFICE D'ASPIRATION<br>ORIFICIO DE ASPIRADO                                                       |   |   |   |   |   |
|     | 303 72 00                                                            | DN 100 HT                                                                        |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | - |
|     | 303 72 01                                                            | DN 100 HT, SMS 342, DIN 2533 and BS 4622:1970 Table 11                           |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | 1 |
|     | 303 72 02                                                            | DN 100 HT, 1882 Standard                                                         |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | - |
|     | 303 72 05                                                            | DN 100 HT, ANSI B16.1:1967 Table 5                                               |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | 1 |
|     | 303 85 00                                                            | DN 150 MT                                                                        |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | - |
|     | 303 85 02                                                            | DN 150 MT, 1882 Standard.                                                        |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | - |
|     | 303 85 06                                                            | DN 150 MT, SMS 342, DIN 2533, BS 4622:1970 Table 11 and ANSI B16.1: 1967 Table 5 |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | 1 |
|     | 309 46 00                                                            | DN 200 LT                                                                        |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | - |
|     | 309 46 02                                                            | DN 200 LT, 1882 Standard                                                         |                                                                                                    | 1 | 1 | - | - | - |
|     | 309 46 06                                                            | DN 200 LT, SMS 342, DIN 2533 and ANSI B16.1 1967 Table 5                         |                                                                                                    | - | - | - | - | 1 |

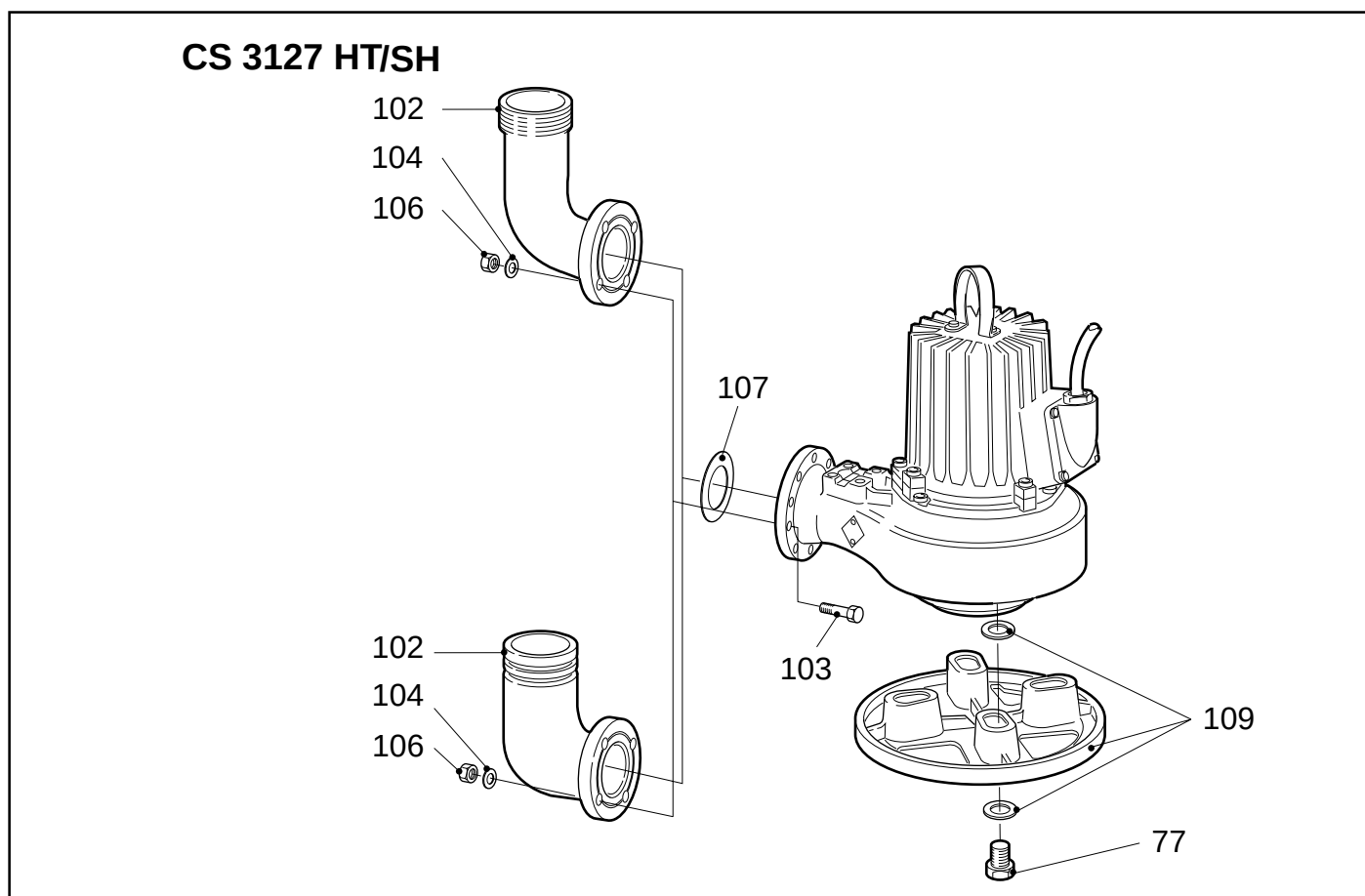
| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090<br>180<br>170<br>890<br>980                 |
| 133                                                                     |                                                                              | SUCTION CONNECTION<br>SUGANSLUTNING<br>SAUGANSCHLUSS                   | ORIFICE D'ASPIRATION<br>ORIFICIO DE ASPIRADO                                                                |                                                 |
|                                                                         | 309 46 06                                                                    | DN 200 LT, SMS 342, DIN 2533 and ANSI B16.1:1967 Table 5               |                                                                                                             | 1 1 - - -                                       |
|                                                                         | 309 46 07                                                                    | DN 200 LT, BS 4622:1970 Table 11                                       |                                                                                                             | 1 1 - - -                                       |
| 133.1                                                                   | 309 48 00                                                                    | CLEANING DOOR                                                          | For 309 46 XX                                                                                               | 1 1 - - -                                       |
|                                                                         | 303 87 00                                                                    | RENSLUCKA                                                              | For 303 85 XX                                                                                               | 1 1 - - -                                       |
|                                                                         | 303 76 00                                                                    | REINIGUNGSDECKEL<br>REGARD DE NETTOYAGE<br>PUERTA DE LIMPIEZA          | For 303 77 XX                                                                                               | 1 1 - - -                                       |
| 133.2                                                                   | 303 88 00                                                                    | GASKET                                                                 | For 309 48 00/303 87 00                                                                                     | 1 1 - - -                                       |
|                                                                         | 303 77 00                                                                    | PACKNING<br>PACKUNG<br>JOINT<br>JUNTA                                  | For 303 76 00                                                                                               |                                                 |

## CT 3127.090/180



| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090 180 170 890 980                             |

|     |           |              |                                       |           |
|-----|-----------|--------------|---------------------------------------|-----------|
| 134 | 554 21 03 | STARTER      | 4.0 - 6.3 A, cable diam. 9 - 18 mm    | - 1 - - - |
|     | 554 21 04 | STARTAPPARAT | 6.0 - 10.0 A, cable diam. 9 - 18 mm   | - 1 - - - |
|     | 554 21 05 | STARTER      | 9.0 - 14.0 A, cable diam. 13 - 25 mm  | - 1 - - - |
|     | 554 21 06 | DEMARREUR    | 13.0 - 18.0 A, cable diam. 13 - 25 mm | - 1 - - - |
|     | 554 21 07 | ARRANCADOR   | 17.0 - 23.0 A, cable diam. 13 - 25 mm | - 1 - - - |
|     | 554 21 08 |              | 20.0 - 25.0 A, cable diam. 13 - 25 mm | - 1 - - - |



| Item No        | Part No.           | Denomination | Suppl. Descript.       | Quantity            |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------|---------------------|
| Pos Nr.        | Detalj nr          | Benämning    | Kompl. Benämn.         | Antal               |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr.        | Bezeichnung  | Zusätzl. Bezeichnung   | Anzahl              |
| N° de repérage | N° de pièce        | Designación  | Dénomination Compl.    | Nombre              |
| No de sondero  | Número de elemento | Désignation  | Descrip. suplementaria | Número              |
|                |                    |              |                        | 090 180 170 890 980 |

**Recommended spare parts**  
**Rekommenderade reservdelar**  
**Empfohlene Ersatzteile**

**Pièces de rechange recommandées**  
**Repuestos de recomendación**

|      |           |                   |                                 |   |   |   |   |   |
|------|-----------|-------------------|---------------------------------|---|---|---|---|---|
| 24.2 | 398 98 00 | CLAMP             | PA 12, 10-12 mm                 | - | 1 | - | - | 1 |
|      | 398 98 01 | KLÄMMA            | PA 12, 12-14 mm                 | - | 1 | 1 | - | 1 |
|      | 398 98 02 | KLEMME            | PA 12, 14-15 mm                 | - | 1 | 1 | - | 1 |
|      | 398 98 03 | CRAMPON           | PA 12, 16-17 mm                 | - | - | - | - | 1 |
|      | 398 98 05 | ABRAZADERA        | PA 12, 18-20 mm                 | - | 1 | 1 | - | 1 |
|      | 398 98 06 |                   | PA 12, 15-16 mm                 | - | 1 | 1 | - | 1 |
|      | 398 98 07 |                   | PA 12, 17-18 mm                 | - | 1 | 1 | - | 1 |
| 24.4 | 82 40 55  | WASHER            | 16,5×35×2-A2-70                 | - | 2 | 2 | - | - |
|      | 82 40 57  | BRICKA            | 18,5×35×2-A2-70                 | - | 2 | 2 | - | - |
|      | 82 40 59  | SCHEIBE           | 20,5×35×2-A2-70                 | - | 2 | 2 | - | - |
|      | 82 40 76  | RONDELLE          | 22,5×52×2-A2-70                 | - | 2 | 2 | - | - |
|      | 82 40 77  | ARANDELA          | 24,5×52×2-A2-70                 | - | 2 | 2 | - | - |
|      | 82 40 79  |                   | 28,5×52×2-A2-70                 | - | 2 | 2 | - | - |
|      | 82 40 80  |                   | 30,5×52×2-A2-70                 | - | 2 | 2 | - | - |
|      | 82 40 81  |                   | 32,5×52×2-A2-70                 | 2 | 2 | 2 | 2 | - |
|      | 82 40 82  |                   | 34,5×52×2-A2-70                 | 2 | - | - | 2 | - |
|      | 82 40 84  |                   | 14,5×35×2-A2-70                 | - | 2 | 2 | - | - |
|      | 82 41 08  |                   | 12,5×35×2-A2-70                 | - | 2 | - | - | - |
|      | 82 42 42  |                   | 24,5×35×2-A4-70                 | - | - | - | - | 2 |
|      | 82 42 72  |                   | 34,5×52×2-A4-70                 | - | - | - | - | 4 |
| 24.5 | 84 17 90  | SEAL SLEEVE       | DIAM=15;L=26                    | - | - | - | - | 1 |
|      | 84 17 91  | TÄTNINGSHYLSA     | DIAM=16;L=26                    | - | - | - | - | 1 |
|      | 84 17 92  | DICHTUNGSHÜLSE    | DIAM=18;L=26                    | - | - | - | - | 1 |
|      | 84 17 93  | DOUILLE DE JOINT  | DIAM=19;L=26                    | - | - | - | - | 1 |
|      | 84 17 94  | MANGUITO DE JUNTA | DIAM=21;L=26                    | - | - | - | - | 1 |
|      | 84 18 00  |                   | DIAM=18;L=26                    | 1 | - | - | 1 | - |
|      | 84 18 01  |                   | DIAM=21;L=26                    | 1 | - | - | 1 | - |
|      | 84 18 02  |                   | DIAM=23;L=26                    | 1 | - | - | 1 | 2 |
|      | 84 18 03  |                   | M=26;L=26                       | 1 | - | - | 1 | 2 |
|      | 84 18 04  |                   | DIAM=29;L=26                    | 1 | - | - | 1 | 2 |
|      | 84 18 05  |                   | DIAM=31,5;L=26                  | 1 | - | - | 1 | 2 |
|      | 84 35 32  |                   | 15×35×22                        | - | 1 | 1 | - | - |
|      | 84 35 34  |                   | 19×35×22                        | - | 1 | 1 | - | - |
|      | 84 35 59  |                   | 13×35×22 TYP 2                  | - | 1 | 1 | - | - |
|      | 84 35 66  |                   | 11×35×22                        | - | 1 | - | - | - |
|      | 84 36 39  |                   | 18×35×22 TYP 2                  | - | 1 | 1 | - | - |
|      | 84 36 40  |                   | 16×35×22 TYP 2                  | - | 1 | 1 | - | - |
|      | 84 38 83  |                   | 21×52×26                        | - | 1 | 1 | - | - |
|      | 84 38 84  |                   | 23×52×26                        | - | 1 | 1 | - | - |
|      | 84 38 86  |                   | 27×52×26                        | - | 1 | 1 | - | - |
|      | 84 38 87  |                   | 29×52×26                        | - | 1 | 1 | - | - |
|      | 84 38 88  |                   | 31×52×26                        | - | 1 | 1 | - | - |
| 24.7 | 83 43 48  | CABLE LUG         | 4-6 mm <sup>2</sup> ; M6        | 4 | 4 | 4 | - | 1 |
|      | 83 43 45  | KABELSKO          | 1,6-2,5 mm <sup>2</sup> ; M6    | 4 | 4 | 4 | 4 | 1 |
|      | 83 42 96  | KABELSCHUH        | 4-6 mm <sup>2</sup> , M6+125 GR | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
|      | 83 43 36  | SABOT DE CABLE    | 6-10 mm <sup>2</sup> , M6       | 1 | 1 | - | - | 1 |
|      |           | GRAPA DE CABLE    |                                 |   |   |   |   |   |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento                                                                                                                                              | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation                                                                                                                                                                               | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 090 180 170 890 980                                                                                                                                                                                                       |
| 24.8                                                                    | 83 44 23<br>83 44 24<br>83 44 48                                                                                                                                                                                          | CLOSED END SPLICE<br>ÄNDSKARVHYLSA<br>KABELENDVERBINDER<br>RACCORDS EMBOUTS<br>CONECTOR CONTERA                                                                                                                                                      | 5,1-10,5;L=40<br>2,5-6 (AWG 12-10) L=17,5<br>4,16-7,47                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | - - 2 - 2<br>4 - 4 4 1<br>2 2 2 2 -                                                                                                                                                                                       |
| 53                                                                      | 429 21 04<br>549 07 01<br>593 70 00                                                                                                                                                                                       | MECHANICAL SEAL<br>PLANTÄTNING<br>GLEITRINGDICHTUNG<br>JOINT MECANIQUE<br>JUNTA MECANICA                                                                                                                                                             | RSiC - RSiC<br>WCCR - WCCR<br>WCCo - WCCo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 1 - - 1<br>- 1 - - 1<br>1 1 1 1 1                                                                                                                                                                                       |
| 73                                                                      | 303 50 00<br>309 29 00<br>309 34 00<br>309 36 00<br>314 88 00<br>314 88 02<br>314 88 03<br>314 88 04<br>314 88 08<br>314 88 28<br>314 88 33<br>314 88 54<br>314 88 68<br>398 92 02<br>398 92 07<br>457 52 00<br>630 95 00 | WEAR RING<br>SLITRING<br>VERSCHLEISSRING<br>ANNEAU D'USURE<br>ANILLO DE DESGASTE                                                                                                                                                                     | 0516.2634. HT 462-463<br>0516.2634. MT 430-435<br>0516.2634. HT 250, 480-485<br>0516.2634. LT 410-412, 441-442<br>0461.5204. HT 462-463<br>0461.5204. MT 430-435<br>0461.5204. LT 410-412, 441-442<br>0461.5204. HT 250, 480-485<br>0344.2343. MT 430-435<br>0344.2343. LT 410-412, 441-442<br>0344.2343. HT 462-463<br>0344.2343. HT 250, 480-485<br>0344.2343. MT 436<br>0461.5204. Super HT 254-259<br>0344.2343. Super-HT 255-259<br>0461.5204. MT 436<br>0344.2333. PL 494 | 1 1 - - -<br>1 1 - - -<br>1 1 - - -<br>1 1 - - -<br>1 1 - - -<br>1 1 - - -<br>1 1 - - -<br>1 1 - - -<br>- - - - 1<br>- - - - 1<br>- - - - 1<br>- - - - 1<br>- - - - 1<br>1 1 - - -<br>- - - - 1<br>1 1 - - -<br>1 1 - - - |
| 800                                                                     | 80 32 33<br>80 32 74                                                                                                                                                                                                      | O-RINGS KIT<br>O-RINGSSATS<br>O-RINGS SATZ<br>JEU DE ANN.TORIQUE<br>JUEGO DE ANIL.TORICO                                                                                                                                                             | 3127.090,170,180,890<br>3127.090/180F,D,SUP.HT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1 1 1 1 -<br>1 1 - - -                                                                                                                                                                                                    |
| 900                                                                     |                                                                                                                                                                                                                           | BASIC REPAIR KIT<br>GRUNDREPARATIONSSATS<br>GRUNDREPARATURSATZ<br>KIT PALIER<br>JUEGO BASICO DE REP.                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                         | 601 89 07                                                                                                                                                                                                                 | 593 70 01 Mechanical seal CSB/Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , inner<br>593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, outer<br>80 32 33 O-ring kit < 40°C (Not for D, F and SHT-versions)<br>83 31 80 Ball bearing, upper<br>83 37 60 Ball bearing, lower     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1 - - 1 -                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                         | 601 89 08                                                                                                                                                                                                                 | 593 70 01 Mechanical seal CSB/Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , inner<br>593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, outer<br>80 32 74 O-ring kit < 40°C (applicable on D, F and SHT-versions)<br>83 31 80 Ball bearing, upper<br>83 37 60 Ball bearing, low |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1 - - - -                                                                                                                                                                                                                 |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090<br>180<br>170<br>890<br>980                 |
| 601 89 09                                                               |                                                                              | 593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, inner                             |                                                                                                             | 1 - - - -                                       |
|                                                                         |                                                                              | 593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, outer                             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 80 32 33 O-ring kit < 40°C (Not for D, F and SHT-versions)             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 31 80 Ball bearing, upper                                           |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 37 60 Ball bearing, lower                                           |                                                                                                             |                                                 |
| 601 89 10                                                               |                                                                              | 593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, inner                             |                                                                                                             | 1 - - - -                                       |
|                                                                         |                                                                              | 593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, outer                             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 80 32 74 O-ring kit < 40°C (applicable on D, F and SHT-versions)       |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 31 80 Ball bearing, upper                                           |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 37 60 Ball bearing, lower                                           |                                                                                                             |                                                 |
| 601 89 11                                                               |                                                                              | 593 70 01 Mechanical seal CSB/Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , inner   |                                                                                                             | - 1 1 - -                                       |
|                                                                         |                                                                              | 593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, outer                             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 80 32 33 O-ring kit < 40°C (Not for D, F and SHT-versions)             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 31 80 Ball bearing, upper                                           |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 36 92 Ball bearing, lower                                           |                                                                                                             |                                                 |
| 601 89 12                                                               |                                                                              | 593 70 01 Mechanical seal CSB/Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , inner   |                                                                                                             | - 1 - - -                                       |
|                                                                         |                                                                              | 593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, outer                             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 80 32 74 O-ring kit < 40°C (applicable on D, F and SHT-versions)       |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 31 80 Ball bearing, upper                                           |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 36 92 Ball bearing, lower                                           |                                                                                                             |                                                 |
| 601 89 13                                                               |                                                                              | 593 70 01 Mechanical seal CSB/Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , inner   |                                                                                                             | - 1 - - -                                       |
|                                                                         |                                                                              | 593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, outer                             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 80 32 33 O-ring kit < 40°C (Not for D, F and SHT-versions)             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 31 80 Ball bearing, upper                                           |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 36 92 Ball bearing, lower                                           |                                                                                                             |                                                 |
| 601 89 14                                                               |                                                                              | 593 70 01 Mechanical seal CSB/Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , inner   |                                                                                                             | - 1 - - -                                       |
|                                                                         |                                                                              | 429 21 04 Mechanical seal RSIC/RSIC, outer                             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 80 32 74 O-ring kit < 40°C (applicable on D, F and SHT-versions)       |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 31 80 Ball bearing, upper                                           |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 36 92 Ball bearing, lower                                           |                                                                                                             |                                                 |
| 601 89 15                                                               |                                                                              | 593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, inner                             |                                                                                                             | - 1 - - -                                       |
|                                                                         |                                                                              | 593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, outer                             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 80 32 33 O-ring kit < 40°C (Not for D, F and SHT-versions)             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 31 80 Ball bearing, upper                                           |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 36 92 Ball bearing, lower                                           |                                                                                                             |                                                 |
| 601 89 16                                                               |                                                                              | 593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, inner                             |                                                                                                             | - 1 - - -                                       |
|                                                                         |                                                                              | 593 70 03 Mechanical seal WCCR/WCCR, outer                             |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 80 32 74 O-ring kit < 40°C (applicable on D, F and SHT-versions)       |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 31 80 Ball bearing, upper                                           |                                                                                                             |                                                 |
|                                                                         |                                                                              | 83 36 92 Ball bearing, lower                                           |                                                                                                             |                                                 |

NOTE! New tool 436 97 00 must be used when changing seals; 593 70 00 and 593 70 01

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                              |                                                                        |                                                                                                             | 090 180 170 890 980                             |

For Service  
För Service  
Für Service

Pour maintenance  
Para mantenimiento

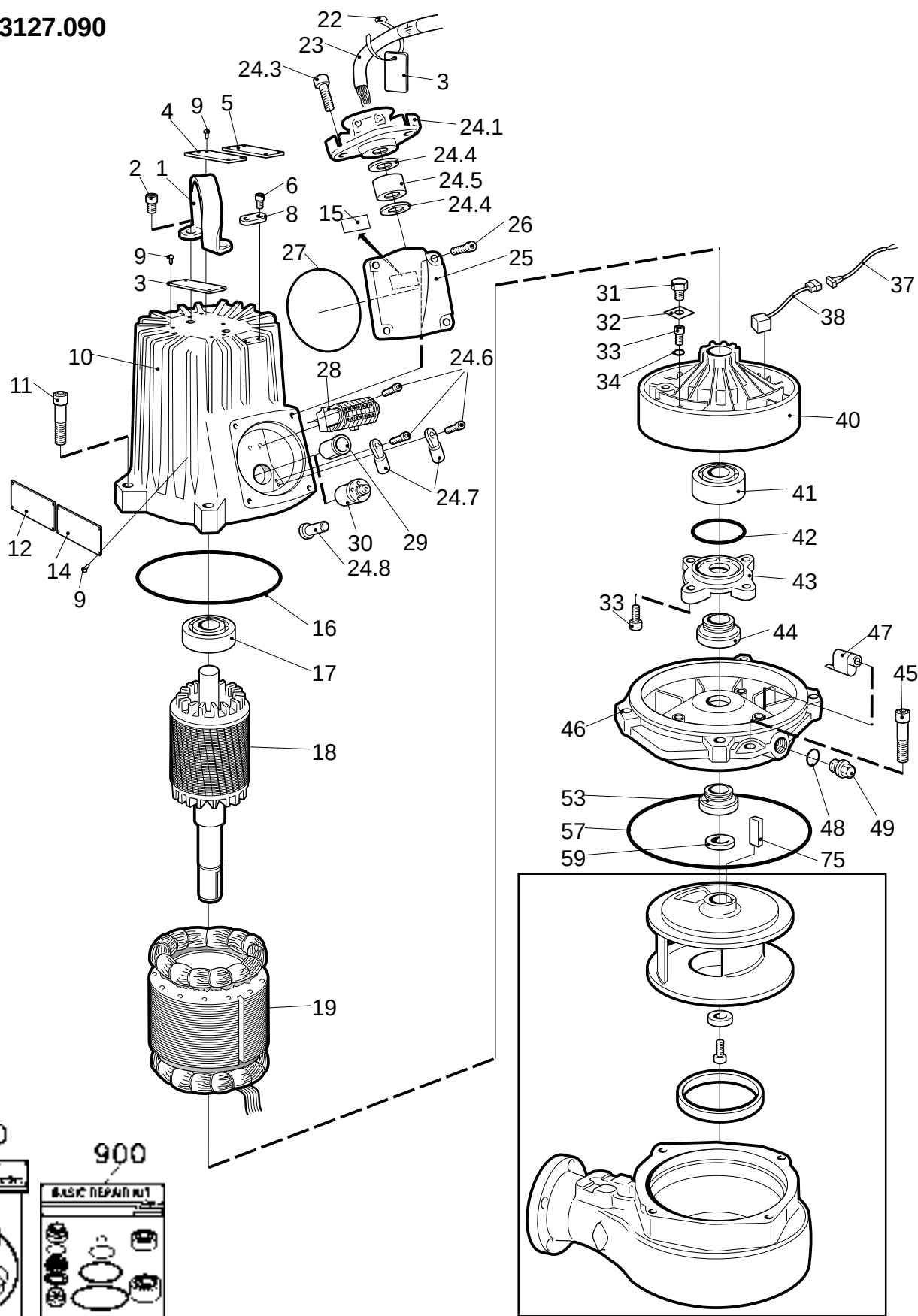
|           |                                                                                                   |                                                                                                                |           |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 90 17 52  | PARAFFIN OIL<br>PARAFFINOLJA<br>PARAFFINÖL<br>HUILE DE PARAFFINE<br>ACEITE DE PARAFINA            | 2 l.                                                                                                           | * * * * * |
| 90 20 61  | BEARING GREASE<br>LAGERFETT<br>LAGERFETT<br>GRAISSE A ROULEMENT<br>GRASA DE COJINETE              | 0.280 kg (Pos 17= 0.010 kg,<br>Pos 41= 0.020 kg)                                                               | * * * * * |
| 84 15 30  | CARTRIDGE GUN<br>PATRONPISTOL<br>PATRONENPISTOLE<br>PISTOLE CARTOUCHE<br>PISTOLA CARTUCHO         |                                                                                                                | * * * * * |
| 436 97 00 | MOUNTING TOOL<br>MONTERINGSVERKTYG<br>MONTAGEWERKZEUG<br>OUTIL DE MONTAGE<br>UTIL DE MONTAJE      | For mechanical seal<br>För plantätning<br>Für Gleitringdichtung<br>Pour joint mecanique<br>Para junta mecanica | * * * * * |
| 216 68 00 | SLEEVE PULLER<br>MANCHETTAVDRAĞ.<br>MANSCHEITENABZIEHER<br>ARRACHE MANCHETTE<br>EXTRACTOR DE PUNO | For mechanical seal<br>För plantätning<br>Für Gleitringdichtung<br>Pour joint mecanique<br>Para junta mecanica | * * * * * |
| 249 92 04 | IMPELLER PULLER<br>HJULAVDRAGARE<br>LAUFRADABZIEHER<br>EXTRACT. DE ROUE<br>EXTRACT. DE IMPULSOR   | C-LT, C-MT, LL-Impellers                                                                                       | * * - - * |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage<br>No de<br>sondero | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce<br>Número de<br>elemento | Denomination<br>Benämning<br>Bezeichnung<br>Designación<br>Désignation                              | Suppl. Descript.<br>Kompl. Benämn.<br>Zusätzl. Bezeichnung<br>Dénomination Compl.<br>Descrip. suplementaria | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre<br>Número |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                         |                                                                              |                                                                                                     |                                                                                                             | 090                                             | 180 | 170 | 890 | 980 |
|                                                                         | 303 58 00                                                                    | HEXAGON SCREW<br>SEKKANTSKRUV<br>SCHRAUBE<br>VIS<br>TORNILLO                                        | SCW.M16-7.5/L=200 mm HD-Impellers                                                                           | *                                               | *   | -   | -   | *   |
|                                                                         | 396 70 00                                                                    | PULLER SCREW<br>AVDRAGARSKRUV<br>SCHRAUBEABZIEHER<br>EXTRACT. DE VIS<br>EXTRACT. DE TORNILLO        | Screw 16-9/L=265 mm<br>F-Impellers, PL-Propeller<br>N-Impellers                                             | *                                               | *   | -   | -   | *   |
|                                                                         | 309 39 00                                                                    | IMPELLER PULLER<br>HJULAVDRAGARE<br>LAUFRADABZIEHER<br>EXTRACT. DE ROUE<br>EXTRACT. DE IMPULSOR     | Cross L=72-94 mm C-HT 250,461-467<br>Impellers                                                              | *                                               | *   | -   | -   | *   |
|                                                                         | 394 69 00                                                                    | STATOR PULLER<br>STATORUTTAGARE<br>STATORABZIEHER<br>EXTRACT. DE STATOR<br>EXTRACT. DE ESTATOR      | I.D.=130-170 mm Stator handling                                                                             | *                                               | *   | *   | *   | *   |
|                                                                         | 400 39 00                                                                    | MOUNTING SOCKET<br>MONTERINGSHYLSA<br>MONTIERUNGSHÜLSE<br>DOUILLE DE MONTAGE<br>MANGUITO DE MONTAGE | L=160/185 mm Seals                                                                                          | *                                               | *   | *   | *   | *   |
|                                                                         | 438 58 00                                                                    | HEXAGON SCREW<br>SEKKANTSKRUV<br>SCHRAUBE<br>VIS<br>TORNILLO                                        | Screw M 16 L=218 mm<br>F-Impellers                                                                          | *                                               | *   | -   | -   | *   |
|                                                                         | 466 98 01                                                                    | BEARING PULLER<br>LAGRAVDDRAGARE<br>LAGERABZIEHER<br>EXTRACT. DE ROULEMENT<br>EXTRACT. DE COJINETE  | Lower bearing pos. 41                                                                                       | *                                               | *   | *   | *   | *   |

Exploded view with item no  
 Sprängteckning med pos. nr.  
 Explosionszeichnung mit Pos. - Nr.

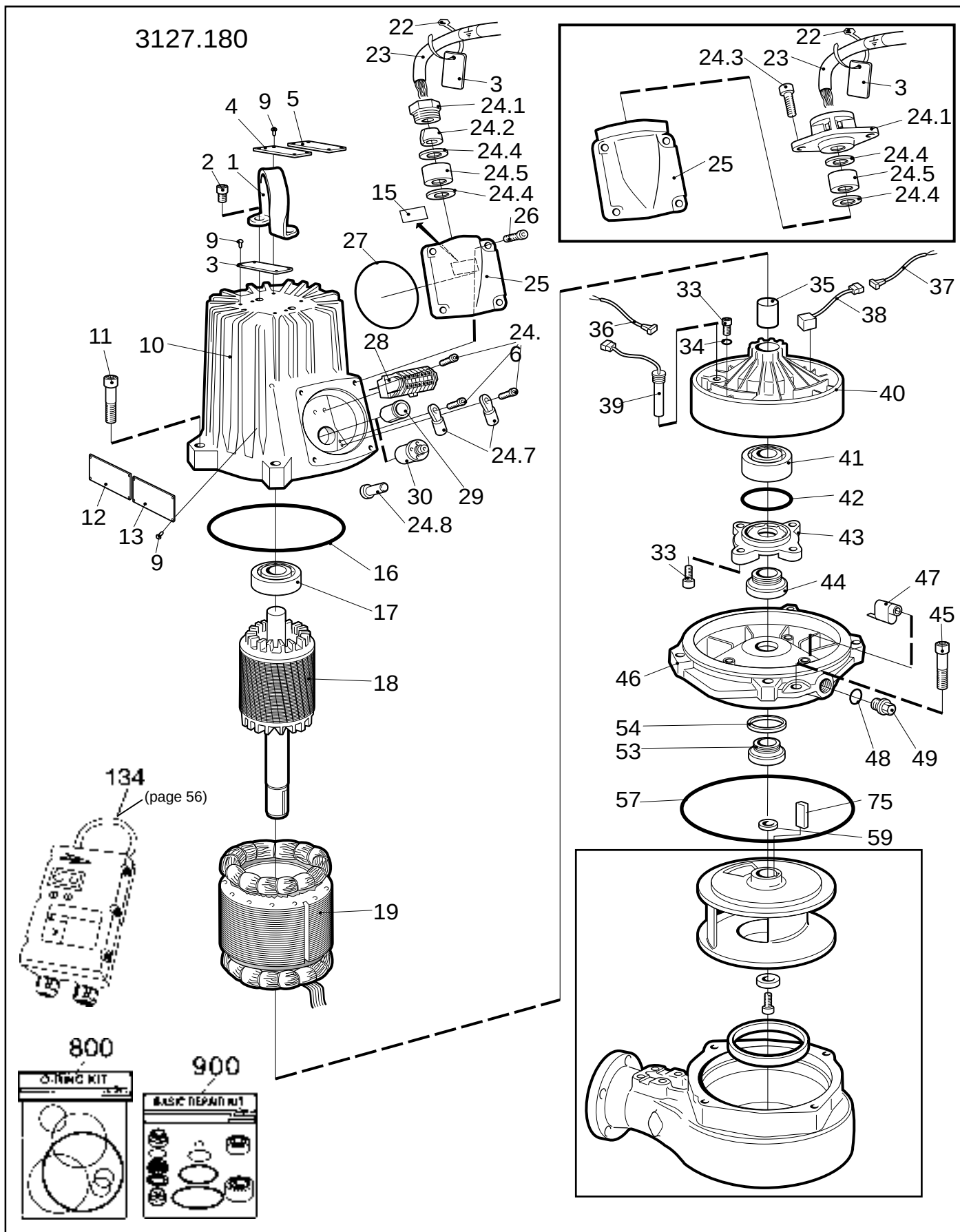
Vue éclatée de la pompe avec N° de  
 repérage  
 Despiece numero de pos

3127.090



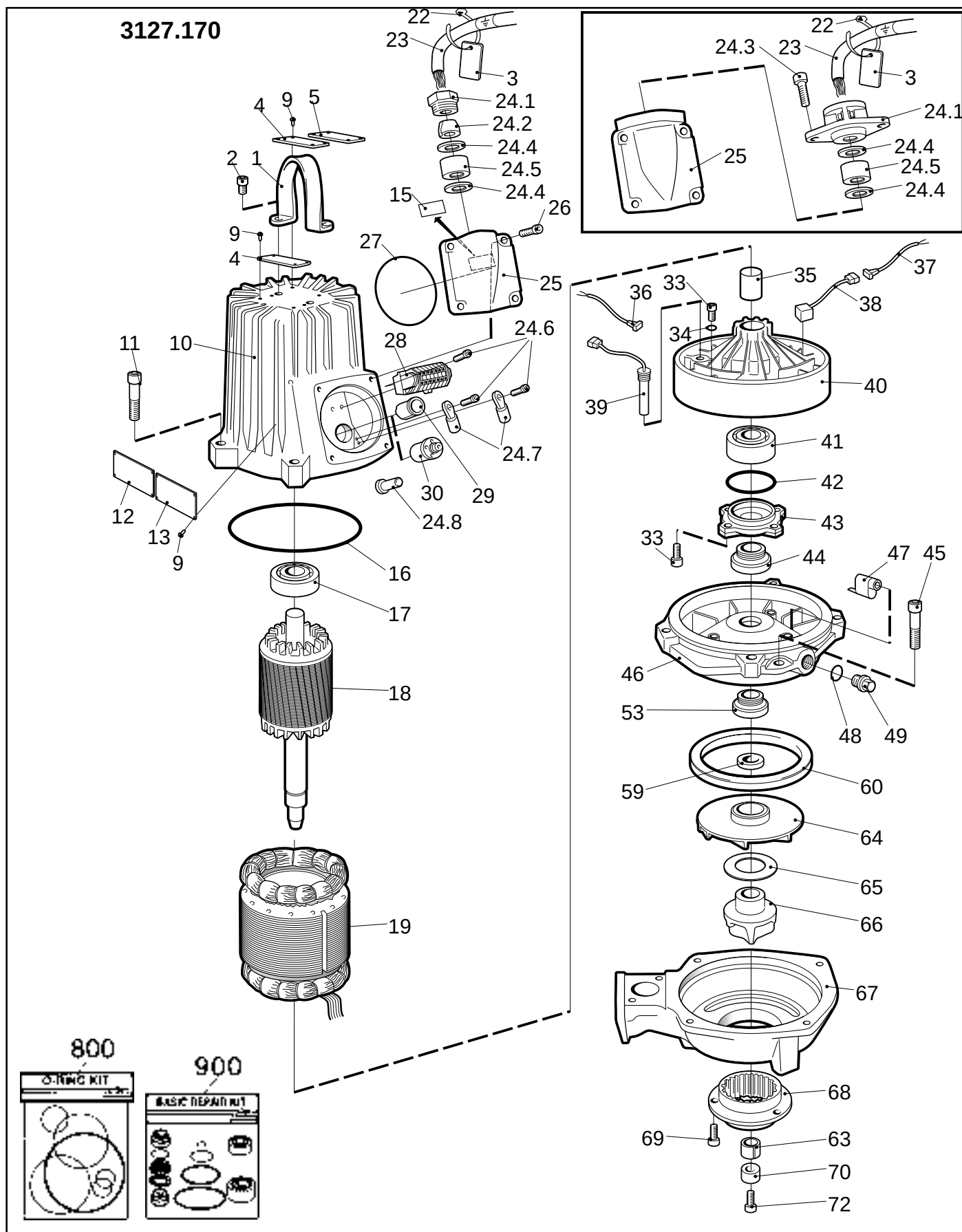
Exploded view with item no  
Sprängteckning med pos. nr.  
Explosionszeichnung mit Pos. - Nr.

Vue éclatée de la pompe avec N° de  
repérage  
Despiece numero de pos



Exploded view with item no  
Sprängteckning med pos. nr.  
Explosionszeichnung mit Pos. - Nr.

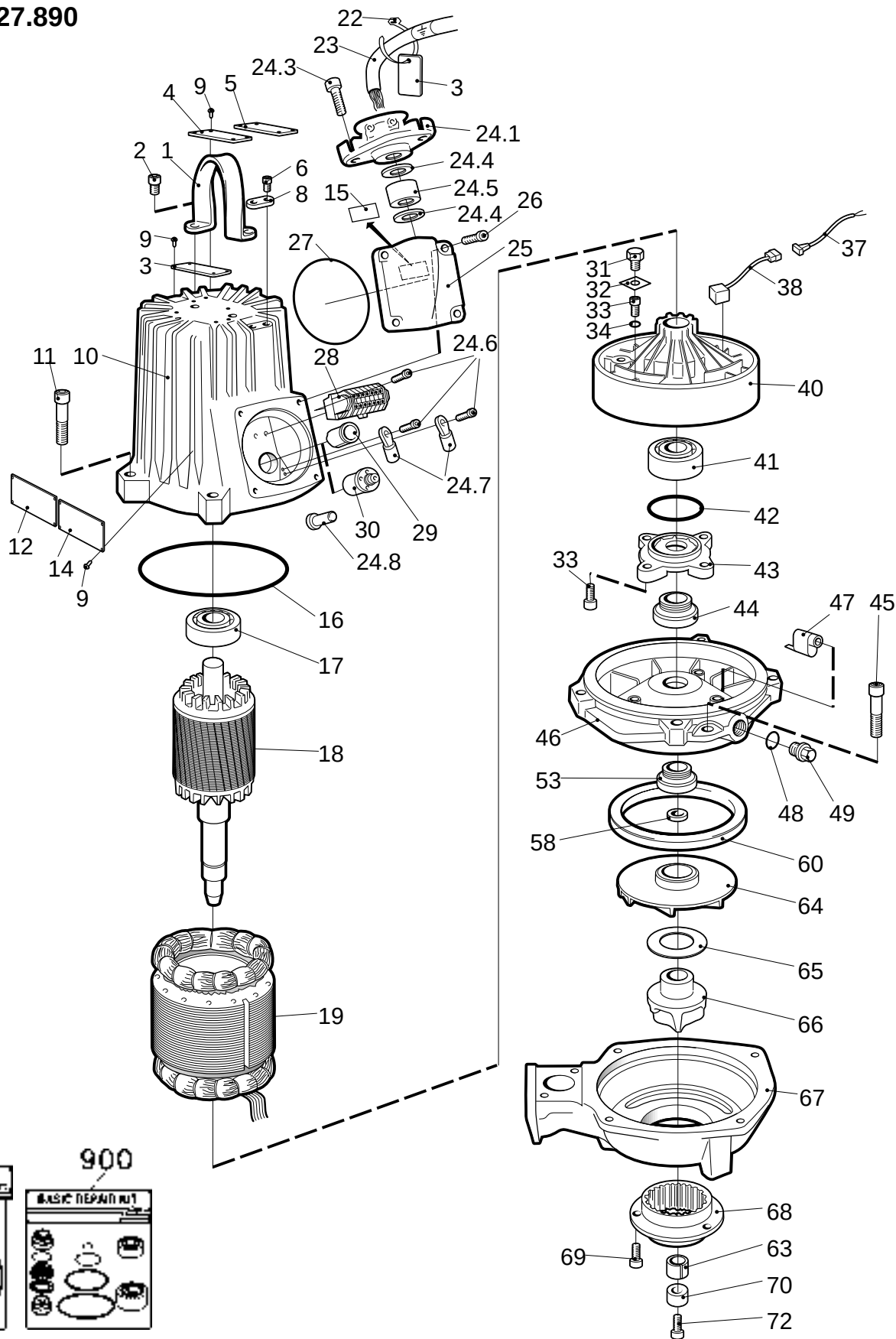
Vue éclatée de la pompe avec N° de  
repérage  
Despiece numero de pos



Exploded view with item no  
Sprängteckning med pos. nr.  
Explosionszeichnung mit Pos. - Nr.

Vue éclatée de la pompe avec N° de  
repérage  
Despiece numero de pos

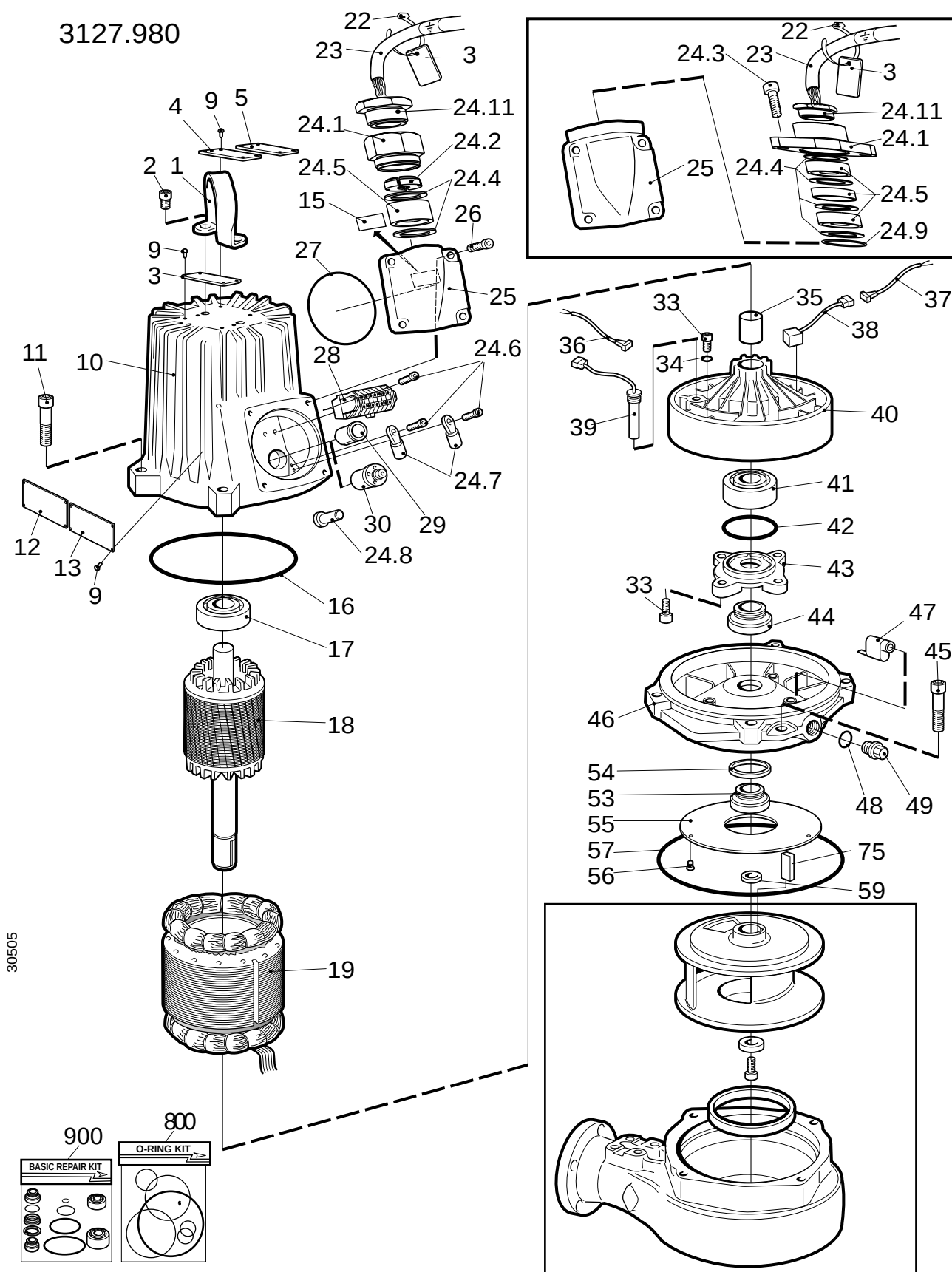
3127.890



Exploded view with item no  
 Sprängteckning med pos. nr.  
 Explosionszeichnung mit Pos. - Nr.

Vue éclatée de la pompe avec N° de  
 repérage  
 Despiece numero de pos

3127.980





[www.flygt.com](http://www.flygt.com)